حکومهتا ههریما کوردستانی - عیراق وهزارهتا پهروهردی ریقهبهریا گشتی یا پروگرام و چاپهمهنییا

# پەروەردەيا ئىسلامى

بۆ پۆلا يازدى ئامادەيى

بهرههفكرنا

ليژنهيهكي ل وهزارهتا پهروهردهيي

هەنسەنگاندنا زانستى

د. بەشير خەلىل تۆفىق

ئەبوبەكر عەلى كاروانى

هاتييه كرما نجيكرن ژلايي

تەحسىن ئىبراھىم دۆسكى

ئيسماعيل تاها شاهين

خواجة طه شاهين

پيداچوونا زمانى

پيداچوونا زانستى

خواجة طه شاهين

عبدالجبار محمد شريف

١٤٣٦ مشهختي

۲۰۱۰ زایینی

٥ ۲۷۱ کوردی

چاپا سٽيي

سهرپهرشتی زانستی یی چاپی : خواجة طه شاهین

سهر پهرشتی هونهری یی چاپی: عثمان پیر داود کواز - سعد محمد شریف صالح

ديراين: عدنان أحمد خالد

تايپكرن: عدنان أحمد خالد

بـــهرگ: عادل زرار أمين



# پێۺڰۅٚؾڹ

ماموّستا و قوتابییین خوهشقی، کتیبا ل بهر دهستین ههوه، پروّگرامی بریار پی دایییی بابهتی و (پهروهردهیا ئیسلامی و ئایینناسی)یه، بو پوّلا یازده یا ئامادهیی و قوّناغا دویی یا خواندنا پیشهیی و پهیمانگههان، ئه پروّگرامه، د واری گوّتنا فی بابهتیدا، وه ک پیکافه کا مهزن دئیته ههژمارتن، کو ژ بهری وهزاره تا پهروهرده یا حکوومه تا ههریما کوردستانی هاتییه ئافیّتن، چونکی ئه ه گهله ک سال بوون، ئه ف بابه ته د بن باری پروّگرامه کی کلاسیکییی کهفندا بوو، کو نهدشیا ئارمانجا گوّتنا فی بابهتی بهنگیفت، ژ بهر هندی، پشتی ئه نجامدانا گهله ک فهکوّلانین مهیدانی ژ بهری پسپورین فی بابهتی بهنگیفت، ژ بهر هندی، پشتی ئه نجامدانا گهله ک فهکوّلانین مهیدانی ژ بهری پسپورین فی بابهتیفه، وهزاره تا پهروهرده یا حکوومه تا ههریما کوردستانی، ب پیدفی دیت، کو پروّگرامه کی نوو بو فی بابه تی بینه داریّتن، د گهل پیشکه فتنا جفاکی بگونجت و ریّنیشانده ر و ریّبه ر بت بو قوتابییین مه یی بین خوهشفی، دا پی راستییا دینی خوه یی پیروّز ناس بکهن.

ب خواندن و قهخواندنا بابهتان، روّن و ئاشكهرا دبت، كو بابهت ب شيّوازهكى ههڤچهرخ هاتينه بهرههڤكرن و ل بهر دگهرن چاڤهكى ڤهكرى و روّن و بى گرىّ بوّ قوتابييان دورست بكهن و وان بهاريّزن ژ تينهگههشتنا نهراست و ب كيّماسى د دەرههڤى ئيسلاميّدا، وەك دينى باراپتر ژ خەلكى جڤاكا مه.

ههر وهسا ژبۆبهرچاقکرنا بابهتان ژی، ریکا نووژهنکرنی ژی هاتییه گرتن، و ل دووماهییا ههر بابهته کی ژی، کۆمه کا پیشنیار و دان و ستاندن و پسیاران هاتینه هلیخستن، دا قوتابی پشکدارییی د ده ولهمه ند کرنا وانهیاندا بکهن، و ب تنی وه ک نهرکه کی قوتابخانه یا خوه نه چنه د پولاندا، بهلکو مهرهما وان مفا وهرگرتن و پهروه ر ده بوون و بلند کرنا ئاستی هشیارییی بت. ئه م پشتراستین کو ئه ف پرو گرامه، دی بته ئیک ژپرو گرامین پیشکه قتی، نه ب تنی ل عیراقی، به لکو ل پوژهلاتا ناقین ژی، و پرو لی و ده نگی ههریمیدا، د پیشفه برنا سهمتا هزر و بیرا چاکسازیدا، د ئاخ و کاخا هزرا ئیسلامی و پرو گرامی ئایینیدا، د نافه ندین خواندنیدا، دی گهله ک بت. هیفیدارین ماموستا وی، و هسا بهری خوه بده نه فی بابهتی، کو پوله کی مهزن ههیه، د پهروه رده کرن و پارستنا پیناسه یا بابکین نوو و قه کرنا ئاسویه کی نوو د سینگی واندا، و هه رد قی وار و ده را قیدا، ماموستا ب گرنگی و

پووته پێکرن بابه تێن ڤی پروٚگرامی بده نه قوتابییان، و ب دلسوٚزی بارێ ل سهر ملێ خوه ڕابکهن.. و مه پێ خوهشه، ڤان چهند خالان ژی، وهك ڕێنیشادان و هێسانکاری، دانیینه بهر چاڤێن ماموٚستایێن خوه یێن هێژا و رێزدار:

- ۱ پشككرنا بابهتان بۆ چهند وانهيان، تنى بۆ بارسڤكاتييا مامۆستايانه، گەلەك ئاسايييه، دەمى گۆتن و تەمامكرنا بابهتى، سينۆرين ڤى يشككرنى بينه شكاندن.
- ۳- مهرهم ژنههێلانا ژبهركرنێ، دوورخستنا قوتابييه ژتهلقين وبێزارييێ، ژبهر هندێ، نابت د ئهزمووناندا پسيارێن ب زهحمهت و گران بێنه ئينان و قوتابي پێ بێته ترساندن، چونكي مهخسهد ژ ڤێ وانهيێ پهروهردهكرنا قوتابييه، نه ترساندنا وي.. لهو باشتره پسيارێن ئهزموونان ژ ڤان جوونان بن: خهلهت و راست و راستكرن و هلبژارتنا بهرسڤا راست..
- ٤- سروشتى بابهتان وهسا دخوازت، كو ماموستا باش خوه بو به به به بكهن، و مه گومان نينه، كو ئه و ژى ڤى يهكى ب خهم وهردگرن.
- هیشیدارین کو ریشهبهرین قوتابخانهیان، بو گوتنا فی بابهتی، و ب ریکا دهستنیشانکرنا ماموستایی پسپور و خودان شیان، خهمسارییی نهکهن، چونکی سیاسهتا نوویا پهروهردهیی یا حکوومهتا ههریمی، پووتهدانه ب پهروهردهکرنا بهرهبابکین فی ههریمی.
- 7 پیدفییه ماموّستا گرنگییی بدهنه وان پسیار و دان و ستاندنیّن ل دووماهییا ههر وانه یه کی هاتینه دانان، ب مهرهما هاندان و لقاندنا مهر ییی قوتابییان و رههوانکرنا وان ل سهر هزرکرن و دان و ستاندن و شروّقه کرنی، کو بیّگومان د قی کاریدا، دی د بابه تیّن دی ییّن خواندنیّدا مفادار ببن.

خودی هاریکاری مه ههمییان بت سهریهرشتیاری زانستی





#### وانهيا ئيكي

#### ساو ه رئاسي

#### باوەر (ئيمان):

باوهر یان ژی (ئیمان)، راستی و ههسته که د دلیدا هاتییه رسیان و شوّپا وی د گوّتن و کریارین مروّقی باوهرداردا دهردکه قت. باوهر مهرجی و هرگرتنا کریارا قهنجه و کلیلی قهکرنا دهرگه هی به هه شتییه.

پهیفا (ئیمان = باوهر) د زمانی عهرهبیدا ژ ژیدهری (أمن) هاتییه کو ئیشارهته بو وی ئارامی و ئیمنی و تهناهییا دهروونی ئهوا مروّف د بن سیبهرا باوهریدا ههست پی دکهت و پشکدارییی د بهختیارییییدا دکهت. خوهجهییا دهروونی بو مروّفی دابین دکهت و ترس و خودووك و دودلییی ژی دوور دئیخت و بهری وی دده ته کناری تهناهی و بهختهوهرییی. پهیفا (مؤمن = باوهردار) ژی، د پشکهك ژ پامانا خوهدا ئیشارهته بو هندی کو باوهردار پشتی ئهو ب خوه دگههته تهناهییا دهروونی، ئهو ژی ژ بهری خوه فه پیکولی دکهت کو خهلکی دی ژی، ژ فی کهرهم و خوهشییی بیبار نهبن. ههر وهسا د ژیانیدا، باوهردار کهسهکه تهناهی و خیر و خوهشی بو کهسین دی و جفاکی ژی دفیت، نه بهس بو خوه ب تنی.

ل گۆر دىتنا ئىسلامى ژى باوەر (ئىمان) ژبريارا ئازادا مرۆڤى دەردكەڤت و بدارى زۆرى نائىتە سەپاندن (فەرزكرن)، ھەر وەكى خودايى مەزن دېيرت: (( لاَ إِكْرَاهَ في الدِّين ... )) (البقره ٢٥٦).

ئانكو: كۆتەكى و زۆرلىكىرن د دىنىدا نىنە. ھەر كەس دقىت بدلىخ خوە رىكا باوەر و باوەردارى و خودىناسىيى ھلىژىرت. چونكى ئەگەر زانست و زانىارى بىتنى ناسكرنا تشتان بىت، باوەر ژبلى ناسكرنى -كو دىناسىيى ھلىژىرت. چونكى موكومترىن و كوورترىن باوەر ژناسكرنەكا كوور پەيدا دبت -پىدىقى بى قىانا وى كەسىيە، بى وى تشتى وى باوەرى پى ئىنايى، ژبەر ھندى دقىت ژبلى ناسكرنى، دوو بنەمايىن دى ژى دھەقبەندىيا باوەرئىنانىدە ھەبن، ئەو ژى ئەقەنە:

- ١- فيان.
- ۲- پشتپێگرێدان.

ب قى ئاوايى باوەردارى راستانى و دورست، نه بەس باوەرەكا هشكا عەقلى ب خودى هەيە، بەلكو خودايى مەزن ل بەر رۆناهىيا ناڭ و سالۆخەتىن وى و ب وى ئاوايى خودى ب خوە، خوە پى دايىيە ناسىن، ناس دكەت. هەست ب مەزناتى و دلۆڤانى و دان و كەرەمىن وى دكەت و هەوارا خوە دگەهىنتى و دكەت جهى راز و نياز و مەرەمىن خوە. هەر وەسا خودايى مەزن دېيرت: ((إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكرَ اللّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلْيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢﴾ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلاَةَ وَمِمًا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣﴾ أُولْلَكُ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَى رَبِّهِمْ وَمَغْفَرَةً وَرَزْقٌ كَرِيمْ ﴿٤﴾)) (الانفال ٢ - ٤).

ئانكو: باوهرداريّن راست و دورست، ئهو كهسن، ئهويّن دهميّ خوديّ دئيّته سهر هـزريّ و نـاڤيّ وى دئيّته ئينان، دليّ وان دفوتت و نازك دبت، و دهميّ نيشان و ئايهتيّن خوديّ ل سهر وان دئيّنه خوانـدن، باوهرييا وان موكومتر ليّ دئيّت و پشتا خوه ب خوداييّ خوه گريّ ددهن، ئهويّن نڤيّرْان بهردهوام دكهن و بارا خوديّ رُ زهكاتا ماليّ خوه ددهن. ب راسـتى ئهڤهنـه بـاوهرداريّن راسـتانى و دورسـت.. ئـهڤان ل دهڤ خـوداييّ خـوه، پايـه و پهيسكهكا بلند و ليّبوّرين و رِزقهكى زاڤ و بيّمنهت ههيه.

ژ بۆ كو مرۆڤ ژى بگەھتە قى ئاستى، كو تام و مفايى ژ باوەر و بەرھەمێن وێ يێن شرين وەربگرت، دڤێت باوەرا وى بەرئەنجامێ خودێناسينێ بت و ژ دەرگەھێ ڤيانێ بچتە ناڤ باغێ باوەر و تێگەھشتنەكا راست و دورست دەرهـەقى دىنـێ خودايێ مـەزن، و دڤێـت رێكـێن گەھشتنا خودێ و ب دەسـتڤەئينانا لێبـ وٚرين و ھاريكارييا وى بگرت.

ژ ئایهتی ئاشکهرا دبت، کو باوهرا خودان ناڤهروٚك و راستانی، گهرمهکی د دل و دهروونی باوهرداریدا دچینت و شین دکهت، پی بهرانبهری خودایی مهزن و ئایهتین وی ههستیار دبت و ئایهتین خودی تیکلی دهمارین لهشی وی دبن و دبته ئهگهری موکومبوونا باوهری و زیدهتر نیزیکبوونا مروٚڤی ژ خودی، و ههستکرن ب تهناهی و سهربلندییی ژی.

ههر وهسا رؤن دکهت، کو ئیّك ژبهرههمیّن باوهری و نیشانهك ل سهر کووری و ناقهروّکدارییا وی، جهئینان و کرنا نقیّژانه ب گهرمی، چونکی ئایهت به حسی کرنا نقیّژی دکهت کو رامانا شوّرشه کا رووحی ل سهر دئیته گرتن و دان. ههر وهسا وه ل مروّقی دکهت، کو فیّری لیّنهگرتن و لیّبوّرینی ببت و ههقسوّزییی د گهل غهیری خوه دهربیّخت و نه تنی ل بهریا خوه بت و به س بو خوه بژیت.

د قورئانیدا دەمی به حسی باوهری دئیته کرن، بارا پتر به حسی کریارا باش ژی دکه قته دوو. ئانکو قورئان ب ئاوایه کی گشتی، به حسی باوهرداری قه نجیکار دکهت، ئه قه ژی وی پهیوه ندییا موکوم، ئه وا د نا قبه را باوهری و کار و ره فتاری قه نجی مروّقی دیار دکهت، و په سه ند دکهت کو باوهردار و و قه نجیخوازی و ره و شتپاکی، تیك هلکی شایینه و ب سانه هی ژئیکدو نائینه جوداکرن، چونکی باوهرداری باوهری ب ژیان و جیهانه کا دی هه یه کو ئه و تیدا دی زیندی بت، و ل ویری، ل سهر ژیانا قی جیهانی، پسیار دی ژی ئیته کرن، و ئه زموونا وی ژی، دی ل سهر ئه نجامدانا کاری باش و قه نجیخوازییی بت، ههر وه سا (باوهر) سهروکانی و ژیدهری گه له که هه ست و سوزین پاکه و ئه فه هه هه تری مروّقی پال دده نه قه نجیخوازییی، و قه نجیکرنی دکه نه پشکه کا جودانه کری ژ

د ئايەتەكا ديدا، دوبارە خودايى مەزن، باوەرى ب رەوشەكا دەروونىيا دياركرى و ھندەك رەفتارانقە گرى دەدەت، كو ل مرۆڤى ديار دبن، ھەر وەكى دبيرت: ((إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالْهِمْ وَأَنفُسِهِمْ في سَبِيلِ اللَّه أُوْلَئكَ هُمُ الصَّادِقُونَ)) (الحجرات ١٥).

ئانكو: ب راستى باوهردار ئهو كهسهنه، ئهويّن باوهرى ب خودىّ و پيّغهمبهرى ئينايين، و د ڤى واريدا وان چو گومان و دودلى نهمايييه، ئهڤ ئيّقين و پشتراستييه وه ل وان دكهت، كو ب مال و جانڤه، د ريّكا خوديّدا خمبات و بزاڤىّ بكهن، و ئهڤهنه د گهل باوهرا خوه راستگوّ و سهرراست.

#### یسیار:

- ۱- باوهر (ئيمان) چيه؟
- ۲- باوهردارێ ڕاستانی کییه؟
- ۳ باوەرى چ ھەڤبەندى ب تەناھىيا دەروونىڤە ھەيە؟

#### دان و ستاندن:

هه فبهندی د نافبه را باوه ری و کریارا فه نجدا چیه؟



#### وانهيا دويي

## باوهر و بهختهوهری روٚنیّ باوهریّ د بهختهوهرکرنا مروّڤیدا

بهختهوهری، بو وی رهوشی دئیته گوتن، ئهوا مروّف تیدا ههست ب خوهشی و رازیبوونا دهروونی دکهت و خهمی ژروژین بوری رانهکهت و ترسا پاشهروّژی، ژیانی لی نهخوهش و تهحل نهکهت.

دیاره بهختهوه ری ئه و ئارمانجه ئه وا هه ر مر و قه ك بزاف و پیكولی بو دكه ت و دقیت د ژیانا خوه دا بگه هتی و به ختره شی ی خودی بیزاره. ئیسلام ژی هاتیه دا كو پیكولا به خته وه ركرنا مروقی د هه ردو دنیایاندا بكه ت.

بهلی مروّف د دیارکرنا هوّکار و ژیدهریّن به خته وهریییّدا د گهل ئیّکدو یه کسان نینن و ئیّك هـزری ناکن، ل ده ف هنده کان به خته وهری د ده ولهمه ندی و مال و سهر و سامانیدایه، هنده ک ژی د پیّك و پایه و پهیسك و ناف و ده نگاندا دبینن... هتد، ئهریّ ئه ف هـزر و بوّچوونه راستن؟ ئهریّ هـهمی ده ولهمه ندیّن جیهانیّ یان کارب و ستیّر و که سیّن نافدار د ژیانا خوه دا به خته وه رن؟ واقیع دبیّژته مه، نه خیّر، دوّزا به خته وه رییی نه ب فی ئاوایییه، چونکی گهله ک ده ولهمه ند و ستیّریّن سینه مایی و هونه ری و کاربده ست و که سیّن نافدار، ب زمانی خوه و د بیرهاتن و وه سیه تنامه ییّن خوه دا، وه سا داییینه دیارکرن کو ئه و د ژیانا خوه دا به ختره ش و بیکه یف بوون.

هندهك ژوان، ژبهرگهلهك ئيش و نهخوه شييين دهروونی و ژژيان بيهيڤيبوونی، ريكا خوه كوشتنی گرتينه، نهينييا ڤي رهوشي ژی، د هنديدايه كو به خته وهری و هه ستكرن ب رازيبوونا دهروونی، به ری هه رتشته كي، ههڤبهندی ب ناڤزك و دل و دهروونی مروڤيڤه ههيه.

جهی دورستی به خته وهرییی، دل و دهروونی مروّقییه، ههر ژبهر هندی ژی، دبت مروّق بی کو خودان سهر و سامان و پیّك و پایهیه کا بلند ژی بت، د ژیانا خوه دا به خته وهر بت. کهسی ههمی پیّقیییین ما ددی یین ژیانه کا خوه ش به دهستفه هاتین و د گهل هندی ژی ههر ههست به خترهشی و نه خوه شیییی دکهت، وه کی وی که سییه نهوی گهله که تینی بت، به لی شوونا ب نافقه خوارنی تینا خوه بشکینت، نافی ب سهری خوه دا بکهت، کو ناشکه را و دیاره ب فی کار و ره فتاری نه گهر بو دهمه کی کورت ژی تینا وی کیم ببت، مفایی وی ناده ت و کو ناشکه را و دیاره ب فی کار و ره فتاری نه گهر بو دهمه کی کورت ژی تینا وی کیم ببت، مفایی وی ناده ت و دفی تینا خوه هه ر نافی فه خوت. فیجا هه ست به خته وه ریکرنا مروّفی ژی د دل و دم رووناندایه، تشتین پیشجافین به رده ست، دبت هاریکار بن، به لی ب تنی نه شین مروّفی به خته وه ربکه ن، ب رامانه کا دی، د چافی نیسلامی ب خوه دا ژی، هنده که مهسه لهییین ما ددی و به رده ست، روّلی خوه د به خته وه رکرنا مروّفیدا همیه، نه فه نائیته نینکارکرن، هم و وه کی پیغه مبه ری مه (سلاف لی بن) دبیرژت: (من سه دی آبن آدم: المرأة الصالحة، والمسکن الصالح، والمرکب الصالح))، پیشه وا نه حمه د فه گوهازتیه. نانکو: چه ند تشته ک ژبه خته وه رییا مروّفینه: هه فسه را باش، و نافاهییی باش، و نالافی باشی فه گوهازتنی.

بهلیّ بهری قان ههمی تشتان، دقیّت مروّقی ب خوه، دل و دهروونه کی باش ههبت، و ژ دل ههست ب خوه شییی بکهت، دا بشیّت ب ناوایه کی باشتر، مفایی ژ ههمی دان و کهرهم و نیعمه تین ماددی وه ربگرت و گهله ک تامی ژی ببینت. کابرایه کی بهری خوه بکوژت، نامهیه ک نقیسیبوو، تیّدا هاتبوو: (( ئه ز خورته کی گهله ک تامی ژی ببینت. کابرایه کی نوه ههیه و من گهله ک پاره ژی ههیه، چ یی دلی من مخوازت، ل بهر لهیی منه، وه کی هوسایه، قیّجا ما نه زبوّ چ بژیم؟)).

وهسا دئێته ساکرن و دیتن، کو ژیان د چاڤێ ڤی کابراییدا، بوویییه بازنهکی دائێخستی و دوبارهکرنا کوهمکا تشتان. ئهها د ڤی واریدا (باوهر)ێ ڕوٚلهکی مهزن و بنیاتی د بهختهوهرکرنا مروٚڤیدا ههیه. ئهڤ راستییه ژی، گهلهك جاران و ب گهلهك رهنگ و ئاوایان، ژ بهرێ زانایێن دهروونناس و خودێناسێن مهزنڤه، هاتییه دهرههیکرن (دیارکرن). چونکی (باوهر) سهرهدهرییێ د گهل دل و دهروونێ مروٚڤی دکهت، و ب ڕێکا وان ژی، تێکلی هزرکرن و ژیانا مروٚڤی دبت، و ب گهلهك رهنگ و روویان هاریکارییا مروٚڤی دکهت، دا مروٚڤ د وُیانا خوهدا، ژ بهخترهشی و نهخوهشییێ دوور بکهڤت، و ژیانهکا تهناتر و بهختهوهرتر رابوٚرینت، د ڤی واریدا، ئهم دشێین ئیشارهتێ بدهینه گهلهك خالان ژ وان:

-1 ئهم ب ریکا باوهری، ب ژیدهری قی ههبوونی و چیکهری خوه و ئه رد و ئاسمانانقه، ئانکو خودایی پهروهردگارقه، دئینه گریدان. مروقی باوهری ب خودایی مهزن ههبت، و ب ناقین وی یین پیروز بنیاست، ههست ب تنییاتی و لاوازی و بی پشتی ل ده نامینت و د دهمین خوه شی و نه خوه شی و ته نگافییاندا، دشیت پشتا خوه ب خودایی دلوقان گریبده ت و دلی خوه بو قهکه ت و داخوازا هاریکارییی ژی بکه ت. ئه قه ژی شیانا پوو ب پووبوونا ئاریشه یین ژیانی ل ده فی پهیدا دکه ت، و ناهیلت تیکچون و ته قه له ق بکه قته هه قسه نگییا ده روونییا وی.

7-مروّف بریّکا باوهری چاقروّن دبت و بهرسقا قان پسیاریّن گرنگیّن ژیانیّ ب دهست دکه قن: ئه ز ژ کیفه هاتیمه و ئه هاتیمه و ئارمانج ژ قی ژیانیّ چیه و کیفه دیّ زقرم و چاره نفیس پشتی مرنی چیه و کیفه هاتیمه و به زهر هاتیمه و ئارمانج ژ قی ژیانیّ چیه و کیفه دیّ زقرم و چاره نفیس پشتی مرنیّ چیه و مروّف بو و مریسیّ باوهریّ و بریّکا قورئانا پیروّز، بسهر بهرسفا قان هه می پسیاران هلدبت، و ب قی چهندی ته ناهی دکه قته گیانی وی و خوه به ختره ش و بی خودان نابینت.

۳− باوهر مه فیری قهنجیکارییی دکهت، و قهنجیکار ژی نیزیکی سوّز و دلوّقانییا خودایی خوهنه: ((... اِنَّ رَحْمَتَ اللّهِ قَرِیبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِینَ )) (الأعراف ۵٦). ئانکو: ب راستی دلوّقانییا خودی نیزیکی قهنجیکارانه، ئهو مروّقی د ژیانا خوهدا ههست ب سوّز و دلوّقانییا خودایی مهزن بکهت، زیده تر ههست ب خوهشییا ژیانی و به ختهوه رییی دکهت.

٤− باومر وه ل مه دكهت كو ئهم خهمي بۆ يي بۆرى نهخوين و ژ پاشه وژي ژي نه ترسين، چونكى دا ئهم ههست ب بهختهومرييي بكهين، دڤێت ئهم ژ ڤان ههردو ههستان رزگار ببين، كوپيتكا بهختهومرييي ژي تني د

بهههشتیدایه، چونکی مروّف تیدا نه خهمی بوّیی بوّری دخوت و نه ژ پاشهروّژا خوه دترست. تشتی تیدا دبینت و ومردگرت همتاهمتایی و نهمره، و همر تشته کی دلی وی بخوازت و بقیّت ب دهست دکهقت. د ژیانا دنیایی ژیدا، باوه ر مه وهسا تی دگههینت، کو پیدقی ناکهت نهم خهمی ژ یی بوّری بخوین، چونکی نهگهر مه ب باشی و قه نجیخوازی ژیانا خوه رابوّراند، دقیّت سوپاسییا خودی ل سهر بکهین، و نه جهی خهمخوارنییه. نهگهر ژ خوه مه بینههرمانییا خودی تیدا کر و مه ب نهباشی رابوّراند، هنگی ژی دیسا ب خهمی چارهسهر نابت، و نه مشیّین ب پهشیّمانبوونی و داخوازا لیّبوّرینی ژ خودایی مهزن و گوهوّرینا ژیانا خوه، خودی ژ خوه رازی بکهین و ژیانا خوه ژی بهر ب بهختهوهریییقه ببهین. ناکیّشته هندی نهم ژ پاشهروّژی بترسین، چونکی ب تنی هند بهسه کو نهم بریاری بدهین و تیدا ل دووف ری و نیشاندانا خودایی مهزن ژیانا خوه رابوّرینن و مروّقه کی قهنجیخواز و کهره بریاری بدهین و تیدا ل دووف ری و نیشاندانا خودایی مهزن ژیانا خوه رابوّرینن و مروّقه کی قهنجیخواز و کهره بین د ناف جفاکا خوه دا، نهم دی ژ خوارنا خهما یی بوّری و ترسا پاشهروّژی رزگاربین و دی کوریّن روّژی بین، بین د ناف جفاکا خوه دا، نهم دی ژ خوارنا خهما یی بوّری و ترسا پاشهروّژی رزگاربین و دی کوریّن روّت بین د ناف می و ده و تشته، نهوی زانستی و مرارکرنا مروّقی ههقچهرخ، بهردهوام بهری مه دده تی. زانایین قی واری دبیریْن: مروّف هندی د زیندانا رابوّریدا برّیت و خوه ژ پاشهروّژی بترسینت، ههست ب بهختهوهری و تهناهی و دبیّرین: مروّف هندی د زیندانا رابوّریدا برّیت و خوه ژ پاشهروّژی بترسینت، ههست ب بهختهوهری و تهناهی و دروشوشیی ناکهت و پیدقییه کوری نها بت و دروّژا خوه دا برّیت.

٥ - ئەم ب رێکا باوەرێ ل سەر رێ و نیشانێن خودایێ پهروەردگار دچین، وی ژی سۆز وپهیمان دایینه مه کو هەر کەسەکێ ب ڤی رەنگ و ئاوایی بژیت، دێ ژ بهخترەشی و تەنگاڤی و چارەرەشییێ دوور بت: ((... فَمَنِ اتَّبَعَ هُـدَايَ فَلَا يَضِلُ وَلَا يَشْقَی ﴿١٢٣﴾ وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذَكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةٌ ضَنكًا وَنَحْشُرُهُ یَوْمَ الْقِیامَةِ أَعْمَی ﴿١٧٤﴾).
 الطه ١٣٣ – ١٧٤). ئانكو: هەر كەسەكێ رێكا من بگرت، نه گومرا دبت نه ژی بهخترەش.. و هەر كەسەكێ خوه ژ هزر و رێبازا من بدەته پاش، دێ ژیانهكا تژی تەنگاڤی و دلنهخوەشی رابۆرینت. چونکی ب تنی باوەرا راستانییه کو مروڤی ژ ئێش و نهخوهشییێن دەروونی دپارێزت و د ژیانیدا ژی هاریکارییا وی دکەت، دا ب رەنگ و ئاوایـهکی ومسا بژیت، مافێ روح و عەقل و لەشێ خوه بدەتێ، و د ژین و ژیارا خوەدا مروڤهکی باش و گەشبین بت.

¬ باوهر مـه بـ و قـهنجيكرن و هاريكاريكرنـا غـهيرى خـوه پائـددهت، پێغهمبـهرێ مـه (سلاف ئـێ بـن) د فهرمودهيهكێدا دبێژت: ((پشتى باوهريئينانى ب خودێ، تشتهك تهمهت خوهشكرنا دئى موسلمانى ئ دهڤ خـودێ بها نينه))، زانستێ دهروونناسى و وهراركرنا مروٚڤى ژى قـهوياتييێ ل سـهر هنـدێ دكـهت، كو ئێك ژ ڕێڬێڹ ب دهسـتڤهئينانا بهختـهوهرييێ، ئـهو بـزاڤ و پێكوٚلـه، ئـهوا مـروٚڤ بـوٚ دلخوهشكرنا غـهيرى خوه دكـهت. د. يـوٚرى ريوريكوف د كتێبا (ڤيان و هێزا دهروونى) دا دبێژت: ((ئهو هاريكارييا مروٚڤ بوٚ غهيرى خوه دكـهت، پێل ولێمشتا ههستهكا باش و شاريان و ئاريانهكا پـوٚزهتيڤ ب سـهر گيانێ ويـدا بـهرددهن، پـێ نـاڨزك و دل و گيانێ وى زهلال و پاڤـر دكهن و ددهنه ئێك و ههستێن تايبـهتێن وى بهرانبـهرى خوه ب خوه، سـاخـلهم و باشتر دكهن، و ههست ب كێماسى و هندابوونێ د دهروونێ ويدا لاواز دكهن)).

#### پسیار:

- ۱ بهختهوهری چیه و چاوا ههست پیّ دئیّته کرن؟
- ۲ بۆچ مرۆڤىٚ باوەردار و تێگەھشتى د ژيانێدا، ژ غەيرى خوە بەختەوەرترە؟
- ۳- ئەرى بەختەوەرى تنى ب مال و سەر و سامان و ناڤ و دەنگ و پېك و پايەيان ب دەستقە دئيت؟ بۆ چ؟

دان و ستاندن:

باوهريّ چ كارليّكرن د بهختهوهركرنا خوّرتان و كيّمكرنا ئاريّشهييّن دهروونيدا ههيه؟



#### وانهيا سييي

## بوونهوهر و ژیان و مروّق د دیتن و چاقی ئیسلامیدا

#### ئ- بوونهوهر د چاڤێ ئيسلامێدا:

ئیک – ئیسلامی دیتنه کا تایبه تههیه، بو برونه و ریانی و مروّقی، کو ئه قدیتنه وی ژهنده کالییانقه، ژایین و بیر و باو مروّن دی جودا دکهت، ههر کهسه کی قورئانی بخوونت، ههست دکهت کو خودایی مهزن بیونه و می بید و بیر و باومرین دی جودا دکهت، ههر کهسه کی قورئانی بخوونت، ههست دکهت کو خودایی مهزن بیونه و مهزن بیونه و مهلگه و نیشانین ویدا، بسهر مهزنایی و ته کووزییا خودایی مهزن هلببت، یاسا و راستییین قی بیونه و مری به لگه و نیشانین ل سهر هورکاری و موکومی و پیکفه گونجانا پشك و پارچهیین وی، قورئان به حس و دابیشا سروشت و پیکهاتن و هنده ک ژ تایبه تمه ندییین گهردوونی دکهت، ههر وهسا هنده ک ژیاسا و ئارمانجین چیکرنا وی و بناخه و بنیاتین پیکهاتنا وی روّن و ئاشکه را دکهت، خودایی مهزن د قورئانا پیروّزدا دبیرژت: (( إِنَّ رَبِّکُمُ اللهُ الله و الله مِن وَالْقَمَر و السّماوات وَالأَرْنُ فِي سَتَّة أَیّام ثُمَ اسْتَوَی عَلَی الْعَرْش یَعْشی اللّیْلَ اللهُ الله و الله می و الله می و و الله می و الله و الله می و و الله می و الله می و الله می و الله می و و الله می و و الله و و الله و و خودایی کو چیکه و و خودانی همی جیهانانه.

دوو – فیجا مهخسهد ژ چیکرنا بوونهوهری، ب فی ئاوایی نها، خزمهتکرنا مروّفی و دابینکرنا پیقییین ژین و ژیارا وییه، ههر وه کی خودی دبیرژت: (( ... أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَکُم مَّا فِي السَّمَاوَاتَ وَمَا فِي الْأَرْضِ ... )) (لقمان ۲۰). ئانکو: د دیتنا باوهرا ئیسلامیدا، مروّف پشتی خودایی مهزن، سهرداری فی بوونهوهرییه، ههمی چیکرییین دی، د خزمهتا ویدانه. دا بشیّت ژ ئالییه کی ئهرکی بهنداتییی بو خودایی خوه ب جه بینت، و ژ ئالییه کی دی، دا مفایی ژ خیر و بیرین بوونهوهری وهربگرت و ژین و ژیاره کا خوه ش و به ختهوه رل سهر ببورینت.

ل دووڤ ڤێ دیتنێ بوٚ بوونهوهری و پێك و پایه و جهێ مروٚڤی تێدا، مروٚڤ سهرێ خوه بوٚ چو تشتی د سروشتیدا ناچهمینت، و ژ دیاردهیێن سروشتی ناترست و بئاوایهکی نهزانستی راڤه ناکهت.

سىّ - ئىسلام دىتن و بۆچوونەكا راست و دورست دەرھەقى بوونەوەرى ددەتە مە، بىق مە دىار دكەت كو قى بوونەوەرى خودايەك ھەيە، ژبەرى ويشە، ئەڭ بوونەوەرە ھاتىيە چىكرن، و ل دووڭ ھندەك ياسا و دەستووران رىكخستىيە و ھەر ل دووڭ وان ب رىشە دچت و دگەرت. و ئەشە ژى وى رامانى ددەت كو ئەڭ بوونەوەرە بابەت و جهى ھزركرن و كوور بەرىخوەدانا زانستىيە، دا ئەم ب سەر نهىنى و ياسا و دەستوورىن وى ھلببن و پتر خزمەتا مە بكەت. و ھەر ل دووڭ قى دىتنى ژى، و د چاقى بىر و باوەرىن ئىسلامىدا، بوونەوەر

نه دژمنێ مهیه، دا ئهم ل بهر بگه پین و بزاڤێ بکهین، خوه ب سهر بێخین و تۆلهیا خوه لێ ڤهکهین، چونکی ئهڤ جوونه دیتن و بهرێخوهدانه، بهرێ مه دده ته هندێ، کو ئهم ژینگههێ و سروشتی وێڔان بکهین، دا ژ پده و و سهرهکانییا خێر و دانێ - ژ هنده ك ئالییانڤه -بێته گوهۆپین و ببته ژێدهرێ گهف و ترسێ بو ژیان و مروڤاتییێ، ههر وهکی نها کو ژ بهر زێدهپیسکرنا ژینگههێ ژ بهرێ دهولهتێن پووژئاڤاییڤه و هنده ك وهلاتێن پیشهسازییێن دی، ترس ل سهر چینا گازا ئوزون پهیدا بوویییه و کارهساتێن سروشتی ب ئاوایه کی بهر چاڤ زێدهبوویینه، کو ئهگهر مروڤاتی سینوره کێ بو هێ سهرهدهرییا نهدورست د گهل سروشتی نهدانت، دفێت خوه بو کارهسات و خرابییێن مهزنتر بهرهه ف بکهت. سروشت و بوونهوه ل دووڤ دیتن و چاڤێ جیهانبینییا ئێکتاپهرێسییێ و بیر و باوهرێن ئیسلامی، وهکی پیشانگهههکا خهملاندییا خودایییه، و فهره مروڤ خوه نێزیکی وێ ببینت و ههست بکهت کو دفێت، و د گهل وێ پێکوٚل و بزاڤا دکهت کو مفایی ژێ ببینت، دفێت بهرگهپیانا هندێ ژی نهکهت، کو جوانییا وێ کرێت بکهت، دا مهر جێن ژین و ژیارێ تێدا بهردهوام بمینن و بهرگهپیانا هندێ ژی نهکهت، کو جوانییا وێ کرێت بکهت، دا مهر جێن ژین و ژیارێ تێدا بهردهوام بمینن و پیشکهڤتنا زانستی ژی، ژ هوٚکارێ خوهشکرنا ژیانێ، نهبته ئهگهر و هوٚکارێ ترس و وێرانکرنێ.

چار – ل گۆر بهرێخوهدان و دیتنا ئیسلامێ، بوونهوهر ئارمانجداره و بێ ئارمانج و ژ خوه نههاتییه چێکرن: خودایێ مهزن دبێژت: ((وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاء وَالْأَرْضُ وَمَا بَیْنَهُمَا بَاطِلًا ذَٰلِکَ ظَنُ الَّذِینَ کَفَرُوا فَوَیْلٌ چێکرن: خودایێ مهزن دبێژت: ((وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاء وَالْأَرْضُ وَمَا بَیْنَهُمَا بَاطِلًا ذَٰلِکَ ظَنُ النَّذِینَ کَفَرُوا مَنَ النَّارِ)) (ص ۲۷). ئانکو: مه ئهسمان و ئهرد ژ قهستان و بێ ئارمانج چێنهکرینه، ئهڨه ئهو هزر و گومانه ئهوا خودێنهناس ل سهر.

ئانکو ئەقلى باوەردار دزانت کو ئەف بوونەورە ژخوە و بى ئارمانج نەھاتىيە چىكىرن، چونكى بىئارمانجى و ژخوەچىكىرن، دوورن ژحىكمەت و زانىن و زانايىيا چىكەرى كو خودايى مەزنە، د بوونەوەرىدا، ھەر تشتەك بۆ ئارمانجەكى ھاتىيە چىكىرن و ھەر تشتەكى ئەركەك ھەيە.

 خودیوق، وان سۆز و پهیمانان بۆ مه ب جه بکه، ئهوین ته ل سهر زمانی پیغهمبهرین خوه دایینه مه، و روزا قیامهتی مه روورهش و شهرمزار نهکه، بی گومان تو سۆز و پهیمانان ناشکینی و دی ههر وان ب جه ئینی. خودایی مهزن ژی، پارپار و لاقلاقا وان وهرگرت و پشتراست کرن، کو ئهو پشتا خوه ناده ته کار و کریارین چو باوهرداران، چ ژن بن چ ژی میر، ژن و میرین باوهردار ریز و کهرامه ته کا وه کی ئیک ل ده ف وی ههیه، و ههردو جوون ژ ئیکدو پهیدابوویینه، ههر وهسا خودایی مهزن دبیرژت: ((وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْاَرْضُ وَمَا بَیْنَهُمَا لاعبینَ )) (الانبیاء ۱۲). ئانکو: مه ئهسمان و ئهرد بو یاری و بی ئارمانج چینه کرینه. ئانکو ئهگهر مروقی ل دووف ریبازه کا دورست و ب جوانی ئهقلی خوه ب کار ئینا، و هزرا خوه د سروشت و ئهسمانان و ئهردی و بهلگه و نیشانین خودایی مهزند اکر، ب خوه دی گههته وی راستیی کو بوونه وهر ئارمانجداره، و دی ب سهر پهندیاری و هوورکاری و مهزناتی و فلیکارییا پهروهردگاری هلبت، د فی بوونه وه روریدا.

#### یسیار:

- -1 ئەرى د چېكرنا بوونەوەرىدا ئارمانجەك ھەيە؟ ئەگەر ھەيە، ئەو چيە؟
- Y دەمىخ خودايى مەزن دېيژت، مە بوونەوەر ژ خوە دورست نەكرىيە، چ رامانى ددەتY
- ٣- هەڤبەندى د ناڤبەرا ئارمانجداربوونا بوونەوەرى و ژيانا مرۆڤيدا ل سەر ڤى ئەردى چيە؟
  - ٤- ب ديتنا ئيسلامي، هەڤبەندى د ناڤبەرا مرۆڤى و بوونەوەرىدا چيە؟

#### ئەرك:

بوونهوهری گهلهك بهلگه و نیشان تیدانه، كو دیار دكهن، خودایی مهزن چیکهری بوونهوهرییه، و وی بوونهوهر ژ خوه دورست نهكرییه، چهند بهلگه و نیشانهكان ژ وان بنقیسه؟

#### دان و ستاندن:

خودایی مهزن، بوونهوهر ئیخستییه د بن دهستی مروّقیقه، و بوّ خزمهتکرنا وی سهرنهرم کرییه، قیّ چهندی چ کارلیکرن ل سهر هزرکرن و ژیانا مروّقی و جقاکی ههیه؟

#### وانەيا چارى

## باوهر و راستییا پشتگریدانی ب خودایی مهزنقه

ئهم دشێین ب قی ئاوایی پشتگرێدانێ ب خودایێ مهزنقه بدهینه ناسین: کو ئهوه بهندهیی باوهری ب خودایێ مهزن ههبت، و کار و بارێن خوه بسپێرتێ، و باوهری ههبت ب کارسازی و هاریکارییا وی، ئهقه ژی هندێ دیار دکهت، کو پشتگرێدان ب خودایێ مهزنقه، ژ دلێ باوهردار دهردکهڤت و ژێدهرێ وێ پشتگرێدانێ، باوهرییا مروٚڤییه ب خودایێ خوه؛ خودایێ ههمی جیهانان. چونکی پشتگرێدان ب خودی ئێکه ژ بهر و بهرههمێن شرینێن باوهریئینانێ ب خودایێ مهزن و ناسکرنا پهسن و سیفهتێن وی.

## باوهردار پشتا خوه ب خودایی خوه گریددهن

ئێڬ ژبهر و بهرههمێن باوهرێ، پشتگرێدانه ب خودێ. باوهردار ژی کهسهکه باوهری ب خودایێ خوه ههیه، و پشتا خوه پێ گرێددهت، و بێ ههوجهیی و پێڤییێن خوه یێن ماددی و مهعنهوی، داخوازا هاریکارییێ ههیه، و پشتا خوه پێ گرێددهت، و بێ ههوجهیی و پێڤییێن خوه یێن ماددی و مهعنهوی، داخوازا هاریکارییێ ژێ دکهت. ئانکو پشتگرێدان ب خودێ، ئێکه ژ نیشانێن باوهریئینانێ، ههر وهکی قورئانا پیروٚز دبێژت: (( ... وَعَلَی اللّه فَلْیَتَوَکَّل الْمُؤْمِنُونَ )) (المائدة ۱۱). ئانکو: بلا باوهردار ب تنێ پشتا خوه ب خودێ گرێبدهن.

## يشتگريدان ب خودي و بزاڤ و ييكوّلا مروّڤي

ئه فدابیشه ئیکه ژگرنگترین بابه تین گریدایی ب دوزا پشتگریدانی ب خودیفه و ژکه فندا گه له ک ئاخفتن ژبه ری زانایانفه ل سهر هاتییه کرن، و نافه روکا فی دوزی ژی ئه وه، کا پشتگریدان ب خودی و سپارتنا کار و باران ب بال ویفه، و باوه ری ب هاریکاری و دلو فانییا وی، دگه ل بزاف و خهبات و نه خشه کیشان و مفاوه رگرتن ژئالاف و هوکارین سروشتی و ماددی دگونجت یان نه ؟

ب راستی، دەمی ئهم هزرا خوه د قورئانیدا دکهین، و دەمی ئهم ژیاننامهیا پیغهمبهری (سلاف لی بن) و یا هه مقال و هوگر و دووکه قتییین وی و مروقین باش و تهقوادار قهدکولین، بسانههی ئهم دگههینه وی قهناعهتی کو ئه فه ههردو تشته ب چو رهنگ و ئاوایان د گهل ئیک قیکنه که قتی نینن، بهلکو تهمامکهرین ئیکدونه و ههر ئیک ژ وان به حسی ئالییه کی کار و بزاف مروقی باوهردار دکهت. خودایی مهزن د قورئانیدا دییژت: ((وَأَنْ لَیْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَی )) (النجم ۳۹). ئانکو: مروّف ژ بلی بزاف و پیکوّلا خوه، نابت ل بهندا تشته کی دی بت.

خودایی مهزن ل دوّر ریدهٔ هبرنا کار و باران دبیرژته پیغه مبهری ژی (سلاف لی بن): ((... وَشَاوِرْهُمْ فِي الْلَهُ مِن مهزن ل دوّر ریدهٔ هبرنا کار و باران دبیرژته پیغه مبهری ژی (سلاف لی بن): ((... وَشَاوِرْهُمْ فِي الْلَهُ مِن فَالِهُ مِن اللّهُ مِن اللهُ مُن اللهُ مِن اللهُ مُن اللهُ مِن اللهُ مُن اللهُ مُن اللهُ مِن اللهُ مُن اللهُ مِن ال

ل ئیره ئهم دبینین کو پشتگریدان ب خودی، پشتی وان ههمی کار و کریارین پیقی هاتییه، ئهوین بو دانا بریاره کا پراست و دورست هاتینه کرن، ههر وهسا پیغهمبهری ژی (سلاف لی بن) د بهرسفا زهلامی گوتی: ((ئهز دی ده دورا خوه بهردم و هیلمه ب هیفییا خودیفه))، بو چوونا وییا خهلهت و نهدورست، بو وی و ههمی باوهرداران پراستکر و گوت: ((اعقلها ثم توکل علی الله )). ئانکو: گریبده و ژ نوو پشتا خوه ب خودی گریبده. ئانکو پشتگریدان ب خودی وهك ههست، ژ بلی کو ژ دلی دهردکه فت، ژیدهری وی ب خوه ژی براف و خهبات و نهخشه کیشانه. چونکی خودایی مهزن، فی گهردوونی ل دووف کومه کا دهستوور و یاسایان ب پیفه دبهت، و بو کهسی وان دهستوور و یاسایان ناگوهو پت. بو نموونه: شیانا سوتنی دایییه ئاگری، و ئه ف شیانه، بو باوهردار و بیباوهری ژی وه کی نیکه، ئانکو کا چاوا بیباوه ره کی دسوژت، وهسا باوه رداری ژی دسوژت، ژ بلی وی پهوشا تایبهت، ئهوا ئیراده و فیانا خودی، تیدا دبته پیگر و ناهیلت ب کاری سوتنی پرابت، ههر وه کی خودی بو تایبهت، ئهوا ئیراده و فیانا خودی، تیدا دبته پیگر و ناهیلت ب کاری سوتنی پرابت، همر وه کی خودی بو پیغه مبهری خوه ئیبراهیم (سلاف لی بن) کری و ئاگر سارکری، دا پی نه ئیته سوتنی.

### شوونوار و بهر و بهرههمین پشتگریدانی ب خودی

گومان تیدا نینه، کو پشتگریدان ب خودی، شوونوار و بهر و بهرههمین مهزن ههنه، رهنگ و نیشانین خوه ل ژیانا مروّقی باوهردار دکهن. ل خواری و ب کورتی ئهم دی هندهك ژ قان شوونوار و بهرههمان دیارکهین:

۱- پشتگریدان ب خودی و خوه راگری به رانبه ری ناریشه و گرفتارییان:

ژ ئالىيەكىنى كەسىنى باوەردارىنى پىستا خوەب خودى گرىددەن، بەرئەنجامى كارى خوە دىسىنى دەدى، ئەو خودايى لى ھەمى جەان و خودان شيان لى سەر ھەر تىستەكى، و بەر و بەرھەمى قى باوەر و قەناعەتى، پىست بى خوە گرىدان و خوەراگرىيە بەرانبەرى ئارىشە و گرفتارىيىنى ژيانى. دەمى مروق ھەست دكەت، كو نە بى تىنىيە بەرانبەرى ئارىشە و گرفتارى و نەخوەشىيان، و خودى د گەل مروقىيە، و مروق دىشىت ھەوارا خوە بىلەھىنىتى، و پىشتا خوە پى گرىددەت، و داخوازا خوەراگرى و ھارىكارىيىى ژى بكەت؛ ھىگى ھەست بالاوازى و بىلاھىيىدىنى و لاوازىيىى، بىرىكا پىستگرىدانى بى خودى، دى بىلاھىيىيىدىنى بىرىكا پىستگرىدانى بى خودى، دى دۆمى دەتە ژيانا خوە و بەرانبەرى پىپەست و نەخوەشىيان، دى خوە راگرت، و دى زانت ژى، كو د گەل ھەر تەنگافىيىيەكى، رزگارى و بەرفرەھى ھەيە. (( ... وَمَنْ يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّه فَهُو حَسْبُهُ ...)) (الطلاق ٣). ئەوى پىشتا خوە بىخوە بىخوە بىخودى گرىددەت، خودى بەسى وييە. (( وَمَا لَنَا أَلَا نَتُوكُلُ عَلَى اللَّه وَقَدْ هَدَائا سُبُلَنَا وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَى مَا خودى گرىددەت، خودى بەسى وييە. (( وَمَا لَنَا أَلَا نَتُوكُلُ عَلَى اللَّه وَقَدْ هَدَائا سُبُلَنَا وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَى مَا خودى گرىددەن، و ئەوە (خودىيە) ئەم راستەرى كرىن، و ئەم دى بىنا خوە لى سەر ئىزادانا ھەوە فرەھ كەين، خودى گرىدەدەن، و ئەوە (خودىيە) ئەم راستەرى كرىن، و ئەم دى بىنا خوە لى سەر ئىزادانا ھەوە فرەھ كەين، خودى گرىدەدەن، و ئەوە (خودىيە) ئەم راستەرى كرىن، و ئەم دى بىنا خوە بى خودى گرىدەدەن و قاھىم بەدەن.

و بهرانبهری هه می ته نگافییان ژی، سروودا نه مرا باوه رداران ژی، ب درید ژاهییا دیرو کی هه تا روز ا ئاخره تی، ئه فه یه: (( ... حَسْبُنًا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَکِیلُ )) (کل عمران ۱۷۳). ئانکو: خودی به سی مه یه بو پشته فانییی، ئه و باشترین پشته فان و هاریکاره.

۲ ههستکرن به هیّز و شیانا بریاردانی: دهمی مروّقی بریبار دا، پشتا خوه ب خودی گریبدهت، ژ رهوشا دودلی و خودووکی (قهلهقی) قورتال دبت، به هیقی دکه قت ژ هاریکاری و پشته قانییا خودی، چونکی ئیک ژ وان تشتین کو نه هیئلت مروّق د ده می پید قیدا بریاری بده ت، ههستکرنه ب نه بوونا پشته قانییی و بیباوه ری ژ سه رکه قتنی، و ههستکرن ب نه شیانییه. به لی د رهوشا پشت ب خودی گریدانیدا، مروّق هه ست دکه ت کو خودی هاریکاره و پشتا وی دگرت، ژ قیری ب میرخاسی و بی ترس، پیگا قان دئا قیرژت و د ده می پید قیدا بریاری دده ت و هه ست بیخیری و لاوازییی ناکه ت، له و قورئانا پیروّز دبیژته پیغه مبه ری (سلاف لی بن): بریاری دده ت و هه ست ب بیخیری و لاوازییی ناکه ت، له و قورئانا پیروّز دبیژته پیغه مبه ری (سلاف لی بن): هم روه سا پیغه مبه ری ژی (سلاف لی بن) (آل عمران ۱۵۹). ئانکو: گافا ته بریار دا، پشتا خوه ب خودی گریبده. هم روه سا پیغه مبه ری ژی (سلاف لی بن) گوته (ئیبن عه بباس): ((استعن بالله و لا تعجز))، پشتا خوه ب خودی گریبده و خوه لاواز و بی شیان نه ده دیار کرن. که سی پشتا خوه ب ده ستهلاته کا بی تخووب و سینور د قی گمردوونیدا گریبده ت، کو چو تشت ژ به رده ستان ده رناکه قت و هه می سه ری گوهدارییی بو د چه مینن، ما چاوا گمست به هیزا خوه نه که ت؟

 $^{8}$ ب دهستهٔ ههاتنا حهز ژیکرن و قیانا خودی: ئیک ژ شوونوارین دی یین پشت ب خودی گریدانی، ئه وه کو خودایی مهزن ئه و باوه رداری پشتا خوه پی گریدده تدفیت و ژی پشتر است دبت: (( ... إِنَّ اللَّهَ یُحِبُ الْمُتَ وَکَّلِینَ )) (آل عمران ۱۵۹). ئانکو: بی گومان، خودی حهز ژ وان که سان دکه ت، ئه وین پشتا خوه پی گریدده ن. و نه جهی گومانییه، کو ب ده سته مئینانا حهز ژیکرن و قیانا خودی بو مروقی باوه ردار، سهر و سامانه کی گرانبها و ب قیمه ته.

3 – هێلانا گونههان و نهمانا دهستهلاتا شهيتاني ل سهر كهسێ پشتا خوه ب خودێ گرێدايي: باوهرييا مروٚڤي و كا چهند پشتا خوه ب خودێ گرێددهت، دو پيڤكن بوٚ دووركهڤتنا وي ژ دهستهلاتا شهيتاني، و ب هندێ ژ ڤارێبوون و كرنا خرابييێ ژي دئێته پارزتن، خودايێ مهزن د ڤي واريدا دبێژت: (( إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ )) (النحل ۹۹). ئانكو: بێ گومانه كو شهيتاني دهستهلات و شيان ل سهر وان كهسان نينن، ئهوێن باوهري ئينايين، و پشتا خوه ب خودێ گرێدايين.

شهیتان هنگی دشیّت ل سهر مروّقی زال ببت، دهمی ههقبهندییا مروّقی د گهل خودی بیّخیّر و لاواز بت، و مروّق به دووق ههوایی سهری خوه و بوّرا خرابییی کهقتبت. بهلی نهگهر ههقبهندییا وی د گهل خودی ب هیّز بت و پشتا خوه ب خودی گریّبدهت، دی ژههمی فند و فیّل و خرابیییّن شهیتانی دووربت.

٥ – تهناهی و ئیمنییا دلی: ئیک ژ شوونوارین (پشت ب خودی گریدانی) تهناهی و ئیمنییا دلییه، پشت ب خودی گریدان، توقی هیقییی د دلی مروقیدا دچینت، و ریکی خوهش دکهت، کو مروق ژ پیپهستا دهروونی و خودوک و دودلییی قورتال ببت؛ چونکی هوکار و ئهگهری سهره کی بو دودلی و دلته نگییا مروقی و ههمی پیپهستین دهروونی ئهوین بهرهنگاری مروقی دبن، راقه کرن و شروقه کرنا مروقی یا نهدورسته، بو روودان و سهربورین ژیانی، و ههستکرنه ب لاوازی و نهشیان و تنییاتییی، و ژ ئالییه کی دیقه، دهمی مروق پشتا خوه ب خودی گریدده ت، باوه رییی ب داد پهروه ری و مهزناتی و دلوقانی و شیانا وی دئینت و ئه قه دلی وی ئیمن و تهنا و پشتراست دکه ت.

دەمێ مرۆڤى پشتا خوه ب خودێ گرێدا، هەست ب تنێياتييێ ناكەت، و د ژيانا خوەدا، هەمى گاڤان هەست ب دلۆڤانى و چاڤدێرى و سەرەگوهييا خودێ دكەت، و هۆسا هەڤبەندييا د ناڤبەرا وى و خودێدا گەرم و موكوم دبت، و ب ڤێ چەندێ، بارێ گرانێ دلتەنگى و پێپەستێن دەروونى، ل سەر سڤك دبت، يان ب ئێكجارى نامينت، و ب چاڤەكى گەشبين، بەرێ خوە ددەت ه ژيانێ، و ئەگەر ژێدەرێ دلتەنگىيا وى، هندەك مرۆڤێن خراب و ئيزادانا وان ژى بت، ديسا باوەر و پشتگرێدان ب خودێ، بێنا مرۆڤێ باوەردار فرەه دكەن، و وەلێ دكەن، كو گەلەك خەم و كۆڤانان نەخوت و ھەر بەرێ وى ل باشييێ بت و يێ خراب ژى بهێلته ب هيڤييا خودێڤه. گەلەك خەم و كۆڤانان نەخوت و ھەر بەرێ وى ل باشييێ بت و يێ خراب ژى بهێلته ب هيڤييا خودێڤه. خودايێ مەزن د ڤى واريدا دبێژته پێغەمبەرى (سلاڤ لێبن): (( ... ڤَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهُ وَكَڤَى بِاللَّهُ وَكِيلاً)) (النساء ٨١). ئانكو: گوهێ خوه نەدە وان (دوڕوويان)، و ترسێ ژ پيلان و ئۆيينێن وان ڕانەكە، و يشتاخوه ب خودێ گرێبده، بەسى تەيە كو خودێ يشتەڤان و بەرەڤانێ تەبت.

#### یسیار:

- ۱ جودایی د ناڤبهرا (پشت ب خودێ گرێدان) و (خوه هێلانه ب هیڤییێڤه) چیه؟
- Y جودایی د ناڤبهرا (پشت ب خودێ گرێدان) و (پشت ب خوه گرێدانێ) چیه ${}^{\circ}$  و وان چ ههڤبهندی یێکڤه ههیه ${}^{\circ}$ 
  - ٣ بۆچ دڤێت د ژيانێدا ئەم پشتا خوه ب خودێ گرێبدەين؟
  - ٤ ئەرى مرۆف بەس د دەمى تەنگاڤىياندا، پشتا خوە ب خودى گريددەت؟

#### دان و ستاندن:

ههڤبهندی د ناڤبهرا (پشت ب خودێ گرێدان) و (ههستکرن ب سهرفرازی و سهربلندييێ) چيه؟

#### وانهيا يينجي

## یشت ب خودی گریدان و پشت ب خوه گریدان

وهك پيشتر مه گوتى، هندى قورئان و رئ و نيشانين دى يين ئيسلامينه، مه پال ددهن كو ئهم پشتا خوه ب خود ي گوينده مدى زانايين دهروونينه، مرؤفى پال ددهن، كو پشتا خوه ب خوه گريبدهت، و ئهفه كرينه ئيك ژ سالوخهتين ئيجابى ل دهف مرؤفى، و دبيژن كو مرؤف ب ريكا باوهرييى ب خوه و پشت ب خوه گريدانى، دشيت ريكا خوه ل سهر نه خوه شييين ژيانى بگوهيزت و بگههته كيلكا خوهشى و به خته وهرييى.

ل دووف بیر و بوچ وون و باوه را ده روونناسان، پشت ب خوه گریدان، بناخه و بنیاتا هه ر پزگاری و پیشکه فتنه کییه، ب پشت ب خوه گریدانی، ئیراده و فیانا مروّفی ب هیر دکه فت، و ب پشتگریدانی ب غهیری خوه، مروّف بیهیز و لاواز دبت. ئه و هاریکارییا مروّف ژ غهیری خوه وه ردگرت، گه له ك جاران به ری مروّفی دده ته سستبوون و خافبوونی، و وه لی دکهت، کو بزاف و پیکوّلا وی دوّم نه کیّشت و ب دووماهی بیّت.

ئهگهر وهك پيشچاف ئهم بهرى خوه بدهينه فى چهندى، دى وهسا ديار بت، كو پشت ب خودى گريدان، و پشت ب خوه گريدان، د گهل ئيك فيكنهكه فتينه و پيك ناكهن، و ئهو كهسى پشتا خوه ب خودى گريبدهت، ئهو ئيدى نهشيت پشتا خوه ب خوه گريبدهت، و دفيت كار و بارين خوه ههمييان بهيلته ب هيڤييا خوديڤه، و ل بهندا هاريكارييا وى بت، يان ژى دڤيت پشتا خوه ب خوه گريبدهت، و بزاڤ و پيكولى بكهت، ئه و ب خوه وان كار و باران ب ريڤه ببهت، و پشتا خوه ب شيان و هيّزا خوه قاهيم بكهت.

بهلی نهگهر مه تیگههشتنه کا راست و دورست بو پشت ب خودی گریدانی ههبت، و نهم وی و تهنبه لی و دهستشوری و نه کهرییی ژیک فافیرین، و ههر وه کی پیشتر هاتییه روّنکرن، پشتی بهرهه فکرنا هوکار و نهگهرین ماددی و بهردهستکرنا مهر جین سهر که فتنی و پشتگریدانی ب شیان و هیزا مروّفی، نه ف تیگههشتنا نه دورست د فی واریدا دی فه هره فت و نامینت، چونکی مروّفی باوه ردار ل وی باوه رییه، کو ههر هیز و شیانه کا ب مروّفی هاتییه سپارتن، ژیده ری وی ههر خودایی مهزنه، خودی ژبه رهندی نه و هیز و شیان دایینی، دا پشتا خوه ب خوه گریبده تی، و چافی وی نهمینته ل دهستی غهیری وی، و سهر فراز بژیت.

ب فی ناوایی، پشت ب خوه گریدان و پشت ب خودی گریدان، فیککه فتی و گونجایینه د گهل ئیگ، و ب چو ناوایان دژی هه ف نینن، به لکو ژ گرنگترین به رئه نجامین وان، مفاوه رگرتنه ژ وان هیر و شیانین خودی دایینه مه، دا ئه م پی، میرانه به رانبه ری ژیانی، خوه ل سه ر لنگین خوه بگرین، و براف و پیکولی بکهین بو سه رکه فتنی، نه خوه ته نبه ل بکهین و دهستی خوه د به رخوه دا شور بکهین، دا خه لك خیرهاتنان د گه ل مه بکهت، و دهستی هاریکارییی بو مه دریژ بکهت. ئه فه هه می هندی دگه هینت، کو پشت ب خودی گریدان، تین و هیزه کا گه رمتر و مهزنتر و موکومتر دده ته مه، کو نه م پشتا خوه ب خوه گریبدهین، و پتر باوه ری بو مه چی ببت، کو خودایه کی هاریکار مه هه یه، و نه م دشین پشتا خوه پی گه رم بکهین، و نه فه دیسا هه ستا هیر و شیان و مه زناتییی ل ده فه مروفی گه له کتر لی دکهت، و وه لی دکهت کو زیده تر باوه ری ب خوه و هیر و شیانین خوه هه به، و هه می گافان

سوپاسییا خودی بکهت ل سهر وان نیعمهت و کهرهم و سهرکه فتنین ب دهستفه هاتین، و بینا وی، ل سهر ناستهنگ و نهخوه شییان فره ه ببت، و د سنگی واندا، دهستین خوه د بهر خوه دا شوّر نهکهت و ل بهر بگهرت بده ته سهر و ب سهر فرازی، ژی دهرباز ببهت.

#### باوهر و دوعا و تهناهییا دهروونی

دوعا و پارپار، بهر و بهرههمی باوهریئینانییه ب خودی و ناسکرنا پهروهردگاری، دوعا ئهگهری بلندبوونا گیانی مروّقی باوهرداره بهر ب خودی، و تام و ترنگهکا مهزن و تهناهی و خوهشییی دسپیرته دل و دهروونی مروّقی. دوعا ئهوه مروّق داخوازا هاریکارییی ژ خودایی مهزن بکهت، دا ههمی پیّقی و وهجین مروّقی یین ماددی و مهعنهوی ب دهستقهبینت و بهردهست بکهت.

## پیک و پایهیین دوعا و پارپاری

دوعا و پارپارێ چار پێك و پايميێن سمرهكى همنه، ئمو ژى ئمڤمنه:

ئیك - ئەوى ژی دئیته داخوازکرن: د دوعاییدا، ئەوی ژی دئیته داخوازکرن، خودایی مهزنه. ئهو خودایی هممی ملکی ئهرد و ئهسمانان یی وی: ((أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَات وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِي وَلا نَصِيرِ)) (البقرة ۱۰۷). ههر وهسا، دان و كهرهما وی د گهل بهندهیین وی، چو ژگهنجخانهیین وی كیم ناكهت: ((إِنَّ هَذَا لَرِزْقُتُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَاد)) (ص ٤٥). ئانكو: رِزق ژی ههر یی مهیه و چو نهمان و دووماهی ژی بو نینن. ههر وهسا دبیژت: (( ... وَلِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَاوَات وَالْأَرْضِ ... )) (المنافقون ۷). و گرنگه ئهم بزانین کو خودایی مهزن ب خوه، داخواز ژ مه کرییه، ئهم داخوازین خوه رابهری وی بکهین و ههوارا خوه بگههیننی، خودایی مهزن ب دینی و مینواد و دوازی ژ من بکهن و ههوارا خوه بگههیننه من، ئهز دی بهرسفا ههوه دهم و دهوارا ههوه ئیم، و داخوازین هموه ب جه ئینم، ئهوین بهرانبهری پهرستنا من، خوه مهزن دکهن، و ژ خوه ههوارا خوه بگههیننه من، و خوه ژ من بی منهت دکهن، بلا باش بزانن کو بهری وان ب رسوایی دی ناگرن کو ههوارا خوه مهزناهیه د کیسی واندا نامینت.

ههر وهسا جارهکا دی خودایی مهزن مه ئاگههدار دکهت، کو ئهو گهلهك نیزیکی مهیه: ((وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِي قَالِنِي قَرِیبٌ ...)) (البقرة ۱۸٦). ئانکو: ئهگهر بهندهیین من داخوازی ژ من بکهن و ههوارا خوه بگههیننه من، بلا بزانن، ئهز گهلهك نیزیکی وانم، و دبیژت: (( ... وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَیْهُ مِنْ حَبْلِ الْوَرِیدِ )) (ق ۱۱). ئانکو: ئهم ژ رها بنگوهی وی نیزیکتری وینه. ههستکرن ب قی نیزیکییی ژ خودایی مهزن، باوهرداری دوعاکهر پتر پشتراست دکهت و زیدهتر ب هیشی دئیخت، کو ئهو د قی ههبوون و بوونهوهریدا نه ب تنییه، بهلکو وی خودایه کی دلوقان ههیه، سهرهگوهییا وی دکهت و گوهدارییا ههمی داخوازین وی دکهت.

دوو - دوعاکهر: ئهو باوهرداره، ئهوی داخوازی ژخودایی خوه دکهت، کو پیّقی و وهجیّن وی بقهتینت و داخوازا دلوّقانییی ژی دکهت، و تیّناتییا دل و دهروونیّن خوه، ب قیانا خودی و ب دوعاژیکرنی دشکیّنت و تهنا

دكهت. خودايى مهزن دبيرت: ((يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ)) (فاطر ١٥). ئانكو: خهلكينو باش بزانن، كو هوون ههردهم ههوجهيى خودينه، و خودايى مهزن دهولهمهنده و پاكى و منهت بكهسى نينه، و بهردهوام سوپاسييا وى دئيته كرن.

مروّف خوه خودانی چ بت د فی ژیانیدا، بهرانبهری خودی، ههردهم ژار و دهستتهنگه، وههوجهیی دلوّقانی و سهرهگوهییا وییه.

هـهر مروّقـهك ل دووق هشـيارى و زانينا خـوه نيزيكى دلوّقانييا خوديّيه، هـهر مروّقـهك د دهمـێ تهنگاڤيييّدا، ل خودێ دزڤڕت و داخوازا هاريكارييێ ژێ دكهت، هندهك ژ زانايان، ئهڤه ژى كرييه، ئيّك ژ بهلگه و نيشانان ل سهر ههبوونا خودێ، كو ديار دكهت مروّڤى ب سروشتێ خوه بـهر ل خوديّيه، و هندهك جاران د سهر بيّئاگههييا خوهڕا، زمان شادهيييا هنـدێ بـوّ ددهت، ژ ئالييهكى دى ژى ئهڤه هنـدێ ديار دكهت، كو گههاندنا ههوارێ بوٚ خودێ د دهمێ تهنگاڤيييّدا و هيٚزا وێ يا سهردهست، تشتهكى چاندييه د لهشێ مروٚڤيدا. ل ئيّره تشـتێ گـرنگ بـوٚ مروٚڤـێ بـاوهردار ئـهوه، كـو د خوهشـى و نهخوهشـيييندا خـودێ ژ بيـرێنهچـت و ههڤبهندييا وى د گهل خودێ گهرم بت و دوعايـێ ژێ بكهت و بهنداتييا خوه بوٚ ديار بكهت.

سیّ - دوعا: ئهو ههمی پهیف و دهستهواژه و دهربرین و ههستین دهروونینه، ئهوین مروّف پی ههوار و داخوازین خوه دگههینته خودایی مهزن. و دیاره هندی مروّف زیدهتر و گهرمتر دوعایی بکهت، پتر دلوّفانییا خودی دی ب دهستشه ئیت، چونکو ئهفه نیشانا موکومییا باوهری و زیده پشتراستییا وییه ژ خودی، دیسا ژیدهری دلخوهشییا وییه.

چار-تشتی دوعا بو دئیته کرن: ئه و هه می پیقی و وه جن، ئه وین مروّف ژ خودی دخوازت کو بو به رده ست بکه ت و بیهی فی نه زقرینت و ب چاقی خیری به ری خوه بده تی. مروّف دشیت هه رتشته کی ژ خودی به رده ست بکه ت و بیهی فی نه زقرینت و ب چاقی خیری به ری خوه بده تی. مروّف دشیت هه رتشته کی ژ خودی بخوازت - لی ب هنده که مه رجان کو پاشتر دابیشا وان دی ئیته کرن - بلا چه ند مه زن و گه له ک بت، چونکو ئه و به رانبه ری مه زناتییا ده سته لات و ملکی خود این مه زن چو نینه.

## گرنگی و جهی دوعایی د ئیسلامیدا

ئیسلامی وهك پهیامه کا ئهسمانی و دینه کی خودایی و گازیکه ری مروّقان بو خودیناسی و ئیسلامی وهك پهیامه کا ئهسمانی و دینه کی خودایی و گازیکه ری مروّقان بو خودیناسی و ئیکتاپه ریسییی، پووته و گرنگییه کا گهله که مهزن دایییه دوعاکرن و پارپاری، چونکی دوعا نقیر دلین شه پرزه و پیقییه، ههر وه کی پیغه مبهر (سلاف لی بن) دبیرت: ((الدعاء مح العبادة)). ئانکو: دوعا و پارپار کاکلکا پهرستنیه و مروّف بریکا دوعایی دگه هته کووراتییا به نداتی (العبودیة) و قیانا خودایی به خشنده و دلوّقان. (مخ) ههر وه کی د قی فهر موّده ییدا هاتی، ئه و پوّخ و مه ژی و شانه نه ئه وین د نیقا هه ستییاندا، ل ئیره دقیّت ئه م هه ستیین پهرستن و خودیناسییی بناسین، دا بزانین کا بوّچ دوعا و پارپار ب دهوری پوّخ و

مهژی رادبت؟ ... زانایی مهزن (سهعیدی نوورسی) خودی ژی رازی بت، بهرسفا فی پسیاری ددهت و دبی ژت: (ئهف فهرموده یه ثهرموده یین بنستره، مه فیری هندی دکهت، کو گهوههر و کاکلکا ئیسلامی ژسی پشك و پهیسکان پیکهاتییه، ئهو ژی ئهفه نه: پشکا ئیکی، ئیسلامه ب رامانا خوه پارتنی، و ئه ف خوه پارتنه بو خودی ب (شاده ییدان و نفیژی و روژییی و دانا زه کاتی و چوونا حه جی) دیار دبت. پشکا دویی، باوه ره کو ئه و ژی ژشه شستوونین سهره کی پیکهاتییه (باوه ریئینان ب خودایی مهزن و ملیاکه ت و کتیبین ئه سمانی و پیغه مبه ران و روژا ئاخره تی و ساخبوونا پشتی مرنی و قه زا و قه ده ری ). پشکا سییی، باشیکرنه کو پیکهاتییه ژ (قه نجی و باندی و خوه د سه ر را دیتنی یان کرن و ئه نجامدانا هه رکار و کریاره کا جوان و باش). فیجا پید فییه ئه فه رموده یه سه رده ستی هه می کار و کریار و رابوون و روونشتن و ئاستان بت)).

ئهگەر دوعا و پارپار (پۆخ و مەژى) يى پەرستنى بن، پا ھەما (ئىسلام) و (باوەر = ئىمان) و (باشيكرن = ئىحسان) پىكىقە ھەستى ب خوەنە، پا قىنجا پەرستنا خودى و خوەسپارتن ب بال ويق ه چ رامانى ددەن؟ ئەرى قى پەرستنى چ رامان ھەيە، ئەگەر مرۆڤ ل وى باوەرى نەبت، كو خودايى مەزن زىرەقانىيا ھەمى كار و كريارىن مرۆڤى يىن ئاشكەرا و نەپەنى دكەت؟ ئەرى ئەڤ پەرستنە، ھندى ناگەھىنت كو مرۆڤ خودايى پاك و بانىد دئاخىقت؟ ئەرى ما تو نابىنى كو ئەقە، ئەنجامدانا كارەكى جوان و باشە، دەمى مرۆڤى موسلمان، بىلىنى ناڤى خودى، دەست بى ھەر كار و كريارەكى دكەت؟

## تشتين مروّق بو وان دوعا و پارپاري ژ خودي دكهت

ئهم دشێین بێژین، کو ژبلی وان ههمی بهر و بهرههم و پایه و ئاخفتنێن جوانێن دوعا و باوهر ب خوهڤه دگرن، ب ئاوایهکی گشتی، دوعا و پارپارا مروٚڤی د ڤان سێ تشتاندا دئێته کورتکرن:

ئیك - بۆ داخوازا لینهگرتن و لیبۆرینا گونههان ژ خودایی مهزن: کهسی گونههکار ههوارا خوه دگههینته خودی، دا لی ببورت، و د نافبهرا وی و خودیدا بهرپه په کی نوو بیته فهکرن و فهدان، و ژ چافی دلوفانییا خودی بیبار نهبت.

دیاره مروّف بسروشتی خوه، ههرده م بهرهنگاری هندییه، کو تووشی گونه هو بیّناگههییی ببت، ههر وه کی پیخهمبهر (سلاف لیّ بن) دبیّرت: ((کل ابن آدم خطاء، و خیر الخطائین التوابون))، ئانکو: چو مروّف نیبن، نهکه قنه خهله تییی، و باشترین مروّفیّن خهله تیکه رئهون، ئهویّن توّبه دکهن، و بال خودیّفه درفّرن، و پهشیّمان دبن، و لبهر دگهرن کو ئیّدی ل خهلهتی و گونه هی نهزقرن. دهمی ئهم ژبه رهه مدر ئهگهره کی تووشی گونه هو خهله تییی دبین، نابت ئهم ژدلوّقانی و لیّبوّرینا خودیّ بی هیفی ببین، بهلکو دقیّت ههر وه کی خودایی مهزن ب خوه ریّ نیشا مه دایی، ئهم ژدل داخوازی ژخودایی مهزن بکهین کول مه ببوّرت و ل مه نهگرت و بزاف و پیکوّلی بکهین، ب زیّده کرنا قهنجی و باشییان، توّلا وی گونه هو خهله تییی قهکهین، خودایی مهزن د فی واریدا دبیّرت: ((فُلْ یَا عبّادی الّذین أَسْرَفُوا عَلَی أَنْفُسهم الا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَة

اللَّه إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعاً إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ )) (الزمر ٥٣). ئانكو: هـهى (موحهمهد) بيّره وان بهندهيين من، ئهوين گهلهك د ناف خهلهتى و گونههاندا چوويين، بلا ژ دلوّڤانييا خودى بيّهيڤى نهبن و هـزر نهكهن ئهگهر ب بـال خوديّڤه زڤـرين و ژيانا خـوه گوهوٚرين، خـودىّ ل وان نابوٚرت، بـلا پشتراست بـن، هـهر گاڤـهكا ئـهو ژ دل بريارى بـدهن كـو ب بـال خوديّڤه بزڤـرن، هنگى خـودىّ دىّ ل هـهمى گونـههيّن وان بـوٚرت، چونكى ئهو ب راستى ليّبوٚر و دلوٚڤانه.

د قورئانا پیرۆزدا، خودایی مهزن، بهری مه دده ته هندی، کو ئهم داخوازا لیّبوّرینا گونه هان ژوی بکهین، ههر وه کی دبیّژت: (( ... رَبِّنَا فَاغْفِرْ لَنَا دُنُوبِنَا وَكَفَّرْ عَنَا سَیّنَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْاَبْرَارِ )) (آل عمران ۱۹۳). ئانکو: خودیّووّ، ل گونه هیّن مه ببوّره و دانگی ل سهر بگره و مه د گهل وان قهنجیکهران بمرینه ئهویّن حهز ژ ته دکهن، و مه بال خوه قه قهگهرینه.

ئهو ههوجهیی و وهجا مروّف ب ریّکا دوعا و پارپاریّ دیار دکهت، نیشانا هیڤی و داخواز و پیّدڤییا مروّڤییه بوّ راستهریّکرن و سهرهگوهیییّ.

دوو - مروّف ب حوکمی هندی کو د ژیانا خوهدا د ناف جفاکه کیدا دژیت، و بوّر و داخوازین خراب ههنه، و ژینگهه و جفاک تیرا خوه پیپهستی لی دکهن، و شهیتانه ک ژی ههیه، بهردهوام ل بهر دگه پت کو د سهردا ببهت و ژ پی دهربیخت، ئهفه ههمی هندی دگههینن، کو ئه و پیدفی ئاگه هداری و هشیارییه کا دورسته، و دفیت داخوازی ژ خودایی مهزن بکهت، کو گافه کی ب تنی ژی پشتا خوه نهده تی و ژ چافدیری و پاسته پیکرن و سهره گوهییی بیبار نه کهت، و ههر ئهفهیه وه ل پیخه مبهری مه (سلاف لی بن) کری، کو مه فیری فی دوعایی بکهت و بیژت: (( اللهم لا تکلنی إلی نفسی طرفة عین )). ئانکو: خودیوق، خوه تهمه چافنه قاندنه کی ژی، من نههیله ب هیفییا من ب خوه فه، و من ژ دلو قانی و سهره گوهییا خوه بیبار نه که.

ئهم ژی د شه ق و پوژیدا، و د ههر نقیژه کیدا، چهند جاره کان دبیرژین: ((اهدنا الصراط الهه بتقیم)) (الفاتحة ٦). ئانکو: خودیوو به ری مه بده پیکا خوه یا پاست، و وه ل مه بکه، ههمی دهمان ئهم بپیارین پاست و دورست بدهین، و به ری مه ژ په وقتار و هه لویستین نه باش بیته وه رگیپران، و ئه م خوه د به روی کریاریپا و دورست بدهین، ئه وا د گهل پیناسه یا باوه ردارییا مه و پازیبوونا ته نه گونجت. (( ... رَبِّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَییئ نه که ین نه که ین نه وا د گهل پیناسه یا باوه ردارییا مه و پازیبوونا ته نه گونجت. (( ... رَبِّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَییئ نه که ین نه که در کار و لیکه من الکه ف ۱۰). ئانکو: خودیوو ژ که ره ما خوه، دلو قانییی ب سه ر مه ده داپیژه، و مه د کار و بارین مهده سه رفراز بکه، و وه ل مه بکه، کو به ری مه بکه قته هه رکریاره کا باشییا دنیا و ئاخره تیدا بت. . (( رَبِّنَا لا تُزِعْ قُلُوبِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَیْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ)) (آل عمران ۸). ئانکو: خودیوو، دلی مه گوم پا نه که، پشتی ته نه م پاسته پی کرین، و ژ نک خوه دلو قانییی ب سه ر مه ده داپیژه، براستی چو سینور و تخووب بو دلو قانییا ته نینن، و دان، دانا ته یه.

ب ناوایه کی گشتی داخواز کرنا لیّبوّرین و نه رمی و دلوّقانی و سامان و پایه و سه رکه قتن و دان و قیان و له شساخی و زانستی و هه ر داخوازه کا دی یا مروّقی، چ ماددی بت، چ مه عنه وی، سه رباری وان تشتین د خالا ئیکی و دویید اهاتینه گوتن، مروّق دشیّت بریّکا دوعایی بخوازت، و مه گهله ک نموونه ژ قان دوعایان ژی، د قورئانیّد اههنه، وه کی: (( ... رَبِّنَا آتِنَا فِي الدُّنْیَا حَسَنَةً وَفِي الْمُحْرَةِ حَسَنَةً وَقِیَا عَدَّابَ النَّارِ )) (البقرة ۲۰۱). ئانکو: خودیّووّ، د دنیایی و ئاخره تیّدا، قه نجی و باشییی بینه پیّکا مه، و مه ژ ئیزایا ئاگری دوّژه هی دوور بیخه. (( ... وَقُلْ رَبِّ زَدْنِ عِلْماً )) (طه ۱۱۶). ئانکو: و بیژه، خودیّووّ زانینا من زیده بکه.

#### مهرجین دوعا و پارپاری

دا دوعا و پارپار ل ده ف خودی بیته وهرگرتن، دفیت پشتی ب نافی خودی و سوپاسکرنا وی، دهست پی دئیته کرن، سلاف ل گیانی پیغهمبهری خودی ژی (سلاف لی بن) بینه رهوانهکرن، و دفیت ئه ف خالین خواری، دهمی دوعاکرنی، ل به ر چافین کهسی دوعاکه ربن:

۱ – دقیّت دوعا ژ دلی مروّقی دهربکه قت، نه به سب زمانی بت. پشتی ئه م دهستیّن خوه رابهری خودیّ دکهین و ب زمانی دهست ب دوعایی دکهین، پید قییه دلیّن مه ژی تیّدا پشکداربن.

Y— مه باوهری ههبت کو خودی مه دهستفالا نازڤرینت، و دی دوعایا مه ب جه کهت، ههر وه کی پیغه مبه رسلاف لی بن) د فهرموده یه کا قودسیدا دبیژت: ((أناعِنْدَ ظَنْ عَبْدِی بِی)) (بوخاری فه گوهازتییه). ئانکو: ئنیه تا به نده یی من د گهل من چاوابت، ئهز دی د گهل وی وه سابم، فی جا بلا ئنیه تا مه د راستا خودیدا باش بت و ئه مل وی باوهری بن، کو ئه و مه دهستفالا نازڤرینت. ههر وه سا پیغه مبهر (سلاف لی بن) دبیژت: ((ادعوا الله وأنتم موقنون بالإجابة)) (هه می لسهر ئیکده نگن). ئانکو: ده می هوون دو عایی ژخودی دکه ن، ل وی باوهری بن و پشتراست بن، کو ئه و دی وهرگرت و ب جه ئینت.

۳ - دفیت ئه و تشتی هوون داخواز دکهن، نه دژی یاسایین بوونه و هری بت، چونکی دوعا پشته فانییا
 گههشتنا کومه کا ئارمانجان دکهت، و قه د جهی پیکول و بزاف و خه باتی ناگرت.

3 – بزاڤ بێته کرن، کو ئهم خوه بگونجينن دگهل ناڤهڕوٚکا دوعا و پاڕپاڕێ، بڕێکا پاڤـژکرنا دلی و خوهدانهپاشێ ژ خوارنا مالێ حهرام و بهدرهفتاری و خوارنا مافێن خهلکی.

 $^{\circ}$  هنده  $^{\circ}$  وان تشتین تو داخواز دکهی، دقیت ل ده  $^{\circ}$  ته ب خوه ههبن، بو نموونه، دهمی تو داخوازی دکهی کو خودایی مهزن  $^{\circ}$  به ببورت، دقیت تو ب خوه ژی به رانبه ری که سین خه له ته ب ده ده و تسته  $^{\circ}$  که نهبت. لینه گر و لیبور بی، ما دی چاوا تشته کی ژ خودایی خوه خوازی، و نه و تشته  $^{\circ}$  ده ته ب خوه نهبت.

٦ نفرینان ل موسلمانان نه کهت، و داخواز ێ ژ خود ێ نه کهت، کو وان که رهم و نیعمه تێن د گهل وان کرین،
 بو وان نه هێلت و ژ وان بستینت.

V خوه ژهندهك گونههان دووربيخت وهكى پشتدانا موسلمانان، و دلهيّلان و ئيشاندنا دهيبابان، و راكرنا كهرب و كينان، چونكى گهلهك دهق ههنه، ديار دكهن كو د ڤان رهوشاندا، ريّك ل وهرگرتن و قهبوولكرنا دوعايى دئيّته گرتن.

۸ - دڤێت دوعا ل سهر بنیاتا ترسا خودێ و تهمایییا گهرهما وی بێته کرن، و خودایێ مهزن ئهڤه بو مه د قورئانا پیروٚزدا دیارکرییه دهمێ دبێژت: (( ... وَادْعُوهُ خَوْفاً وَطَمَعاً إِنَّ رَحْمَتُ اللَّهِ قَرِیبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ))
 (الأعراف ٥٦). ئانكو: ژ ترسا خودێ و تهمایییا دلوٚڤانییا وی دوعایێ ژێ بکهن، دلوٚڤانییا وی گهلهك نێزیکی وان خوهشمروٚڤانه ئهوێن دوعایێ ژێ دکهن، ههر وهکی خودێ دبێژت: (( ... یَدْعُونَ رَبِّهُمْ خَوْفاً وَطَمَعاً ... ))
 (السجدة ١٦).

## ئهو دهم و رهوشين دوعا تيدا دئيته ومرگرتن

ههر وهکی پیشتر هاتییه دیارکرن، دوعا و پارپاری چو وهخت و دهمین دیارکری نینن، بهلی د سهر هندییرا، ههر وهکی د هندهك فهرموده و رافه کرنین هندهك زانایاندا هاتی، هندهك دهم و رهوش ههنه، دوعا تیدا خوه شتر و چیتر دئینه وهرگرتن و قهبوولکرن، ژوان:

- ۱- دوعاکرن پشتی نقیژین فهرز.
- ۲- دوعاکرن د تارییا شهقی و بهرسییدهییدا.
  - ٣- دوعاكرن د روزا ئەينىييدا.
  - ٤- دوعاكرنا مرۆڤێ ستەملێكرى.
  - ٥- دوعاكرنا دهيبابان بۆ زارۆكێن خوه.
- ٦- دوعاكرنا مرۆڤێ باوەردار بۆ خووشك و برايێن خوه يێن موسلمان، بێ كو وان ئاگهه ژێ ههبت، كو ئهڤه نيشانا دلياڤـرى و دلبێشييا وييه بهرانبهرى وان.
  - ٧- دوعاكرنا نيزيكي مالا خودي (كهعبهيي).
- ۸− دوعاکرن د دهمێ تهنگاڨی و نهخوهشییاندا، نهخاسم دهمێ چو ڕێڬ ل بهر مروٚڨی نهمینن، ژ بلی خودێ کو ههوارا خوه بگههینتێ.

#### یسیار:

- ۱- ژبهرچ دڤێت ئهم دوعا و پارپارێ ژخودێ بکهين؟
- Y دوعاکرنی چ کارلیکرن U سهر دل و دهروون و ژیانا مروّڤی باوهردار ههیه Y
- ۳ وهرگرتن و قهبوولکرنا دوعایی، ژبهری خودایی مهزنقه، چههفبهندی ب پهفتار و ژیانا پوژانهیا
   مروقیقه ههیه؟

#### دان و ستاندن:

ئهگهری گرنگیدان و پووته کرنا زانستی وهرارکرنا مروّقی و دهروونزانییی چیه ب دوعاکرن و پارپاریّقه، وهك هوّکار بوّ چارهسهرکرنا نهخوه شییین دهروونی و ههستکرنا مروّقی ب تهناهیییا دهروونی؟







#### وانديا شدشي

## پیک و پایهیا رەوشتی جوان و باش د ئیسلامیدا

ئیسلام دینی سروشتی پاك و ساخلهمی و ئهقلین پیشکه قتی و دهروونین پاقر و بروونه. ئهگهر رهوشتان ژی د ههمی ئایین و دینین ئهسمانیدا، پیک و پایهیه کا بلند و بهیز ههبت، د ئیسلامیدا ژی وهسانه، بهلکو زیده تره ژی، هه تا ئه م دشیین بیژین، ئیسلام پشتی باوهری، وه ک پهیامه کا رهوشتی به رچاقه.

ئيسلام ههر ژهاتنهخوار و سهرێ پهيدابوونا خوه يا ئێکێ، و دژايهتيکرنا بير و باوهر و بۆچوونێن نهفامێن وی سهردهمی، ب ئاشکهرايی دژمناهييا وان ههمی پهوشت و پهفتاران کر، ئهوێن ژوان بير و باوهر و بوخوونێن نهفام دهرکهڤتين، ئهوێن نهدگونجان د گهل وێ کهرامهت و پێز و پوومهتێ، ئهوا خودێ ژبوٚ رابوٚراندنا ژين و ژيارهکا سهرفراز دايييه مروٚڤی.

ژ بهر هندێ ڕهوشت د ئيسلامێدا نه تنێ تشتهکی دهستنيشانکرييه ژ تشتان، بهلکو پهيسك و پايهيهکا بنياتييه د دينيدا، و ڕوحا پهيام و شهريعهتييه، د ناڤ ههمی واراندا، ڕهێن خوه کوور داقوتايينه.

ئیسلام بهردهوام ل بهر دگه پت کو گه شاتی و وه راری بیخته هه ستی په وشتی ل ده ف مروّفی موسلمان، دا ژیانه کا تژی په وشت و جوان پابورینت، چونکی جوانی و که ساتییا مروّفی د په وشتی وی یی بلند دا به رچافه. ئه وه وه لی دکه ت کول ده ف خودی و خهلکی و جفاکی شرین و خوه شفی بت.

ههر وهسا رهوشتین جوان، هوکارهکی گرنگی پیشکه قتن و ته ناهییا جفاکینه، و به درهوشتی هوکاری تیکدان و ژیکفه کرن و نه ته ناهییا جفاکانه.

ئيسلام مروّقى پال ددەت و دزخينت كول دووڤ رەوشتين جوان بچت، و وان دكەت ه پيڤكى دوور و نيزيكاتييى ژ روحا پهيامى و پيغهمبهرى وى (سلاڤ لىنبن) د روّژا دووماهيييدا. پيغهمبهر (سلاڤ لىنبن) د فى واريدا دبيّژت: ((أنَّ أقربكم منّي منزلاً يوم القيامة أحاسنكم أخلاقاً الموطأون أكتافاً الدين يالفون ويؤلفون، وأبغضكم إلي وأبعدكم منّي منزلاً يوم القيامة الثرثارون المتشدقون المتفيقهون )). ئانكو: خوهشڤيترين و نيزيكترين كهس ژ ههوه روّژا دووماهييى (ئاخرەتى) ژ من، ئهون ئهوين د ژيانا دنياييدا رەوشت جوان، و ژ غهيرى خوه چيتر رەوشت گرتين و ل سهر چوويين.

و بهرانبهری قیّ، پینهه مبهر (سلاف لیّ بین) دبیّ رت، که سیّ رژ هه وه هه مییان پتر د دلی مندا نه چت، و که ربیّن مین رژیفه دبین، و رژهه مییان زیده تر دووری مین روّ را باخره تیّ، میروّقیّن پربیّ رو خوه مه رنکه درن، و رژهه دبین و روز این مین روّ را باخره تیّ و خوه مه درنکه درن و می الاقی و میلاقی و میلاقی و میلاقی و میلاقی و میلاقی و میلاقی و رمانحولییاتییه، خوه تیناگه هینن کو رهوشت، رهفتار و کریارن، و خراب کارئینانا زمانی رای نیک روشت و رهفتارین کو رهوشت و رهفتارین کریّت و زیده نزمه.

ئیسلام د قورئانا پیرۆزدا، بانگ و گازییا خوه بۆ پهوشتین بلند هلددیّرت، و باوهرداران و سهرانسهری خهلکی پال ددهت، کو پیکا باشی و قهنجییی بگرن و خوه ژههمی خرابی و پهوشتین کریّت و کریاریّن نه د پیدا بدهنه پاش و ژی دوور بکهڤن، ههر وه کی خودایی مهزن دبیّژت: ((اِنَّ اللَّهَ یَأُمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْبُحْسَانِ وَاِیتَاءِ پیدا بدهنه پاش و ژی دوور بکهڤن، ههر وه کی خودایی مهزن دبیّژت: ((اِنَّ اللَّهَ یَأُمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْبُحْسَانِ وَاِیتَاءِ فَالْمُنْکَرِ وَالْبَعْيِ یَعِظُکُمْ تَدَکَّرُونَ )) (النحل ۹۰). ئانکو: خودی فهرمانی بداد پهروهری و قهنجیکارییی دکهت و خرابی و گونهه و پهفتارین کریّت و نه د پیدا و زورداری و نهههقییی حمرام دکهت و بهری مه ژبیناگهه نهبوونی وهردگیّرت و مه د بهر جهئینانا ئهرکانی دکهت.

ئیسلام پرەوشىتى دكەت كۆلكا وان ھەمى ئارمانجان، ئەوێن پێدڤييـ ھەمى موسلمان ھەڤپكى و بەپرەبەزىنى بۆ بكەن، و پرەوشتجوانى كرىيە پايە و پەيسكەكا باوەردارى و ئايىنى، كو پێز و پروومەتا خودانى خوە، ل دەڧ خودى مەزن دكەت. پێغەمبەر (سلاڧ لىێبن) دبێژت: ((اكملكم ايمانا أحاسنكم أخلاڤا)) ئانكو: ئەوە، لەدەڧ خودى مەزن دكەت. پێغەمبەر (سلاڧ لىێبن) بې دبێژت: ((اكملكم ايمانا أحاسنكم أخلاڤا)) ئانكو: ئەوى ۋە ھەمىيان پرەوشتجوانترە. بەلكو بېپێكا ھوورك بەرێخوەدانا ھندەك ڧەرمۆدەيێن پێغەمبەرى (سلاﻑ لىێبن) بۆ مەدىيار دبت، كو پرەوشتباشى لىدەﻑ خودىێ ژوێ وىلىستىنى گەلەك باشتر و بېێخەمبەرى (سلاﻑ لىێبن) بۆ مەدىيار دبت، كو پرەوشتباشى لىدەﻑ خودىێ ژوێ وەكى د ڧەرمۆدەيەكا دىدا ھاتى: ((ان العبد ئىبلغ بحسن خلقه عظیم درجات الأخرة وشرف المنازل و أنه لضعیف العبادة، والله ئىبلغ بسوء خلقه أسفل درجة في جهنم)) (ئەبووداود فەكوھازتىيە). ئانكو: ئەگەر خودێپرێسىيا مرۆڨى وپەشتى جھئىيانا ڧەرزان –گەلەك ژى نەبت، مرۆڧ دشێت پايە و پەيسكەكا مەزن پۆۋا ئاخرەتى، بېپێكا پەفتار و پەوشتىن بلند، بەدەست خوەڧە بىينت. دوور نىنە، د ھەمان دەمىدا، ژ بەر بەدپەوشتىيى، بەرى وى بەكەڧتە و پەرستىنى، و بەلگە و نىشلامىدا تشتەكى گەلەك ئاسايى و سروشتىيە، چونكى ئىك ژ بەر و بەرھەمىنى شرىدىنى باش و جوان. بىز نەرونە خودايى مەزن لىدىر كارىكىرنا نىڭىدىنى مەرۆڧىن باۋەردارە، بېرەڧتار دېرەڧتىنىدىن باش و جوان. بىز نەرونە خودايى مەزن لىدىر كارىكىرنا نىڭىدىن سەر پەرەشتى مرۆڧى باۋەردارە، بېرەڧتار دېرىۋىتىن دارى و كريارىن خراب و كريت و نە دېرىدا وەردگىرت.

ژ وێباوهرێ، کو ڕهوشت ڕهنگێ خوه ددهته سهرهدهری و تێکلییا مروٚڤی د گهل خهلکی، لهو ب ئاوایهکی گشتی، دیتن و بهرێخوهدانا خهلکی ل دوٚر کهسهکێ، هلسهنگاندنا ڕهوشتێ وییه، و د هندهك فهرموٚدهیێن پێغهمبهری دا ژی هاتییه، کو دیتن و بهرێخوهدانا خهلکی و هلسهنگاندنا وی ژ ئالییێ ڕهوشتیڤه، جه و پایه و پهیسکا وی کهسی ل دهڤ خودایێ مهزن دهستنیشان دکهت. د ڤی واریدا، ژ کیسێ پێغهمبهری هاتییه ڤهگوهازتن: ((ان النبي (ﷺ) کان ذات یوم جالساً مع أصحابه ، فمرت جنازة أثنی الحاضرون علی صاحبها خیراً فقال النبي (ﷺ)؛ وجبت، و سکت ثم مرت جنازة أخری فقال الحاضرون عن صاحبها شراً فقال النبي (ﷺ)؛

له الجنة، وأما الثاني فقاتم عنه شراً فوجبت له النار)) (ترمذي فهگوهازتييه). ئانكو: ڕوٚژهكێ پێغهمبهر (سلاف لێبن) د ناف ههڤال و هوٚگرێن خوهدا ڕوونشتی بوو، تهرمێ مرييهكێ د بهر وانڕا بوٚری و ههڦالێن وی گهلهك ب باشی به حسێ وی مری كرن، ئينا پێغهمبهری (سلاف لێبن) گوٚت: هاته وهرگرتنيان مسوٚگهر بوو، و بێدهنگ بوو. پاشێ تهرمێ مرييهكێ دی د بهر وانڕا بوٚری، ههڨالێن وی گهلهك ب نهباشی به حسێ وی كرن، بێدهنگ بوو. پاشێ تهرمێ مرييهكی دی د بهر وانڕا بوٚری، ههڨالێن وی گهلهك ب نهباشی به حسێ وی كرن ديسا پێغهمبهری (سلاف لێبن) گوٚت: هاته وهرگرتنيان مسوٚگهر بوو، ئينا ههڨال و هوٚگرێن وی پسيار ژێ كرن كا ڕامانا (وجبت) هاته وهرگرتنيان ڤهبرين، د ههردو ڕهوشاندا چيه؟ ئينا وی ژی د بهرسڨا واندا گوٚت: هندی تهرمێ ئێكێ بوو، ههوه ب باشی ناڨێ وی ئینا و به حسێ وی كر، بهههشت بوٚ مسوٚگهر بوو، و هندی یـێ دویـێ بوو ههوه ب نهباشی ناڨێ وی ئینا و به حسێ وی كر، بارا وی بوو دوٚژهه و ئاگر.

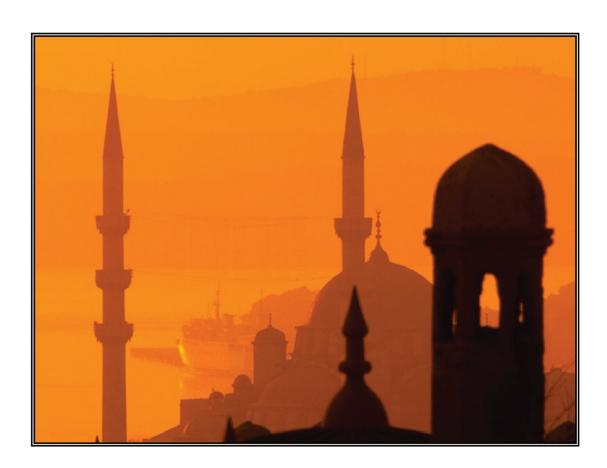
ئەقە ژى وى رامانى ددەت، كو رازىبوونا خەلكى ژ كەسەكى، بەلگە و نىشانە ل سەر رەوشت باشىيا وى، كو ئەقە ژى - د گەل باوەرىئىنانا وى ب خودى - دى بنە ئەگەرى ب دەستقەئىنانا رازىبوونا خودى، و ئەنجاما نە رازىبوونا وان ژى بەرەقاۋى قى چەندىيە.

#### پسیار:

- ۱- ژبهرچپایه و پهیسکا رهوشتان دئیسلامیدا بلنده؟ و روزائاخرهتی، ئهگهری گرانییا وان د تهرازوویا قهنجی و باشییین باوهرداراندا چیه؟
- ۲- لاوازی و بیخیرییا رەوشتی، د گهل جهئینانا نفیژ و رۆژییین سهرقهسهرقه و هندهك پهرستنین
   دییین پیشچاف، چ رامانی ددهت؟

#### دان و ستاندن:

پێغهمبهر (سلاف لێبن) هاته هنارتن، دا ڕهوشتێن جوان و ههژی تهکووز و کامل بکهت. ڤێ چهندێڕۅٚن و ئاشکهرا بکه.



#### وانهيا حهفتي

# پێغهمبهر (سلاڤ لێ بن) سهرمهشقێ مـهزنــێ دٍهوشتبـاشــي و قـهنجيخــوازيييێ

پێۼهمبهر (سلاف لێبن) مهزنترين سهرمهشقه بۆباوهردار و سهرانسهری ڕهوشتدۆستان. قورئان د ڕاستا ويدا دبێژت: (( لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةً حَسَنَةً لِمَنْ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْاَحْرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْاَحْرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَهُ وَالْيَهُ وَالْيَهُ وَالْيَهُ وَالْيَهُ وَالْيَهُ وَالْهُ مَه مَى كَثِيراً)) (الأحزاب ٢١). ئانكو: پێغهمبهر بۆههوه سهرمهشقهكی باش و سهركێشه، خێرخوازه بۆوان ههمی كهسێن باوهرييێ ب خودێ و ڕۆژا دووماهييێ دئينن و چاڤێ وان ل هيڤييا خهلاتێ خودێيه و خودێ گهلهك دئيننه بيرا خوه.

ل دووڤ تێکستێ قورئانێ، و ڕاستییا ژیاننامهیا پێغهمبهری (سلاڤ لێبن) ب خوه ژی، پیێغهمبهر سهرمهشقهکی باش و بهراهیکێشه بۆ باوهرداران و سهرانسهری مرۆڤاتییێ.

ژیانا ڕوٚژانهیا پێغهمبهری (سلاف لێبن) و سهرهدهری و ڕابوون و ڕوونشتنا وی د ناف بنهمالا خوه و جفاکێدا و د گهل ههڤال و هوٚگر و دژمنێن خوه ب گشتی، وێ چهندێ بوٚ مه دیار دکهن، کو وی ههمی دهمان ل دووف بنهمایێن ڕهوشتێن باش و بلند سهرهدهری د گهل وان کرییه، ب کار و کریار ناڤهڕوٚکا ئیسلامێ ب ڕێکا ژیانا خوه ب ئاوایهکی وهسا بهرجهسته و بهرچاڤ کرییه، کو ئهم دشێین بێژین ئهو وهکی قورئانهکا ساخ و زینندی بوو د ناڤ خهلکیدا. ههر ژ بهر هندێ بوو، دهمێ دهرههڤێ ڕهوشتێ وی پسیار ژ ههڤسهرا وی عائیشایێ هاتییه کرن، بهرسڤ دا و گوّت: (( کان خلقه القرآن )). ئانکو: ڕهوشتێ وی قورئان بوو، ئانکو بهرجهستهکرنا ناڤهڕوٚکا قورئانێ بوو. ڕهوشتێ بلندێ پێغهمبهری (سلاڤ لێبن) بهلگه و نیشانهکا ب هێزه ل سهر ڕاست ناڤهڕوٚکا قورئانێ بوو د ودان رهوشتکی بو ددهت و د راستێدا پیخهمبهراتییا وی، خودایێ مهزن ژی د قورئانا پیروزدا، شادهیییا ڤێ ڕهوشتبلندییێ بو ددهت و د راستێدا دبێژت: (( وَإِنَّكَ لَعَلَی خُلُقٍ عَظِیمٍ)) (القلم ٤). ئانکو: ههی موحهمهد، ب راستی تو خودان رهوشتهکی گهلهك دبێژت: (( وَإِنَّكَ لَعَلَی خُلُقٍ عَظِیمٍ)) (القلم ٤). ئانکو: ههی موحهمهد، ب راستی تو خودان رهوشتهکی گهلهك

د قی ئایهتیدا و د هنده ک ئایهتین پشتی قیدا، بو مه دیار دبت کو کیشفه کیش و نه لیکییا پیغه مبه ری (سلاف لی بن) د گهل در منین هه قپشکچیکه رو بیباوه رین سهرده می خوه، نه لیکی بوو د نافبه را دو جوونین په وهشتاندا، په وشتی باوه رو پیغه مبه راتییی، د گهل په وشتی بیباوه ری و هه قپشکچیکرن (شرک) و نه فامییی. هه روسا پون و ئاشکه را دبت، کو جه نگا پیغه مبه ری (سلاف لی بن) باراپتر جه نگ و جیهاده کا په وشتی بوو. و ژ قی ئیکی ژی، پیغه مبه ری په یام و ئه رکی پیغه مبه راتییا خوه، وه سا ددا دیار کرن، کو ژ بو ته کووزکرن و ته مامکرنا په وشتین پاقژ و بلند هاتییه: (( اِنما بعثت لا تم مکارم الاخلاق)). ل فیری ژی، فه ره ئیشاره ت بو هندی بین ئاساییه، به لکو د نافه پوکا هندی بین ئاساییه، به لکو د نافه پوکا خوه دا، ئیشاره ته بو وان هه می به او بنه مایان، ئه وین که رامه تا مروقی دیاریزن.

ههر ژبهر هندی، خودایی مهزن ب خوه، پیخهمبهر بهرهه کربوو، و دبن زیره قانی و چاقدیرییا وی ب خوهدا، بووبوو نموونهیی سهرمه شق و که ساتییه کا مهزن بو ههمی مروّقاتییی ب گشتی و بو هه قال و هوّگر و دووکه قتی و حه ژیکهرین خوه ب تایبه تی.

لنبورین ئینک ژگرنگترین پهوشتین باش و بلندین پیغهمبهری بوو (سلاف لی بن)، و ئهفه ژوان پهوشتباشییانه، ئهوین کو ئه مدشین تیدا چاف ل سهرکیش و پیبهری پهوشتدوستی خوه یی مهزن، پیغهمبهری بکهین، و پی خوه ب خیر خوازییی بخهملینین، و ژیانه کا ته نا و به ختهوه ر پابورینین و ده باز بکهین. و ل فیری فهره ل سهر ههر باوه رداره کی، ژیاننامه یا پیغهمبهری (سلاف لی بن) بخوونت و فه کولت، بکهین. و ل فیری فهره ل سهر ههر باوه رداره کی، ژیاننامه یا پیغهمبهری (سلاف لی بن) بخوونت و فه کولت، چونکی هندی ئه م باشتر و کوورتر د ژیاننامه یا ویدا شاره زا بین و پهفتار و پهوشتین وی یین بلند بنیاسین، کارلیکرنا وان ل سهر مه دی پتر بت و دی شین پتر و زیده تر مفایی ژسهرمه شقییا وی وه ربگرین، و ژئالییی پهوشتیفه، بهر ب بلندایی و گههشتن و وه را ره کا زیده تر بچین. و نه فه ژی دی بته په نگههدانا وی ئایه تا ورئانی نهوا د پاستا پیغهمبهریدا (سلاف لی بن) دبیژت: (( وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِنَّا رَحْمَةٌ لِلْعَالَمِینَ )) (الانبیاء ۱۰۷). فورئانی نه و به هندی یی هنارتی و پهوانه کری، دا ببییه ژیده ر و سهره کانییا دلو فانی و دلپی فه می بودهانان.

ئهو نه تنی د گهل پشته قان و دووکه قتییین خوه سینگفره هـ و لیبوّر بوو، به لکو د گهل دووکه قتییین ئایینین دی و هه می مروّقان ب گشتی، هه مان سهره ده ری گرییه، و به رده وام داخوازا یه کسانییی دکر و پیکوّل دکر خه لکی وه ساتی بگه هینت کو پیکفه دوونده ها دایك و بابه کیّنه، و ژیّده ری پهیدابوونا وان ئیّکه، ژبه رهندی دقیّت ب گیانی براتی و لیبوّرینی سهره ده رییی د گهل ئیّک دو بکه ن، و هه رژبه رهندی، د گوتاری حه جا خاتر خواستنیدا، ب قی ئاوایی هه قال و هوّگریّن خوه ئاخاقتن: ((أیها الناس من کنت أخذت له مالاً فهذا مالی فلیا خذ منه، ومن کنت ضربت له ظهراً فهذا ظهری فلیضربه، أیها الناس کلکم لاّدم و آدم من تراب لا فضل لعربی علی غربی الاّ بالتقوی)). ئانکو: گه لی مروّقان، هه رکه سه کی من مال و سامانه ک ژی ستاندبت، ئه قه مالیّ منه، بلا بیّت مافی خوه ژی رابکه ت، و هه رکه سه کی من قام چییه کل پشتی دابت، ئه قه

پشتا من ل بهره، بلا بیّت توّلا خوه ژ من قهکهت، گهلی مروّقان، هوون ههمی ژ ئادهمینه و ئادهم ژ ئاخی هاتییه چیّکرن، نه کهسی عهرهب ژ یمی عهرهب چیّتره، و نه کهسی غهیری عهرهب ژ یمی عهرهب چیّتره، ئانکو کهس ژ کهسی چیّتر نینه و چیّتری تنیّب تهقواداری و پاریّزکارییا خودیّیه.

### یسیار:

ژ بهرچ خودایی مهزن دبیّرته پیخهمبهری (سلاف لیّ بن) تو خودان رهوشته کی پافر و بلندی؟

### دان و ستاندن:

سەرمەشقى و پێشەنگىيا پێغەمبەرى، ژ ئالىيىي رەوشتىڤە، بۆ موسلمانان چ رامانى ددەت؟



### وانديا هدشتي

## هندهك ژسالۆخەتين رەوشىتى د ئىسلاميدا

د ئیسلامیدا، رەوشتى چەند تايبەتمەندى و سالۆخەتین تايبەت ھەنە ژ وان:

## ١- هەڤبەندىيا رەوشتى ب بىر و باوەريْڤە:

د ئیسلامیدا، بیر و باوهر ئه و هیرزه، ئه وا وه ل باوهرداران دکهت، کو خوه ب ره وشت و ره فتارین جوان بخه ملینن، و ژ ره وشتین کریت و نزم خوه دوور بیخن، و د ژیانا خوه دا، پیگیرییی ب وان هه می ره فتارین جوان بکهن، ئه وین ستوون و بنه مایین ره وشتبلندییی دخوازن، خودایی مه زن ژی، سوز دایییه کو هه ر که سه کی پیگیرییی ب ئاکار و ره وشتین جوان بکهت، و کار و کریارین باش بکهت، خه لاتی وی بکه ته به هه شت، خودایی مه زن دبیژت: (( مَنْ عَمِلَ صَالِحاً مِنْ ذُکَرِ أَوْ اُنْتَی وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْیِینَهُ حَیَاةً طَیّبَةً وَلَنَجْزِینَهُمْ أَجْرَهُمْ بُودایی مه زن دبیژت: (( مَنْ عَمِلَ صَالِحاً مِنْ ذُکَرِ أَوْ اُنْتی وَهُو مُؤْمِنٌ فَلَنُحْیِینَهُ حَیَاةً طَیّبَةً وَلَنَجْزِینَهُمْ أَجْرَهُمْ بُودایی مه زن دبیژت: (( مَنْ عَمِلَ صَالِحاً مِنْ ذُکَرِ أَوْ اُنْتی وَهُو مُؤْمِنٌ فَلَنُحْیِینَهُ حَیَاةً طَیّبَةً وَلَنَجْزِینَهُمْ أَجْرَهُمْ بُودایی مه زن دبیزت: (( مَنْ عَمِلَ صَالِحاً مِنْ ذُکَرِ أَوْ اُنْتی وَهُو مُؤْمِنٌ فَلَنُحْیِینَهُ حَیَاةً طَیّبَهُ وَلَنَجْزِینَهُمْ أَجْرَهُمْ بُودای می و دایل و می و می فه لات که ین. و ژیارا وی خوش که ین، و د قیامه تیدا ژی، ل دووف باشترین کریارا وی، دیسا دی وی خه لات که ین.

ئه قه ژی د پیکفه گریدانا ئایین و رهوشتجوانیییدا، ئه وا د قورئان و فه رموده یین پیغه مبه ریدا (سلاف لی بن) ب جوانی دیار دبت، گه له ك ئایه ت د قورئانیدا ئیشاره تی بو وی هه قبه ندییا موکوم دکه ن ئه وا د نا قبه را باوه ری و گریارا قه نج و رهوشتی باشدا، و دیار دکه ت، کو باوه ر مروقی ژ خرابی و رهوشت نزمییی دپاریزت. ده می قورئان داخوازی ژ باوه رداران دکه ت، کو پیگیرییی برهوشت و ئاکارین جوان بکه ن، هزر و بیرا وان ل سهر هندی خوه جه دکه ت، کو ئه و باوه ردارن، و ئه قه پید قی و هه لویسته کی فه ره ل سهر وان. قیجا ئه گه رباوه رداره کا به ری بت، ئیک ژ به رین وی یین شرین، قه نجیخوازی و رهوشت بلندییه.

دەمى ئەم ھزرا خوە د سەرى سۆرەتا (المؤمنون) دا دكەين، دبينين، بەحسى كۆمەكا كار و كريارين قەنج و رەوشتىن بلند دكەت، كو ئەو بەر و بەرھەمى باوەرىن و باوەردارين راستانى و دورست پى دئىن ناسكرن: ((قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتهِمْ خَاشْعُونَ ﴿٢﴾ وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّهْ و مُعْرضُونَ ﴿٣﴾ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةُ فَاعلُونَ ﴿٤﴾ وَالَّذِينَ هُمْ فَإِنَّهُمْ فَإِنَّهُمْ فَإِنَّهُمْ فَيْدُ مُلُومِهِمْ حَافِظُونَ ﴿٥﴾ إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْدُ مُلُومِهِمْ وَالْدُينَ هُمْ لِلْمُومِهِمْ وَاللَّهُمْ عَلْمُ لَلْوَاتِهِمْ اللَّهُمُ وَاللَّهُمْ وَاللَّهُمْ عَلَى صَلَوَاتِهِمْ الْعَادُونَ ﴿١﴾ وَالَّذِينَ هُمْ لِلْمَالَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٨﴾ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَوَاتِهِمْ الْتَعْدُونَ ﴿٩﴾ وَالَّذِينَ هُمْ لِلْمَالْنَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٨﴾ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَوَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٨﴾ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَوَاتِهِمْ يُحَادُونَ ﴿٩﴾ وَالَّذِينَ يَرِثُونَ الْفَرْدُوسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١﴾ ) (المؤمنون ١ - ١١). ئانكو: يُحَافِظُونَ ﴿٩﴾ وُالِنِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١٩﴾ الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفَرْدُوسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١﴾ ) (المؤمنون ١ - ١١). ئانكو: براستى سەركەڤتى و سەرفرازبوون، ئەو باوەرداريْن كو ئەڤ سالۆخەتىن خوارى ل دەڤ ھەبن:

- ۱ ئەوين نقيرين خوه بگوهدارى و خوەشكاندن دكەن.
- ٢- ئەوين گوھ نەدەنە پرېيژى و ئاخفتنين پووچ و نزم و بى ئارمانج و پشتا خوە ددەنى.
  - ٣- ئەوين زەكاتا مالى خوە ددەن.

- ٤ ئەولان دانگ و دەھمەنلان خوە ژ پووچىيان دپارلازن و دەھمەنلاقژن، و ھەقبەندىيا سكسى تنى د گەل ھەقسەرلان خوە يىن شەرعى دكەن، چونكى كەسلان د سەر دەستى خوەدا دچن و زنايى دكەن، ددەنلە سەر پەژانى خودى و دەستدرلاژييى دكەن.
  - ٥ ههر وهسا ئهوين دهستپاقژين سۆز و پهيمانين خوه ب جه دئينن.
  - ٦ ئەويْن نڤيْژيْن خوه ل وەخت دكەن و د كرنا واندا تەركەخەم نەبن و نەھيْلن.
- ۷ همر باوهرداره کی ئمف سالو خمته ل دهف همبن، دی ب (فیردهوس)ی شابت، کو بلندترین و خوه شترین
   جهه د به همشتیدا، و همتاهمتا دی تیدا نممر و زیندی بت.

ههر وهسا خودی د قورئانا پیرۆزدا دبیّژت: ((یَا أَیُّهَا الَّذِینَ آمَنُوا إِنْ جَاءَکُمْ فَاسِقٌ بِنَبَا فَتَبیّنُوا أَنْ تُصِیبُوا قَوْماً بِجَهَالَةً فَتُصْبِحُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِینَ )) (الحجرات ٦). ئانکو: گهلی باوهرداران، ئهگهر ئاخفتنهك ژخرابهكارهكی گههشته ههوه، یان هاته قهگوهازتن، ئیکسهر باوهر نهکهن، و ل دووف ههرن و قهكوّلن، كا راسته یان درهوه، دا هوون نهکهقنه د خهلهتیییدا و چو بریارین نهدورست نهدهن.

لهو گرنگترین هوّکاری لاوازی و بیّخیّرییا پهوشتی د ناف جفاکا موسلماندا، لاوازی و بیّخیّرییا باوهری یان نهبوونا ویّیه، و کیّمبوونا کارلیّکرنا وانه ل سهر پاسته پیّکرنا ژیانا مروّفان. پیّغهمبهر (سلاف لیّ بن) دبیّرْت: (( لا ایمان لمن لا امانهٔ له ولا دین لمن لا عهد له )) (نیمام نه حمه د فه کوهازتییه). نانکو: نهوی نهمانه تی نه پاریّزت، باوه رییا وی نهدورسته یان بیّباوه ره، و نهوی پهیمانشکین و بیّسوّزبت ژی، دینی وی نهدورسته. نانکو د فان باوه رییا وی نهدورسته یان بیّباوه ره، و نهوی پهیمانشکین و بیّسوّزبت ژی، دینی وی نهدورسته. نانکو د فان ههلویّستاندا، سالاخه تیّن مروّفیّن دیندار لیّ دیار نابن. ههر وهسا پیّغهمبهر (سلاف لیّ بن) دبیّرْت: (( من کان یؤمن بالله والیوم الآخر فلیکرم ضیفه، ومن کان یؤمن بالله والیوم الآخر فلیقل خیرا أو لیصمت )) (بوخاری فهکوهازتییه). نانکو: کهسی باوه ری بخودی و پوژا دووماهییی ههبت، بالا قهدری جیرانی خوه بگرت، و نهوی باوه ری ب خودی و پوژا دووماهییی ههبت، بالا ب قهنجی دوماهییی ههبت، بالا ب قهنجی باخفت یان ژی خوه نه نینشینت، و نهوی باوه ری ب خودی و پوژا دووماهییی ههبت، نهگهر ناخفت، بالا ب قهنجی باخفت یان ژی خوه بیدهنگ بکهت.

ئمقًا بۆرى هەمى هندى دگەهينت، كو رەوشتجوانى پيقكەكى سەرەكى و بنياتييە بۆ باوەردارييى، ئانكو ئاستى باوەردارى و راستگۆيييا مرۆقى، ب رەوشتجوانى و سەرەدەريييا وى دئىت هلسەنگاندن. پىغەمبەر (سلاف لى بن) د قى واريدا دبىرت: (( أكمل المؤمنين إيماناً أحسنهم اخلاقاً)) (ترمذى قەگوهازتييه). ئانكو: باوەردارى ژ هەمييان باوەرتەكووزتر، ئەوە يى ژ هەمييان رەوشتجوانتر. چونكى، باوەريئينان نە ب مەلاقى و سالووسى و هيڤيخوازتنىيە، بەلكو ھەر وەكى ھاتىيە گۆتن: راستىيەكە جهى خوە د دل و دەرووناندا دكەت، و

رهين خوه تيدا كوور دادفوتت، و زمان شادهيييي بوّ ددهت و رازيبوونا خوه ل سهر ديار دكهت، و كار و كرياريّن باش، ئهويّن مروّڤيّ باوهردار ب جه دئينت، بوّ دبنه بهلگه و نيشان.

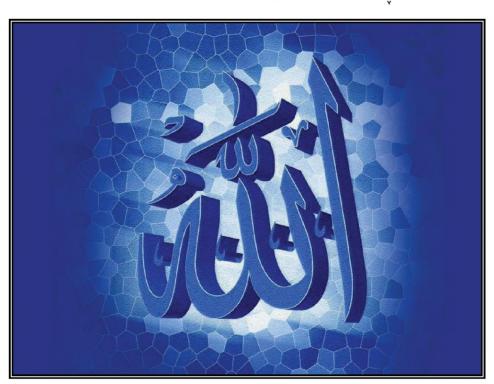
#### یسیار:

۱ - تو چاوا د وی ههڤبهندییی دگههی، ئهوا د ناڤبهرا ردوشتان و مروٚڤی موسلماندا؟

Y ئەرى باوەرى چ كارلىكرن لy سەر رەوشتى مرۇڤى موسلمان ھەيە Y

### دان و ستاندن:

ژ بهرچ هندهك كهس ههر چهنده باوهردارن ژى، لئ رهوشتى وان ژهندهك ئالىيانقه نه ل دووف باوهرا وانه، ئانكو نه رهنگفهدانا وى باوهرييه؟



#### وانهيا نههي

## هۆكارين پەروەردەكرنا رەوشتى

پهروهردهکرنا پهوشتی د ئیسلامیدا، هوکارین خوه یین جوداجودا ههنه، کو ب ئاوایهکی پوزهتیشانه کارلیکرنا خوه ل سهر پهروهردهیا تهکمروّقی و جفاکی دکهن. دا بزانین کا پامانا پهروهردهیا پهوشتی و گرنگی و هوکارین وی چنه؟

## رامانا پهروهردهيا رشهوشتي

پهروهردهیا پهوشتی د ئیسلامیدا، ئهوه کار ژبو پهیداکرنا پهوشتین باوهری د دهروونی باوهرداراندا بیته کرن، و نهمازه ل ده ده دهسته کا خورت و لاوان. سهخمهراتی پاستکرنا پهفتار و پاقترکرن و پارستنا وان ژ قاپیبوون و تهحسین و دوورئیخستنا وان ژپهوشتین کریت و چاندنا توقی خودیترسییی د دل و دهروونی فاپیبوون و تهحسین و دوورئیخستنا وان ژپهوشتین کریت و چاندنا توقی خودیترسییی د دل و دهروونی واندا. چاندن و شینکرنا پهوشتین جوان ژی، ب پیکا چهند ئهگهرهکان پهیدا دبت، وهکی: سهرمهشقی باش، فیرکرن و سهرهگوهییا ئیکسهر، خودیپهریسی و شیرهتکرن، پاسته پیکرن و نیشادان، ترساندن و بههی فیرکرن و نیشادان، ترساندن و بههی فیشیخستنی (الترغیب والترهیب).

## گرنگییا یهروهردهیا رهوشتی

گرنگییا پهرومردهیا ئیسلامی د هندیّرایه، کو رهوشتیّن ئیسلامی ب تهکمروّقان ددهته ناسین و وان بهرهه ف دکهت، دائه و رهوشت و تشتیّ ئه و فیّربوویین د ژیانا خوهدا ب جه بینن، و ل کریار و رهفتار و رابوون و روونشتنیّن وان ییّن روّژانه دیار ببت. ئانکو کاری پهرومردهیا رهوشتی دکهت ئه وه کو رهوشت و باشییی د ناف جفاکیّدا به لاف بکهت و خه لکی د روویی رهوشتین کریّت و نه د ریّدا هشیار بکهت، دا بشیّن رابوون و روونشتنا خوه ب ئاوایه کی بگوهوّرن، کو د گهل ری و نیشانیّن پهرومردگاری و رهوشتیّن بلند بگونجن، و مروّف د تیکلی و سهردهریییا خوه دا بنه ماییّن رهوشتیّن جوان بهرچاف وهربگرت و ب جه بینت، وهکی دادیه وهروییی، چاکخوازییی، چاقژیّگرتن و لیّبوّرینی و دریّژکرنا دهستی هاریکارییی و دلوّقانی و سینگفرههییی و .... هند.

## شيوازين يهروهردهيا رهوشتى

پهروهردهیا پهوشتی د چاف و دیتنا ئیسلامیدا، ب پیکا گهلهك ئالاقان دئیته جهئینان، ژوان:
سهرمهشقی قهنج (القدوة الصالحة): پهروهردهکرن ب پیکا سهرمهشقی قهنج، ژههمی هوکاری،
پهروهردهکرنا پهوشتان کارلیکهرتره، ژبهرهندی، ئیسلامی گهلهك پووته و گرنگی دایییه قی هوکاری،
خودایی مهزن دبیژت: ((لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسُوةٌ حَسَنَةٌ لَمَن كَانَ یَرْجُو اللَّهَ وَالْیَوْمَ الْاَحْرَ وَذَكَرَ اللَّهُ

کَثِیراً)) (الأحزاب ۲۱). ئانکو: پیغهمهمر (سلاف لی بن) سهرمهشقه کی باش و بهردهسته، بوههر کهسه کی هیشییا خوه ب خودی و پوژا دووماهییی گریدایی، و گهله ک خودی ئینایییه بیرا خوه و ژبیر نهکری.

ژ بهر هندی، پیدفییه ل سهر کهسین پهروهردهیا پهوشتی نیشا غهیری خوه ددهن، پیکوّل و بزاقی بکه نکو ئه و ب خوه د وی واریدا باشترین نموونه و پیشهنگ بن، و شوونواریّن ههر تشته کی ئه و بانگ و گازییی بو هلادیّرن، ب ژیان و پهفتاریّن وانقه دیاربت. ژ ئهرکی ههر باوهردارهکیّیه، چ برا، خوشك، باب، ماموّستا، کار ب دهست و خودان ههر پیشهیه بت، ژ بلی واری ئیسلامییی گشتی، دفیّت وه که موسلمان د واری خوه ب خوه ژیدا، نیشانا پاقژی و دلبیّشی و پیشهنگییی بت، نه ب ئاخقتنی، بهلکو ب کار و کریاران، دفیّت خهلهتی و نه پاستییین پهوشتی بو غهیری خوه پاست بکهت، ئهگهر ههر ئیک ژ مه قوتابییی بهردهستی غهیری خوه بت، و تشتین باش پهوروربگرت و فیر ببت، هنده که دی ههبن، کو چاف ل مه ژی بکهن و تشتی ژ مه ژی وهربگرن و فیر ببن.

و ئهم وهك خورت و گهنجين موسلمانين باوهردار و هشيار و خودان پهيام، نابت ئهم پيكي بدهينه خوه، كو خهلك تشتهكي وهسا ژ مه بگرت و فير ببت، د گهل بنهمايين ئيسلامي و بهاپهوشتييين جوان نهگونجت، پيغهمبهر (سلاف لي بن) دبيژت: (( كلكم راغ، وكلكم مسؤول عن رعيته ))، ئانكو: ههر ئيك ژ ههوه ژ وان كهسان بهرپسياره ئهوين تشتي ژي وهردگرن و چاف لي دكهن. ههر وهسا دبيژت: (( من سنَ سُنَهَ حسنه، فله أجرها وأجر مَنْ عَمِلَ بها، من غير ان ينقص من اجورهم شيء، ومن سنَ سُنَهُ سيئه كانَ عليه وزرها ومثل وزر مَنْ عَملَ بِها مِنْ غَيْرِ ان ينقص من اجورهم شيء، ومن سنَ سُنَهُ سيئه كانَ عليه وزرها ومثل وزر مَنْ عَملَ بِها مِنْ غَيْرِ ان ينقص من اجورهم شيء، ومن سنَ سُنَهُ سيئه كانَ عليه وزرها ومثل وزر مَنْ عَملَ بِها مِنْ غَيْرِ ان ينقص مَن اجورهم شيء، ومن سنَ سُنَهُ سيئه كانَ عليه وزرها ومثل وزر مَنْ عَملَ بِها مِنْ غَيْرِ ان ينقص مَن اجورهم شيء )). ئانكو: ههر كهسهكي د چارچوڤيي ئيسلاميدا، پيك و پيبازهكا باش پهيدا بكهت، خهلاتي وي پيبازي و يي كهسي ل سهر بچت و پي بكهت ژي دي گههتي، و بهرمڤاژي ڤي چهندي ژي، ههر كهسهكي پيك و پيبازهكا خراب ژي پهيدا بكهت و نيشا غهيري خوه ژي بدهت، و گهلهك بكهڤنه د بن كارليكرنا خرابييا ويده به ها گونهها وي و يا ههر كهسهكي بكهت و ل سهر بچت ژي، دي كهڤته ستويي وي.

ژ بهر هندی، دفیّت خوّرتی باوهردار، ههر ژ دهستپیکا خوّرتینییا خوه، خوه وهسا پهروهرده بکهت، کو نه تنی نموونهیی پهفتار و پهوشتیّن باش بت، بهلکو د فی واریدا، کارلیّکرنا خوه ل سهر دهور و بهری خوه ژی ههبت و ببته هیمایی قهنجیخوازی و دلوّفانی و خزمهت و جانفیدایی و فیانی بوّ کهسیّن دی ژی.

ژ بۆ كو مرۆف د فى وارىدا سەرفراز و سەركەڤتى ژى بت، هلبژارتنا هەڤالێن هەمىشەيى ژى گرنگ و فەرە. دڤێت هەڤالىنىيا وان كەسان بكەت، و نهىنىيى ێن خوە بۆ وان دەرەهى بكەت، ئەوێن ژ ئالىيىێ ڕەوشتى خوەڤە، ئەكەدار و خرابكار نەبن، دا كو دوورى كارلێكرنا خرابىيا وان بت و ژێ پارزتى بت. پێغەمبەر (سلاڤ لێبن) د ڤى وارىدا ژى دبێژت: ((الرء على دين خليله، فلينظر أحدكم من يغالل)) (ترمنى ڤەكوهازتىيە). ئانكو: مرۆڤ ل سەر پێك و ڕێبازا هەڤالێ خوەيە. ئەو دڤێت بزانت كا دێ كێ بۆ هەڤالىنىيىێ هلبژێرت. ڤێجا دڤێت مرۆڤ هەڤالىنىيا كەسێن قەنج و ڕەوشتباش و خودان ئىرادە و گەشبىن و ئىجابى و سەركەڤتى و سەرفراز بكەت، دا د ژينگەهەكێدا بژيت، وى بەر ب دەروونبلندى و سەرفرازيىيا ماددى و مەعنەوى ببەت، و بشێت ھارىكارىيا غەيرى خوە ژى بكەت، و بەرێ وان ژى بدەتە ژينگەهەكا رەوشتبلندتر و سەرفرازتر.

خواندنا ژیاننامهیا پیغهمبهری (سلاف لی بن) و یا پیشی و سهرکیشین مهزنین دیروکی، مفایه کی مهزن دگههینته مروّقی، چونکی گهلهك چام و عیبرهت ژسهربور و ئهزموونین وان دئینه و مروّقی، و مروّقی پال

ددهنه سهرفرازی و پهوشتباشییی، و ژ قی ههمییی، بو مه دیار دبت، کو ئهرکی خورتی باوهردار و ههر مروّقه کی ژیر و قهنجیخواز د ژیانیدا ئهوه، چاف ل که سین پهوشتباش و ئارمانجبلند و هیژا بکه ت، و ئه و ب خوه ژی بو دهور و بهری خوه ببته سهرمه شق و سهرکیشه کی باش.

#### یسیار:

۱ – گرنگییا پهروهردهیا رهوشتی د چ تشتیدایه؟

Y ئەرى ئەم چاوا مفايى  $\hat{\zeta}$  سەرمەشقىن پەوشتىلىد وەربگرىن  $\tilde{\zeta}$ 

### دان و ستاندن:

ئەرى مە ب خوە دى چاوا رۆل و دەور د پەروەردەكرنا رەوشتى خوەدا ھەبت؟







#### وانهيا دمهي

## ئيسلام و مافين مروقي

ئەڤرۆ، د جيهانێدا، گەلەك گرنگى ب مافێن مرۆڤى دئێتە دان، و بانگينا گەردوونى يا مافێن مرۆڤى ژى، وەك ئێك ژ دەستكەڤتێن مرۆڤاتييێ دئێت ه هەژمارتن، د سەدسالا بيستێدا. د ڤێ پشكێدا، ئەم دێ ل بەر گەرين، كو ب كورتى و ل بەر رۆناهى و بەرێخوەدانا بيىر و باوەرێن ئيسلامى، بەحسێ ڨان ماڧان بكەين، و هندەك ژ وان ژى ب درێژى بەرچاڤ بكەين.

## دانهناسینا مافین مروّقی و پشکین وان:

## ئيسلام و كهرامهتا مروقاتييي و مافين مروقي

کهرامهتا مروّقی ژیدهر و سهرهکانییا ههمی مافین وی یین بنیاتینه، کهرامهت بهلگه و نیشانا مروّقاتییا مروّقییه، کو پی ژ چیکرییین دی دئیته جوداکرن و قاقارتن. کهرامهتا مروّقی مهزنترین پالدهر و هاندهربوو دریز اهییا دیروّکیدا، کو مروّق د بهر هندیّ کری بیر و باوهر و داب و نهریتیّن خراب و نهدورست بنچوّك بکهت و بهنده کیاسا و فهرمانیّن ئایینی یینننه رم و دلوّقان بگوهوّرت. د (بانگینا گهردوونیا مافیّن مروّقی) دا ژی، کو سالا (۱۹٤۸) دهرکهقتییه، ئه فی بهنده هاتییه: ((ههقاندنا وی کهرامهتا خودی دایییه مروّقی، و یهکسانییا مروّقان بریکا مافیّن وان ییّن رهوا و بنه جه، بنستر و بناخهیا نازادی و دادپهروهری و ناشتییییه د جیهانیّدا)). و د (بهیاننامهیا ناقدهولهتیا مافیّن مهدهنی و سیاسی) دا ژی، کو سالا (۱۹۲۸) ی دهرکهقتییه، ههمان بوّچوون هاتییه دوبارهکرن و تیدا هاتییه: ((ژیّدهر و سهرهکانییا قان ههمی مافان، کهرامهتا مروّقان و یهکسانییا وانه)).

پشتی قی ژی، فهره پیزگرتنا قی کهرامهتی، خوه دهمی جهئینانا جزایین قانوونی ژی، بهرچاف بیته وهرگرتن. ئانکو کهرامهتا مروّقی زیدهباری بهایین دادپهروهرییی، ژیدهری سهرهکییی مهزناتییا مافین مروّقییه.

ئايينين ئەسمانى ھەمى دەمان بى پشتگەرمى بەحسى كەرامەتا مرۆقى ئەوا خودى داييىيى كرييە، قورئانا پيرۆز كەرامەتا مرۆقى ژوان نىعمەت و كەرەمان ھەژمارتىيە ئەويىن خودايى مەزن دايينى و ھەر ژبەر قى كەرامەتى، بەسەر ھەمى چىكرييىن دىيىن قى گەردوونى ئىخستىيە و مرۆف كرييە سەروەر و سەردارى بوونەوەرى. ھەر وەكى خودايى مەزن دبيرت: ((وَلَقَدْ كَرَمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرُ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُم مَنَ الطَيّبَاتِ وَفَضًلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مَمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلاً)) (الاسراء ۷۰). قى رىزگرتن و بەقەدر خستنى مرۆف كرييە جەنشىن ل سەر ئەردى و بۆ ھەمى خىر و بىرىن ئەرد و ئەسمانان بەردەست كرينە.

دان و کهرامهتا خودی بر ههر مر و هه کییه، ئه هه ژبه رمر و هبوونا وان، دووری نفش و نه ژاد و چه گه ز و چه رونگ و دین و پهیسکا جفاکی، چونکی خودایی مه زن، کهرامه تب مروقی ب خوه هه وه که چیکری گریدایییه، نه کو به نفش و دهسته که کا مروقان یا تایبه تفه، کو به سباوه ردار یان زه لام ب تنی بن و غهیری وان ژی ز پار بت. ب چاف و دیتنا ئیسلامی، مروقاتییی ب سهرانسه ری دین و ملله ت و زمان و چه گه ز و چه نگین خوه هه، ئیک ب چاف و دیتنا ئیسلامی، مروقاتییی ب سهرانسه ری دین و ملله ت و زمان و چه گه ز و چه نگین خوه هه، ئیک ژیده رهه یه و ژئیک نه فسی پهیدابوویینه، و خودایی مه زن قه در و کهرامه تدایییه وی نه فسی، ژبه رهندی، دممی ده می پیغه مبه ر (سلاف لی بن) وه ک پیزگرتن، ب به رته رمی جوهییه کیفه پابوویه سه رپییان، ئیک ژهه هه فال و هوگرین وی گوتی: پیغه مبه ری خودی، ئه ف ته رمه یی ئیکی جوهییه (هه چکو بیژتی هندی نائینت کو پیغه مبه ری رسلاف لی بن) ب ئیلهام وه رگرتنی ژ وی نه فسا کو سه رو و ده ست پیکا کهرامه تا یکوسانا خودی دایییه مروقی، لی زقراند و گوتی: ((ألیس نفسا؟))، ئه ری ما نه فه سه و ده نائی و ده ناشکه رایه و هندی دگه هینت، کو چونکی مروقه و چیکرییی خود نیه، دفیت دووری به ریخوه دانا دین و مه زهه بو په نگ و زمانی وی، پیز لی بینه گرتن و ب سفکی نه ئیته دیتن.

هندی (دادپهروهری)یه ژی، ههما هند بهسه کو ئهم بزانن، خودایی مهزن، ئارمانج ژهنارتنا ههمی پیغهمبهرین خوه ب دریژاهییا دیروّکی، دهندیدا کورت کرییه کو ئهو ستوونین دادپهروهرییی هلدن و موکوم بیغهمبهرین خوه ب دریژاهییا دیروّکی، دهندیدا کورت کرییه کو ئهو ستوونین دادپهروهرییی هلدن و موکوم بکهن، ههر وهکی ژقی ئایهتا قورئانا پیروّز دیار دبت: (( لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلْنَا بِالْبَیْنَاتِ وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ الْکِتَابَ وَالْمِیزَانَ لِیَقُومَ النّاسُ بِالْقِسْطِ ... )) (الحدید ۲۵) ئانکو: مه پیغهمبهرین خوه، ب بهلگه و نیشانین روّن و ئاشکهراقه هنارتن، و مه کتیب و تهرازوو ژی د گهل وان هنارتنه خواری، دا خهلك دادپهروهرییی ب جه بینن.

دادپهروهری ژی، یهکسانییی ب خوه قه دگرت، ئانکو یهکسانی پشکه که ژ دادپهروهرییی، ههر وهسا ئازادی ژی پشکه کا دییه ژی. یهکسانی ژی ل ئیره هندی دگههینت کو ههمی مروّف ژ نفشی بابئادهمن، و ههمی دووندها ئیک دهیک و بابانه، و ئاده م ب خوه ژی ژ ئاخی هاتییه چیکرن و دورستکرن، و ب قی ئاوایی، ههمی بهرانبهری یاسا و قانوونی یهکسانن و ههمی ژی هیرژایی هندینه کو ببنه خودانین وان ههمی مافین بو مروّقان هاتینه دیارکرن، و یهکسانییا مروّقان ژی د کهرامهت و مروّقاتیییدا، پیک و پهیسکه کا مهزنه د واری مافین مروّقیدا.

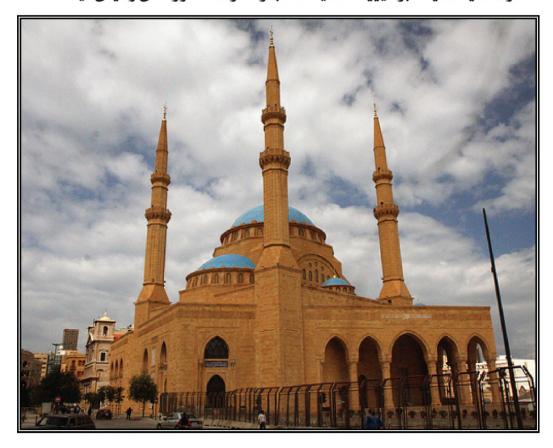
ههر وهسا د فهرموّده یه کا قودسیدا هاتییه، کو خودایی مهزن دبیّژت: ((یا عبادی: إنّی حَرَّمْتُ الظُلْمَ عَلی نَفْسِی، وَ جَعَلْتَهُ بَینَکُمْ مُحَرَّماً فَلا تَظَالَمُوا)). ئانکو: گهلی بهنده ییّن من، ب راستی من سته مل سهر خوه حهرام کرییه، و من د ناقبه را هه وه ب خوه دا ژی حهرام و قهده غه کرییه، قیّجا سته م و زوّردارییی ل ئیّکدو نه کهن. مافین مروّقی ژی، د قی سهرده می مهدا، ئهگهر ب ئاوایه کی جوان بینه جهئینان، دی ههتا راده یه کی ریّکی ل گهله ک ژ وی سته م و زوّردارییی گرن ئه وال خهلکی دئیّته کرن، و ناهیلن ده سته لات و رژیّمیّن دکتاتوّرین

## پسیار:

ستهمكار يهيدا ببن.

١- ئىسلام چاوا بەرى خوە ددەتە كەرامەتا مرۆڤى؟

۲- ئەرىخ د ئىسلامىدا جودايىيەك ھەيە د ناڤىەرا كەرامەتا مرۆڤەكىخ و ئىكى دىدا؟



#### وانهيا يازدهيي

# بهردهستکرن و دهمسانین ئیسلامی بو مافی ئیمناهییا تهکمروْڤی

ئیسلامی مافی ئیمناهییا ته کمروّقان وه ك بنه ما، هوّسا ب گشتی و گوتره مسوّگهر نه کرییه، به لکو کوّمه کا فهرمانان ژبو به رده ستکرنا مافیّن وان دانایییه، نه مازه د واری یاسا و دادگه هاندا، و ژگرنگترین وان دابینکرن و ده مانان ژی ئه قیّن خوارینه:

۱ – بنهمایی کهسینیبوونا بهرپسیارییا گونههکاری (مبدأ شخصیة السؤولیة الجنائیة)؛ ئانکو ههر کهسهك بهرپرسه ژ کریار و رمفتارین خوه و ل سهر گونهها غهیری خوه یان خرابییا وی نائیته جزاکرن، خودایی مهزن دبیژت: ((وَلَا تَزِرُوَازِرَةَ وِزْرَ أُخْرَی ...)) (فاطر ۱۸). ئانکو: گونهها کهسی ناکه قته ستویی کهسه کی دی. پیغه مبهر ژی (سلاف لی بن) د فهرموّده یه کیدا دبیژت: ((لا یؤخذ الرجل بجریرة ابیه ولا بجریرة اخیه)). ئانکو: مروّف ب گونه ها بابی خوه یان یا برایی خوه نائیته گونه هکارکرن و هه قتووشی بهرپسیارییی نابت، ژ قیری رمفتاری دژمناهییی د ناف ئیل و عه سیراندا و رمفتاری ده ستهلاتین سته مکار، ئهوین که س و کارین مروّفی ل سهر هه لویستی یان گونه ها که سه کی، بنه ماله کی و ئیل و عه شیره کی ئیزا ددهن و ئیمناهییا ژیان و شهره و مالا وان دئیخنه د ته قه له ق و ترسیدا، رمفتاره کی نه ئیسلامی و نه دووایه.

∀ مافی شهرعیبوون یان یاساییبوونا جزا و گونههان: ئانکو چو گونههان جزا ل سهر نینه، ئهگهر بهری هنگی مروّق ل سهر کرنا وان نههاتبنه ئاگههدارکرن و قهده غهبوونا وان نههاتبته راگههاندن. د یاسایا دانایییا سهرده میدا دبیّژنه قی بنه مایی: (ههر گونه و جزایه ك ل دووڤ قانوونی نهبت، چو ههبوون بو نینه)، مه گهله ك ئایه ت و فهرموّده ههنه ته ئکیدی ل سهر قی بنه مایی دکهن، خودایی مهزن دبیّژت: (( ... وَمَا کُنَا مُعَدَّبِینَ حَتَّی نَبْعَثَ رَسُولاً)) (الاسراء ۱۵) ئانکو: مه چو کوّم و ملله ت ئیـزا نهدایینه، بهری ئهم پیغه مبهره کی بو وان بهنیّرین و حه لال و حه رامان نیشا وان بدهین.

ل دووف قى چەندى ژى، ئىسلام پشتەقانا دەولەتا ياسا و قانوونىيە، و نابت ژ دەرقەيى ياسايەكا پەيرەوكرىيا دادپەروەر و بنەمايىن شەرعى، ھەق و حساب د گەل كەسى بىت كىرن، و دقىت ماف و ئەركىن قەرمانرەوا و وەلاتىيان رۆن و ئاشكەرابن.

 $^{7}$  بنهمایی نهزقرینا کارلیّکرنا یاساییّن جزاکرنی بوّ بهری دهرکه قتنا وان (مبدأ عدم رجعیه القوانین): چونکی دلی خهلك هنگیّ ب ماف و ئازادیییّن وان خوه شه، ده می تشتی ئه و دکهن، ری بوّ ها تبته دان و ل دوو فی یاسایی نه ها تبته قه ده غه کرن، ئه گهر ئه فی بنه مایه سهر پی نه بایه، خهلك دا ژهندی ترست، نه کو قیامه تی ئه فی ده خهدی بینه قه ده غه کرن و ل سهر بینه ئیزادان و جزاکرن و ب قی چهندی ئه و پشتر است نه دبوون.

دهمی زنا و دزی و قهخوارنا مهی و بیبهختیکرن د قورئانیدا هاتینه حهرامکرن، دهقین هاتینه خوار ل سهر پهفتارین بهری هاتنه خوارا دهقان نههاتنه جهئینان، بهلکو ل سهر پهفتارین پاشتر (یین پشتی هاتنه خوارا دهقان) هاتنه جهئینان.

#### ٤ - بنهمایی ههر کهسهك د بنیاتدا بیگونههه:

ل دووف دیتن و بهریخوهدانا ئیسلامی، ههر مروقهکی ههبت بیکونههه، هندی ژ ئالییی یاساییقه و ب ریکا دادگههی، گونههکاری ل سهر راست دهرنهکه قت. پیغهمبهر (سلاف لی بن) دبیرژت: ((کُلُ مَولود یُولَد عَلی الفطرة)) ئانکو: ههمی زاروّك ب پاقری و بیکونههی ب سهر دنیایی دکه قن و چو خرابی و چو گونه ه د گهل نابن. ئیك ژ مفایین قی بنهمایی ئهوه، ئهگهر ئیك خوه ب هندی بینته دهر کو ههقه کی وی ل ده ف غهیری وییه، دقیت به لگه و شاهد ل سهر هندی ههبن، دا داخوازا وی پی بیته چهسپاندن و داخواز ژ کهسی شکاییت لی هاتییه کرن، نائیته کرن به لگه و شاهدان بینت، دا گونه هی ژ خوه بده ته پاش، چونکی د بنیاتدا وه سا هاتییه دانان کو ههقی کهسی ل ده ف نینه، ههر وه سا ئیک ژ مفایین دی یین قی بنهمایی ئهوه، ئهگهر دادگه هی گومانه کل سهر داخوازی ههبت، بو بهرژه وهندییا که سی گونه هکار، ئهوی شکاییت لی هاتییه کرن دادگه هی بیخستن.

### پسیار:

-1 ژ بۆگەھشتن و بەردەستكرنا مافى ئىنمناھىيى، مە پىدى بىكۆمەكا دەمان و دابىنكرنان ھەيە، بۆچ -1 د ئىسلامىندا، ھەبوونا دابىنكرن و دەمانان -1 بىز گەھشىتن و بەردەسىتكرنا مافى ئىنمناھىيى، چ رامانى ددەت -1



#### وانهيا دوازدهيي

#### سي - مافي يهكسانييي:

بنهمایی یهکسانییی بنهمایه کی بنیاتییه دئایینین ئهسمانی و بیروّکهیا مافین مروّقیدا ژی، ئایینین ئهسمانی بانگ بوّ هندی هلایران کو ههمی مروّق بهرانبهری خودی یهکسانن، ئیسلامی ههر ژ ریقه برپار دا، کو ههمی مروّق د کهرامهت و مافاندا یهکسانن، و ههر جوداهییه کا ل سهر بنسترا رهنگ و رهگهز و زمانی بیته کرن، پهسهند نه کر، چونکی مروّقاتییی د دیتن و بهریخوه دانا ئیسلامیدا ئیک بنیات ههیه، و مروّق ههمی ژ ئیک دایک و باب پهیدابوویینه، ههر وه کی قورئانا پیروّز دبیّرْت: (( هُوَ الَّذِي خَلَقَکُم مُن نَفْس وَاحِدَة ...)) رائعراف ۱۸۸) ئانکو: خودی هوون ههمی ژ ئیک نهفسی و ئیک بنیات پهیداکرینه. دیسا خودایی مهزن دبیرّت: (( یَا أَیُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاکُم مِّن ذَکْرِ وَأُنثی وَجَعَلْنَاکُم شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَکْرَمَکُم عِندَ اللَّهِ أَنْقَاکُم إِنَّ اللَّهَ عَلِیمٌ خَبِیرٌ)) (الحجرات ۱۳) ئانکو: خهلکینو، مه هوون ههمی ژ نیّر و مییه کی چیکرینه، و مه هوون کرینه ئیل و گروّپ و ملله تین جودا جودا، دا هوون ئیکدو بنیاسن و ب جوامیری و دلوّقانی سهره دهرییی د کرینه ئیل و گروّپ و ملله تین جودا جودا، دا هوون ئیکدو بنیاسن و ب جوامیری و دلوّقانی سهره دهرییی د گهل هه قدو بکهن. ب راستی که سی ژ هه وه هه مییان ب قه در تر ل ده ف خودی (د ئاخره تیدا)، که سی ژ هه وه هه مییان با هم مییان بار زرگار تر و ته قواتره.

د قی نایمتیدا، خودایی ممزن گازی هممی خملکی دکمت (( یَا اَیُّهَا الْنَاسُ ))، نه بهس گازی باومرداران دکمت، و مه پشتراست دکمت، کو بنیاتی هممی مروّقاتییی ئیکه. پیغهمبهر ژی (سلاف لی بن) د گهلهك فهرموّدهیین خوهدا گرنگییا یمکسانییی بو مه روّن و ناشکمرا دکمت، و د قی فمرموّدهییدا دبیرژت: (( أیها الناس ان ربکه واحد، وان أباکم واحد، کلکم لاّدم و آدم من تراب، ان آکرمکم عند الله اتقاکم، لا فضل لعربی علی اعجمی ولا لا عجمی ولا لا عجمی علی عربی، ولا أسود علی أحمر ولا أحمر علی أسود إلا بالتقوی، اللهم هل بلغت اللهم فاشهد، آلا فلیبلغ الشاهد منکم الغائب)). نانکو: خملکینو (هممی خملك بی جودایییا نایین و رهگهز و رهنگ و زمانان) ب راستی پهروهردگاری هموه نیکه، هوون هممییان پاریزکارتر و قمنجیکارتر، و بزانن یی عمرمب، نه ژ غمیری عمرمبی ب وقدرتره، کمسی رخش نه ژ یی سوّر ب قمدرتره، و یی سوّر ژی ب سمر یی رهش نائیته ئیخستن، نمگهر ب تهقواداری و قمنجیکارییی نمبت، خودیوو من نامه و پهیاما ته گههاند و تو ل سمر شاهدبه، بلا کهسی ل ئیره بهرهه و ناماده و پهیام بهیستی، بگههینته یی نمبهیستی و نمناماده. گهانی زیندییه نموی خودایی ممزن دایییی، و خودان کمرامهته ژی. ریز و پله و پهیسك نه ب نفش و رهگهز و ژبانی زیندییه نهوی خودایی ممزن دایییی، و خودان کمرامهته ژی. ریز و پله و پهیسك نه ب نفش و رهگهز و گیانی زیندییه نهوی و غمشیرهت و بنممالییه، بهلکو ب تشتهکییه، ل بهر دهستی همر مروّقهکییه، و همهر مروّقهک شهر مروّقهکییه، و همهر مروّقهک شهر مروّقهکیه، و همهر مروّقهک شهر به نفش و رهگهز و گیانی زیندییه نهوی و نموای و بنممالییه، بهلکو ب تشتهکییه، ل بهر دهستی همر مروّقهکییه، و همهر مروّقهک شهر شه شهر مروّقهکیه، کو نه و ژبی تهقواداری و ممشود و فیانا ویشه ههیه، کو نه و ژبی تهمواداری و ممشود و قوانا ویشه ههیه، کو نه و ژبی ته مقواداری و مهروته کروند و قوانا ویشه ههیه، کو نه و ژبی تهقواداری و مروّقهک شهرو و نموه و نامه و نمور و نیان ویشه ههیه، کو نه و ژبی تهقواداری و ممروّقهک و نیانا ویشه ههیه، کو نه و ژبی تهقواداری و میرو نه و نایان و نفره و نایان و نفره و نوره نایان و نموره نایان و نوره نایان و نفره و نایان و نفره و نایان و نفره و نایان و نفره و نایان و نایان و نفره و نایان و نایانا و نفره و نایان و نفره و نایان و نیان و نوره نایان و نایان و نوره نایان و نایان و نفره و نای

قەنجىكارىيە. ژار و دەولەمەنىد بىت، پىسىت سىپى و پىسىت پەش بىت، كورد بىت يان عەرەب بىت، يان ھەر مللەتەكى دى بت، بەرانبەرى ياسايا خودى يەكسانن، پىدىۋىيە ھەست بى قى يەكسانىيكرنى ژى، د دلى ھەر ئىلك ژ مەدا كوور بىتە چەسىاندن.

### جوونين يهكسانييي

بنهمایی یه کسانییی، ل سهر کومه کا چهق و جوونان به لاف دبت، ئه و ژی ئه قهنه:

أ- يەكسانى بەرانبەرى شەرع و ياسايى:

ئیسلام د برپیاردانا مافی پهکسانیییدا، بهرانبهری شهرع و پاسایی، بهراهیکیش بوو. ژ ئیکا ماف و نهرکانفه سهرهدهرییهکا پهکسان د گهل ههمی خهلکی دئیته کرن، و بهرانبهری ههمان دادگهه و پاسایی دادوهری د گهل وان دئیته کرن، و ژ بو جهئینانا فهرمانین شهرعی و پاسایی، کهس ژ کهسی نائیته جوداکرن و کهس نائیته بهرهداییکرن. د واری جهئینانا پاساییدا، بی مهانه و ههجهتهکا شهرع و پاسایی قهبری و دمستنیشانکری، کهس نائیته بهرهداییکرن، و ههر ژ بهر هندی ژی، د ئیسلامیدا، چیناتی و بهرهکاتی و دمستنیشانکری، کهس نائیته به وداییکرنا ژار و رهگهز پهرستییی چو جهی خوه نینه. پیغهمبهری (سلاف لی بن) د فهرموده پهران بودا و شارستانییان دهولهمهندان د دهمی جهئینانا پاساییدا، دکهته ژیدهری ویرانبوون و تیچوون و نهمانا مللهت و شارستانییان و دبیژت: (( انّما اهلک النین قبلکم انّها کانوا اذا سرق فیهم الشریف ترکوه و اذا سرق فیهم الضعیف اقاموا علیه الحد، وایْم الله لو آن فاطمة بنت محمد سرفت لقطعت پدها )) نانکو: نه ف خهلکی بهری ههوه به هندی بهرئاتاف بوون و نهمان، دهمی ماقوول و مالمهزنان د ناف واندا دزی دکرن، چافین خوه ژی دگرتن، و گافا ژار و بی بهون و نهمان، دهمی ماقوول و مالمهزنان د ناف واندا دزی دکرن، بهلی هوون برانن و پشتراست بن، نهز ب دهستهلاته کی دزی دکر، پاسا و قانوون د راستیدا ب جه دئینان، بهلی هوون برانن و پشتراست بن، ئهز ب خودی کهم، خوه فاتمایا کچا موحهمهد د زیبی بکهت، نهز دی دهستی وی برم.

بهرپهرپن گهشین دیروکا ئیسلامی، تیر و تژینه ژ وان نموونهیین یه کسانییا خهلکی بهرانبهری یاسایی بهرپهرپن گهشین دیروکا ئیسلامی، تیر و تژینه ژ وان نموونهیی موسلمانان یی چاری، جوهییه کی بهرچاف دکهن. بو نموونه (عهلییی کوری ئهبووتالب) خهلیفه میی موسلمانان یی چاری، جوهییه کو گازنده یه که که سهر تومارکر و بهندی گونههکارکر کو مهرتالی وی ژی ستاندییه، خهلیفه ب خوه د گهل چوو دادگههی، و رازی نهبوو دادوهر سهره دهرییه کا وهسا د گهل بکهت، کو جودابت ژیایی جوهی، چونکی وی ب خوه قهناعه تب داد پهروه رود ریا ئیسلامی و یه کسانییا ههمییان بهرانبه ری یاسایی ههبوو.

ئەقە ژى ھندى دگەھىنت، كول دووڤ دىتن و بەرێخوەدانا ئىسلامى، فەرمانڕەوا و وەلاتى، د وارى جھئىنانا ياسايىدا، يەكسانن، و كەس و ب ھەر مھانەيەكا ھەبت، د سەر شەرع و ياسايىرا نىنە.

## ب- بهکسانی بهرانبهری دادگههی:

ئهگهر یهکسانی رامانا دادپهروهرییی بدهت، و دادپهروهری ژی ژ مهزنترین ئارمانجیّن ئیسلامیّ بت، هنگی یهکسانیییه هنگی یهکسانییا سهرانسهری خهلکی بهرانبهری یاسایی، ئهنجاما سروشتییا بنهمایی یهکسانییییه

بهرانبهری شهرع و یاسایی. ئه قه ژی وی پرامانی ددهت کو دقیت سهرانسهری وه لاتییان سهری گوهدارییی بو دادگههی بچه مینن و نابت د قی واریدا که سی مافه کی تایبه ته هه بت، و ژ قی یاسایا گشتی بیته به په دادگههی بید قییه د ئاوایی دووقچوون و قه کولانا گونه هی و ده مانین یاسایی و سه پاندنا جزاییدا، بی جودایی، هه می یه کسان بن. د ئاخفتنا ئیمام (عومه ری کوپی خه تتاب) دا (خودی ژی پرازی بت) ئه وا بو دادوه ر (ئه بو و مووسایی ئه شعه ری) هنارتی هاتییه: ((آس بین الناس فی مجلسك ووجهك حتی لایطمع شریف فی حیفك ولا یخاف ضعیف من جورك)) ئانكو: ده می دادگه هکرنی، بیه کسانی سهره ده رییی د گهل خه لکی بکه، دا ما قوول و ده وله مه ند ته مایییا هندی نه که ن کو تو چافین خوه ژوان بگری، و ژار و بی ده سته لات ژی، ژداد په روه رییا ته بی هیشی نه بن.

دقینت دادوهر دهلیقه و دهرفه تا یه کسان بده ته ههردو ئالییین نه لیک، دا بشین ئاخفتن و داخوازین خوه بسه لمینن، و به لگه و نیشانین خوه به رچاف بکهن. پیغه مبهری (سلاف لی بن) ده می (عهلیی کوری بسه لمینن، و به لگه و نیشانین خوه به رخاف بکهن. پیغه مبهری (سلاف لی بن) ده می (عهلیی کوری ئه بوتالب) وه ک دادوه رهنارتییه یه مهنی، گوتی: (( ... فاذا جلس بین یدیک خصمان فلا تقضین حتی تسمع کلام الأول)). ئانکو: ده می دو که سین نه لیک گازنده یا خوه دگه هیننه ته و رووباری ته دبن، هه تا تو گوهداری یا ئاخفتنا هه ردو ئالییان نه کی، دادوه ربیی د نافبه را واندا نه که.

## جـ- يهكساني د ومركرتنا ييك و يهيسكين كشتيدا (الوظائف العامة):

ئیسلامی شیان و دهستپاکی و دلبیشی (الاخلال) کرییه پیڤکی وهرگرتنا پیک و پهیسکین گشتی، و ئه شافه ژی، نه مافه کی تایبه ته ب چو به ره و چین و گروّپین دهستنیشانکریڤه، د ڤی واریدا، تشتی گرنگ ئهوه، که سی هیّرًا د جهی هیّرًادا بت، و دادپهروه ری بیّته جهئینان، و مروّڤ مروّڤکانی و نهیه کسانی و گهنده لی و خرابکارئینانا دهستهلاتی نهبت. قورئان ل سهر زمانی کچا شوعهیب پیغهمبه (سلاف لیّبن) هانوخه تیّن وی که سی دیار دکه ت، نهوی دڤیّت کار پی بیّته سپارتن و دبیّرت: (( ... إِنَّ خَیْر مَنِ اسْتُأْجَرْتُ الْنَقْوِیُّ الْنَّهَوِیُّ الْنَّهَوِیُّ الْنَقْوِیُّ الْنَقْوِیُ الْنَقْوِیُ الْنَقْوِیُ الْنَقْوِیُ الْنَقوِی دُه که کو تو دیّ ب کری گری و کاری پی دهیه کرن – کو مووسا الْقَوِیُ الْنَقْوِیُ الْنَقْوِی دُه که کوی که کوی که کوی که که کوی که کوی که دو می دو سهر راسته. میر و سهرداری باوه داران پیغهمه میرو و دامه زراندنا کار ب دهستین ده و له تیّرت: (( أرید رجلاً اِذا کان فی القوم ولیس أمیرهم کان کانه أمیرهم، و اِذا کان أمیرهم کان کانه أمیرهم کان کانه أمیرهم کان کانه آمیرهم و اِذا کان آمیرهم کان کانه و بین آمید دست، وه کار ب ده ست، وه کاری بی ده کار ب ده ست ژی، وه سا بت هه چکو ئیک ژ خه لکی. و د نامه یه کا دیدا دبیّرت کو بو سه عدی کوری نمبی وه قاسس (خودی ژی رازی بت) هنار تبوو: (( ان الله لیس بینه و بین آمید نسب اِلاً بطاعته و سه عدی کوری نمبی وه قاسس (خودی ژی رازی بت) هنار تبوو: (( ان الله لیس بینه و بین آمید نسب اِلاً بطاعته و الناس شریفهم و وضیعهم فی ذات الله سواء )) ئانکو: چو مروّهانی د نافبه را خودی و که سیّدا نینه د دنیاییدا،

مروّڤانییا خودیّب پهرستن و گوهدارییا وییه، و خهلك ههمی، چ ماقوول چ گهدا، چ دهولهمهند چ ژار و خیزان، بهرانبهری خودیّ وهکهه ف و یهکسانن.

## د- يەكسانى د پەرستنيدا:

ئیسلام ژ ئالییی پهرستن و ئهرکین گشتیقه، جوداهییی نائیخته ناقبه را خهلکی. دهولهمه نه و ژار و خیرانان، زهلام و ژنان، ئیك جوونی خودیپه ریسییی ههیه، نه هه رئیکی جوونه کی جوداهه یه. ئهگه رهنده که جاران جوونه جودایییه که همبت ژی، یا وی ب سانه هیکرنییه، ئه وا هه ر ژ بو جهئینانا دادپه روه رییی ل کار، وه کی راکرنا فه رزا حه جی و دانا زه کاتی ل سه رکه سین ژار و دهستته نگ.

#### یسیار:

١- ئيسلام ب ئاوايهكي گشتي، چاوا بهرئ خوه ددهته يهكسانيين د ناڤبهرا خهلكيدا؟

۲ - ئەرى د ئىسلامىدا مللەت و رەگەزەكى دەستنىشانكرى ھەيـە، كو ب سەر غەيرى خوە ھاتبتـە
 ئىخستن؟ ئەگەر نەبت، بۆچ؟

٣- ههستكرن ب يهكسانييي، چ كارليكرن ل سهر مروّڤيّ باوهردار ههيه؟

#### دان و ستاندن:

یه کسانییا ملله تان -ل دووف به ریخوه دان و دیتنا ئیسلامی -ئه فروّ چهه فیه ندی ب مافیّن وانفه ههیه ؟

## وانهيا سيزدهيي

### ٤- ئازادىيا بىر و باوەر و ئايىنى:

مەرەم ژ ئازادىيا بىر و باوەر و ئايىنى ئەوە، كو مرۆڤ د ھلبژارتنا بىر و باوەر و دىنى خوەدا ئازاد بت، بى كو دەستهلاتەك يان ئالىيەك ل سەر مرۆڤى بسەپىنت.

دسهردهمهكیدا كو سهپاندنا بیر و باوهران ل سهر خهلکی په هتاره کی بهربه لاف بوو، ئیسلام هات و بانگ و گازییا ئازادییا باوهریئینان و ئایینی هلدیّرا، و دژی كوته کی و دهمارگیرییا ئایینی پاوهستا و گهلهك ئایهت و همرموّده ههنه، پشته هانییا فی بنه مایی د کهن. قورئانا پیروّز دبیّرْت: (( لا اِکْرَاه فِي الدّینِ قَد تَبَیّنَ الرُشْدُ فهرموّده ههنه، پشته هانییا فی بنه مایی د کهن. قورئانا پیروّز دبیّرْت: (( لا اِکْرَاه فِي الدّینِ قَد تَبَیّنَ الرُشْدُ مِنْ الْفَيِّ ...)) (البقرة ۲۵۱). ئانکو: کوته کی و زوّری د دینیدا نینه و نابت که س ب زوّر بیّته موسلمانکرن، پیّکا پاست و یا گومرایییی ژ ئیکدو هاتینه جوداکرن و مروّف ئازاده کا دی کیرژان پیّکی هلبریّرت. ههر وه ساخ خودایی مهزان دبیْرژته پیّغهمبهری: (( وَلُو شَاء رَبُك لاَمْنَ مَن فِي الاُرْضِ كُلُهُمْ جَمِیعًا اَفْاَنْتَ تُکرِهُ النَّاسَ حَتَّی یکُونُواْ مُوْمِنِینَ )) (یونس ۹۹). ئانکو: ئهگهر خودایی ته هیابا، هندی مروّفیّن ل سهر پرووییی هی ئهردی، دا باوهرییی ثینن (بهلی نهوی ئهفه نه نه هیایییه و ئازادییا باوه ریئینانی کرییه د دهست واندا) فیّجا ما تو دی کوتهکیییی ل وان کهی، و وان ب زوّری کهیه باوه ردار؟ دیار و ئاشکهرایه کو ژ بوّ گوهشینی پسیار هاتییه کرن و هندی یدی دی که هینت کو خودایی مهزن نه و ماف خوه نه دایییه پیغه مبهری ژی، کو خه لکی ب زوّری بکه ته هندی ژی و باری ل سهر ملی وی، ب تنی نهوه، پهیاما ژ بهری خودیقه بو هاتییه هنارتن، باش پاگهی البَارْغُ )) (آل موسلمان، و باری ل سهر ملی وی، ب تنی نهوه موسلمان بوون و ههوه باوه ری ئینا؟ نه گهر نه و موسلمان بوون و وان باوه ری ئینا، نه هه نه و پسته گهادنا پهیاما خودیده و زیّدوتر نه.

چونکی خودی نازادییا هلبژارتنا ئایینی و باوهری دایییه مروّقی و روّژا قیامه تی بهرانبهری خودی بهرپسیاره ژوی نازادییی، و نهرکی پیغه مبهری (سلاف لی بن) و یی زانا و بانگهلدیران پشتی وی هه تا روّژا قیامه تی، روّنکرن و ناشکهراکرنا هه قییی و راستییانه، شیره تکرن و پیکوّله ژبو پهیداکرنا قه ناعه تا وان، دا ویکا راست و دورست بگرن: ((وَقُلِ الْحَقُ مِن رَبِّکُمْ فَمَن شَاءِ فَلْیُوْمِن وَمَن شَاءِ فَلْیکُفُر ...)) (الکه ف ۲۹). ئانکو: هه ی موحه مه د، نه و راستی و هه قییا ژنگ خودی بو ته هاتی بگه هینه خه لکی، قیجایی قیابلا باوه ریییی بینت و یی نه قیا ژی، بلاگاور و بیباوه رببت.

ژ وان بهردهست و دهمانین قورئان به حس دکهت، بو ئازادییا بیر و باوهر و ئایین و پهرستنی، بو دووکه قتییین ئایینین دی، و نهمازه ئایینین ئهسمانی، ئهوه کو ل سهر مروّقی موسلمان حهرامکرییه گهنگهشهیی د گهل وان بکهت، ئهگهر ب نهرمی و خوهشی نهبت، خودایی مهزن دبیّژت: (( وَلَا تُجَادلُوا أَهْلَ

الْكِتَابِ إِنَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ ... )) (العنكبوت ٤٦). ئانكو: ئەگەر ب باشترين و جوانترين رەنگ و ئاوا نەبت، گەنگەشەيى د گەل دووكەقتى و پشتەقانىن ئايىنىن دى نەكەن.

ل بهر روّناهییا قان بنهما و دهقین پیروّز و بلندیّن ئیسلامی و شهریعه تا وی، ئیسلامی ئازادییا پهرستنی بو پشته قان و دووکه قتیییّن ئایینیّن دی دابین کرییه، و ههر ژ بهر هندی، ل سهر موسلمانان حهرام کرییه کو دهستدریّژییی د راستا پهرستگه و بیر و باوهریّن واندا بکهن، و مافی وانه ئه و د واری بیر و باوهر و رهوشا کهساتیییّدا، ل دوو ف ری و دهستوورا ئایینیّن خوه بین، هه تا ئه و تشتیّن د ئیسلامیّدا قه ده غه و ل ده ف وان حهلال ژی، وهکی مهی فه خوارنی و خوارنا گوشتی به رازی، ل وان نائینه قه ده غه کرن.

ژ ئالىيى دىرۆكىقە ژى، وەلاتىن ئىسلامى ل بەر دەولەتىن دى يىن جىھانى، بەرفرەھترىن ئاخ و كاخا ئازادىيا ئايىن و بىر و باوەران بوو، بۆ نموونە ل سەر دەمىي عەباسىيان، زانايىن دووكەقتىيىن ئايىنىن دى و ھندەك جاران بىدىن و بىنباوەران ژى، ل مزگەفت و خواندنگەه و كۆچكا سولتانان، ب ئاوايەكى زانستى دان و ستاندن و گەنگەشە ل سەر ئايىنان دكر.

ب کـورتی ئیســلام ئازادییا بیــر و بـاوهر و ئـایینی، بــۆ نهموسـلمانان ژی دابــین دکـهت، و ئازادییا خودیپهریسییی ژی ددهته وان، و زانایان ژی، د قی واریدا، هندهك فهرمانین گشتی ژ قورئانی و فهرمودهیین پیغهمبهری دهرخستینه و دبییژن: ((اترکوهم و مایدینون)) ئانکو: ژ وان قهبن بلال دووف دهستووری دینی خوه خودی بپهریسن، و ژین و ژیارا خوه ب ریقه ببهن. ئیسلام ههر ژ دهستپیکا پهیدابوونا خوه، خودانی قی درووشمی زیرپینه ((لا ایکراه فی الدین ))، ههتا ئازادییا مروفین دوروو ژی د بن سیبهرا ئیسلامیفه هاتبوو پارزتن، ههر چهنده وان ژ بهری خوهقه بهروکی جهنگا دهروونی د روویی موسلماندا قهکربوو، و ب ئاوایهکی کریت بهحسی پیغهمبهری (سلاف لی بن) و باوهرداران دکرن، ههر ژ بهر هندی، نه کهسی ب زوری دکهته موسلمان، و نه موسلمانی ژی ب زوری د ناف چارچوف و بازنی ئیسلامیدا دهیلت و ئاسی دکهت، چونکی باوهری ههقبهندی ب دل و دهروون و نافزك و قهناعهتا مروفیقه ههیه، لامانی د ههمی قورئانیدا، ئیك ئایهت باوهری نینه بیژت ئهوی ژ ئیسلامی دهرکهفت دفیت بیته کوشتن، بهلکو تنی بهحسی هندی دکهت، کو ئهو به تنی ژی نینه بیژت ئهوی و بازایی بت.

## يسيار

## وانهيا جاردهيي

## ٥- ئازادىيا بير و باوەر و رادەربرينى:

ئەف مافە وى رامانى ددەت، كو مرۆف سەربەستە د دەربرينا وى بير و بۆچوون و هزريدا ئەوا باوەرييى پى دئينت، چ ب ئاشكەرايى چ ژى نەپەنى، چ ب زمانى بت، چ ژى ب نقيسينى يان ب ھەر ريك و ئالاقەكى دى يى راگەھاندن و بەلاقكرنى بت.

ئیسلام ب در نیژاهییا دیروکی، ژوان دین و شهریعهتانه، ئهونین ئهقلی مروّقی ژگهلهك قهید و پیبهند و ئاستهنگان پزگارکری، و هاندایییه کو ئازادانه هزرا خوه د نهینیییین گهردوونی و ژیانا مروّقی ب خوهدا بکهت. ههر وهسا خودایی مهزن گهلهك پهسنین ئاقلدار و وان کهسان کرییه ئهوین شیانا خوه یا ئهقلی ب کار دئینن و پازی نابن کوّرانه چاف ل باب و باپیرین خوه یان ل خهلکهکی دی بکهن، ههر وهکی خودایی مهزن دبینژت: (( اِنَّ فِی دُلِکَ لَایَات لَقُوْم یَتَفَکّرُونَ )) (الجاشیة ۱۳) یان دبیزژت: (( وَمَا یَدَکَرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ )) (آل عمران ۷). ئهف ئایهته دیار دکه نکو کهسین خودان هش و هشیار و ئهوین هزرین خوه دکهن، وان شیانا هندی همیه ئایهتین خودی و پهیاما وی باش تیبگههن.

مروّف ل دووف دیتن و بهریخوهدانا ئیسلامی، ئازاده کو د ههر وارهکیدا بنقیست یان ب قهکوّلانه کا دهستنیشانکری رابت، ب مهرجه کی سیسته می گشتییی جفاکی بهرچاف وهرگرت. پیکوّلکرن (ئیجتیهاد) ئاشکهراترین بهلگه و نیشانه کو ئیسلام ریزی ل بیر و باوهران دگرت و پشته قانییا ئازادییا وان دکهت. مافی زانایانه ژ بو بهرسفدانا پسیاران و دیتنا چارهیان بو ههر ئیشک گرفتارییه کی، پشتا خوه ب پیکوّلکرنی گریبدهن، وه ک ژیدهره ک بو چاره سهرکرنی، ئانکو ئهقلی خوه بدهنه شوّلی و بیر و بو چوون و هزرین خوه لدور وان بابهتان دیار بکهن و پرسا چاره سهرکرنا ههر دوّزه کا بی چاره مایی بکهن.

باوهریئینان به مافی (ئیچتیهاد)ی ژی، باوهریئینان و ههقاندن و پیزگرتنا مافی جودایییا هزرییه، چونکی هزرکرنا ههمی زانایان نه وهکی ئیکه، و گهلهك جاران وان ل دور مهسهله و دوزهكا دهستنیشانکری، گهلهك هزر و بوچوونین جودا جودا ههنه. مافی جوداییبوونی ژی، دخوازت کو خهلك ژبهری دهستهلاتی یان یی دهولهتی یان ژی یی کورهکی زانایانقه، نهئیته نهچارکرن، کو ل دووف بیر و بوچوونهکا دهستنیشانکری بچن، و بیر و بوچوونین دی قهده غه بکهن. ههر وهسا زانا دبیژن، فهرمانکرنا قهنجییی و دانه پاشا خرابییی، د وان تشتاندا دورست (جائز) نینه، ئهوین بیر و بوچوون و هزرین جودا ل سهر ههبن.

ئیسلام پهیامه کا هزری و خودایییا روّن و ئاشکه را و به هیره، چو جاران ترس ژ ئازادییا بیر و باوه ران رانه کرییه، چونکی د رهوشا ئازادیییدا و د بن سیبه را ویشه، سنج و بهایین وی پتر وهراری دکهن و گهش دبن. ئهگهر ئیسلامی د هه ستیار ترین مه سه له دا، ئانکو مه سه له یا باوه ریئینانی و هلب ژارتنا ئایینیدا مروّف ئازاد کربت و مافی جودایییا ئایینی ژی بو خودانین ئایینین دی مسوّگه ر کربت، روّن و ئاشکه رایه کو د

ئاستین دی یین بیر و رایین سیاسی و جفاکی و ئابوریدا، ریباز و درووشمی ئیسلامی ئازادییه. له و ههر بزاف و پیکوله کا بیته کرن، ژبو سه پاندنا بیر و بوچونه کا دهستنیشانکری یان قه ده غه کرنا خه لکی د چارچوقی پیکوله کا بیته کرن، ژبو سه پاندنا بیر و بوچوونه کا دهستنیشانکری یان قه ده غه کرنا خه لکی د چارچوقی یاسا و پارزتنا پیکفه ژبیانا ئاشتیخوازدا، ئهگهر ب ناقی ئیسلامی ژبی بیته جهئینان، د نافه و و و داری کیسلامی و به هایین بلندین وییه و ئیسلام پی رازی نینه، ئهگهر ئازادییا بیر و رایان به ری گرنگ بووبت و ئیسلامی ب فی چافی به ری خوه دابتی، و دیروکا ئیسلامی ئه فه همی بیر و بوچوون و رایین جودا دیتبن و بینابن، ئه ها ئه فرو ئه فی دوزه گه له ک ژبه ریفه ر تر و گرنگتره و خه لك ب خوه ژبی به رانبه ری وی هه ستیارترن.

 $\hat{c}$  بهر هندی، ئهوین ئیسلامی و ئازادییی وه که هه قد  $\hat{c}$  بهرانبهری ئیک دکهن، و داخوازی  $\hat{c}$  خه لکی دکهن کو ئیک  $\hat{c}$  و نارمانجین وی یین بلند فام کو ئیک  $\hat{c}$  ههردویان هلبر یین به هندی سته  $\hat{c}$  و زوردارییی ل ئیسلامی دکهن و ئارمانجین وی یین بلند فام ناکهن، و پیک و پهیسکا وی  $\hat{c}$  کی ل سهر ئاستی جیهانی، ب ئاوایه کی نزم به رچاف دکهن. و ب در یژاهییا دیر و کی تشتی گه له ک زیان ل ئیسلامی کری نه کو نه بوونا ئازادییی بوو، به لکو زورداری و نه بوونا ئازادییان بوو.

#### یسیار:

۱ – بۆچ دڤێت ئازادىيا بىر و بىر و را دەربرىنى بێتە دابىنكرن؟

۲ ئەرىخى ما ئىسلامى قەدەغەكرىيە كو ئەم ئەقلى خوە ژبۆپىشخستنا شارستانى و فلىكارىيى ب
 كاربىنن؟

### دان و ستاندن:

ههر چهنده ئيسلامي ئازادييا بير و باوهران ب مافهكي پهوايي مروّڤي هه ژمارتييه، لي د گهل هندي ژي، پشكهك ژ جڤاكا موسلمانان د ڤي واريدا پاشكهڤتينه، بو چ؟

## وانهيا يازدهيي

### ٦ - مافي ئازادىيا كاركرنى:

تشته کی روّن و ئاشکه رایه کو کارکرن ژگرنگترین هوّکاریّن ژیان و به رهه مئینانیّیه، هه می ئایین و چان و چاکسازان مروّف د به رکارکرنیّرا کرییه، و به ریّ وی ژته نبه لی و بیّکاریییّ دایییه پاش. دینی ئیسلامی گه له ك پووته و گرنگی دایییه کارکرنیّ، خودی دبیّژت: (( وَقُلِ اعْمَلُواْ فَسَیّری اللّهُ عَمَلَکُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ ... )) (التوبة به و گرنگی دایییه کارکرنی، خودی دبیّژت: (کو کار بکه ن و وان وه ساتی دگه هینت کو همر تشته کی نه و بکه ن خودی و وی یخه مبه رو باوه ردار دی بینن.

گهلهك فهرموده ژی ههنه، مروّقی پال ددهنه كاركرنی و بیكارییی ب كیماسی بهرچاف دكهن، پیغهمبهر (سلاف لی بن) دبیژت: (( أفضَلُ الكَسبِ بیعٌ مبرورٌ، وعمل الرجل بیده )) نانكو: باشترین كاركرن كرین و فروّتن و شوّلكرنا مروّقییه ب زهند و باسكین خوه. ههر وهسا دبیژت: (( انّ الله یحبُ المؤمن المحترف )) نانكو: خودی باوهرداری پیشهكار دقیّت. دیسا دبیژت: (( انّ الله تعالی یحب اذا عمل احدکم عملاً ان یتقنه )) نانكو: ب راستی خودی پی خوهشه دهمی نیک ژ ههوه كارهكی دكهت، باش بكهت و ب دلبیشی ژ دهرهه قی وی دهركه قت.

دیاره کارکرنی و شوّره شا پیشه سازی، د جفاکا هه قچه رخدا، گرنگییه کا مهزن پهیداکرییه، و پاله و کریّکار ژی بوویینه چینه کا مهزن و کارلیّکه رد ناف سهندیکا و جفاکیّدا، و وان روّله کی مهزن د ژیانا پیشه یی و هنده ک جاران یا سیاسیدا ههیه.

مهرهم ژ مافی کارکرنی ژی نهوه، کو مروّقی نهو ماف ل سهر دهولهتی و جفاکی ههیه کو نهمینته بیّکار و دهلیقه و دهرفه تا کاری بو بیّته پهیداکرن، و ریّك ل کارکرنا وی نهئیته گرتن. ئازادییا کارکرنی ژی نهوه کو مروّقی مافی هندی ههبت، کاری بقیّت بکهت و یلی نهقیّت بهیّلت، و کاری ل دوو دلی خوه هلبژیّرت، و ب کوّته کی کاره کی دهستنیشانکری لی نهئیّته قهده غه کرن و ئیّکی دی ب زوّری ل سهر نهئیّته سهپاندن، ههر وه کی پیشتر د هنده فونا خیّن دیروّکیدا ل کار.

ل ئيره ژى ئەم دى پيكۆلى كەين، ھەر تشتەكى گريدايى ب قى كارىقە كورت بكەين:

## ١- زخاندن و يالدانا كاركرني:

ئيسلام مه پال ددهت كو ئهم حهز ژ كاركرنى بكهين و ببته پشكهك ژ ژيانا مه و پشتا خوه بدهينه تهنبهلی و بينكارييى. پيخهمبهر (سلاف لي بن) دبيرت: (( من أمسى كالاً من عمل يَدِه أمسى مغفوراً له )). ئانكو: ههر كهسى نانى خوها ئهنييا خوه و دهستى خوه بخوت، و رۆژا خوه بكاريقه دهرباز بكهت، خودى دى لى بورت.

ئەف فەرمۆدەيا ھە، بھايى كاركرنى ھند بلند و پيرۆز دكەت، كو خودى ب وى مەزنىيا خوەقە، مرۆقى ل سەر ب لايبۆرينا خوە خەلات دكەت، و ئەقە ژى وى رامانى ددەت، كو كاركرنا قەنج و حەلال و بى فند و فىل، ل دەف خودى، ژكار و كريارين قەنج دئىتە ھەژمارتن.

همر ومسا پيغممبمر (سلاف ليّبن) گمفان ل كمسيّن بيّكار و نمقمت دكمت، ئمويّن بنان و زك رازى دبن، و دبيّرت: (( اشدُ الناس عدّاباً يوم القيامة الكفي الفارغ)) ئانكو: بيّكار و نمقمت و كمدنمكمريّن بنان و زك رازى،

خودى پرۆژا قيامەتى دى د ژوارترين ئيزايى دەتە وان. چونكى ئيسلامى نەڤىت مرۆڤ بمينت ب هيڤييا خەلكىڤ ، و چاڤى وى ل بەر دەستى وان بت، بەلكو دڤىت مرۆڤ ئەندامەكى چست و چەلەنگ و كەدكەر و ب هيز بت د جڤاكيدا، و ب سەرفرازى و سەربلندى ب يىخەمبەر (سلاڤ لى بن) دبيرت: ((المؤمن القوي خير وأحبُ الى الله من المؤمن الضعيف)) ئانكو: پيخەمبەر (سلاڤ لى بن) دبيرت: باوەردار خودان هيز و شيان، ل دەڤ خودى، ژ باوەردارى بيهينر و لاواز چيتر و خوەش ڤيتره. ژ بەر هندى، ئەركى مەھەمىيان كو ئەم ل بەر پوناهىيا ھەق و دادپ مروەرييى ل سەرەكانى و ژيدەرين هيزى بىگەرين و سەخمەراتى ب دەستڤەئىنانا وان ئەم حەز ژ كاركرن و بزاڤى بكەين.

### ۲ - مافي مروقى د دابينكرنا دەلىقەيين كاريدا:

ئیسلام دبینت کو ئمرکی دهولهتییه دهلیشهیین کاری بو وهلاتییان دابین بکهت، دا شیانین وان یی جودا و رهنگرهنگ بیخته د مهیدانا کاریدا، و سهرهکانی و ژیدهرهکی بو ژین و ژیارهکا پاك و پاقژ ب دهست خوهشه بینن، و دا شیانین وان بوش و بهلاش نهچن، و نهبنه بارهکی گران ل سهر پشتا جفاکی و چافی وان نهمینته ل دهستی خهلکی.

### ٣- مافي ياله و كريكارى د ومرگرتنا ههقي كهدا خوهدا و ل وهخت و بي ياشئيخستن:

ههر وهسا پیغهمبهر (سلاف لیّبن) دبیّرت: (( اعطوا الاجیر اجره قبل ان یجف عرقه )) ئانکو: بهری خوها پاله و کریکاری هشك ببت، پاره و ههقی وی بدهنی، چونکی پشکهك ژ کریکاران، داهاتییی وان قهبرییه، و د بازارا کاریدا، ب هیقییا کهدا روّژانهیا دهستی خوهقهنه.

هندهك ژ زانايين شهريعهتزان ل وێ باوهرينه، كو ئهگهر خودانكارهك ل بهر پارهيێ كرێكاران ئاسێ ببت و نهدهت، هنگێ ئهو تشتێ كرێكاران شوٚل تێدا كرى، دهمانێ پاره و ههقێ وانه. كرێكار بێ كو ل دادگههێ بزڤڕت، دشێت پوٚليسان بينت و وى تشتى بفروٚشت و پارهيێ خوه ژێ ڕابكهت، و د ههمى ڕهوشاندا ژى، دادگهه ڕێكێ نادهت كو پارهيێ چو كرێكاران بێته خوارن، و د دهمێ بلندكرنا گازندهيا ياساييدا ژى، ل سهر نهدانا كرێ يان پارهيي، دڤێت باج و پارهيێ پارێزهرى ژى و ههر ئهركهكى دى ژى بكهڤته سهر خودانێ كارى.

٤- دابينكرنا ههيڤانهيا فهرمانبهران و كريِّيا پالهيان ب ئاوايـهكي كـو پيٚڤييـيِّن ژيانـهكا نـاڤنجي بـوٚ وان داين بكهت:

دادپهروهری کو بهایه کی مهزنی ئیسلامیّیه، هندیّ دخوازت، کو کریّیا ههر کهسه کیّ د گهل گرنگییا کاریّ وی گونجایی بت، و ب کیّماسی ژین و ژیاره کا یاك و یاقـژ ب دهست خوه قه بینت. چونکی کریّیا کیّم ل ده ف هندهك كهسان، دى بته ژيدهرى بهرتيل و دزييان ژ مالى گشتى، كو ئه قه ژى بيكومان، گونههن و جزايين ياسايى و قانوونى ل سهر ههنه.

كريّيا ژههمييان كيّمتر دئيسلاميّدا، ئهوه يا پيّڤى و وهجيّن بنه پهتيّن مروّڤى بهردهست دكهت، ههر كريّكار و فهرمانبهر و مروّڤهك د ديتن و بهريّخوهدانا ئيسلاميّدا، مافيّ وييه مال و ههڤسهر و ئالاڤيّ هاتن و چوونيّ و ژيّدهريّ ژين و ژيارا روّژانهيا خوه ههبت.

ههر وه كى پيخه مبهر (سلاف لى بن) د فهرموده يه كيدا دبير ثت: (( مَنْ ولي من امرنا، وليس له منزلٌ فليتخذنَ منزلاً، او ليس له زوجة فليتزوج، او ليس له خادم فليتخذ خادماً، او ليس له دابة فليتخذ دابة، فمن ا تخذ سوى ذلك، جاء يوم القيامة غالاً مسرفاً )) ئانكو: ههر كه سي كاره كى مه پي هاته سپارتن، و خانى نه بوو، بلا خانييه ك بو بيته دابينكرن، و ئه گهر هه قسهر نه بوو، بلا هه قسهري پهيدا بكه ت، و ئه گهر هو كاري هاتن و چووني نه بوو، بلا دابين بكه ت، ههر كه سهكي ژفان زيده تر ببه ت، روژا قيامه تي، دي ل سهر خيانه تكار و دهري يُر كاران ئيته هه ژمارتن.

ئهبی عوبه یده ژی کو ئیّك ژههڤال و هوّگریّن پیّغه مبهری بوو (سلاف لیّ بن) شیره تیّ ل عومهریّ کورِیّ خه تتاب دکهت، و دبیّژت: (( اذا استعملتم فاجزل لهم العطاء فلا یحتاجون )) ئانکو: ئه و که سیّن هوون د کار و باریّن خوه دا ب کار دئینن، هند بدهنی کو پیّڤی و وه جیّن وان پیّ بیّنه قه تاندن و ده ستته نگ نه مینن.

#### ٥ - دەستگرتنا كريكاران بريكا قهر و دەين و دانان:

شێوازهکی دی د ئیسلامێدا ژبۆ بهردهستکرن و پهیداکرنا دهلیڤهیێن کاری و دانهکارا پالهیان، ئهوه وهك دهستگرتن، ئالاڤ و ئاموورهتێن کارکرنێییێن پێیدڤی بۆ کهسێن پیشهکار و شارهزا د کار و پیشهیهکا دهستنیشانکریدا بێنه کرین و بهردهستکرن. ئیمامێ غهزالی ل وێ باوهریێه، کو ئهرکێ حوکمهتێیه، پهرگالێن کاری بۆ ڨان کهسان دابین بکهت، و هاریکارییا جۆتیار و خودانکاران بکهت، و پشتا وان بگرت، ههر وهکی پرانییا حوکمهتێن خزمهتکارێن ئهڨرۆب ڨی کاری رادبن.

ئيمام غهزالى د ڤێ بير و بۆچوونا خوهدا، پشتا خوه ب فهرمۆدهيهكا پێغهمبهرى (سلاڤ لێبن) قاهيم كرييه، كو ڕۆژهكێ زهلامهك دئێته دهڤ و گازندهيا دهستتهنگييا خوه بۆ دكهت، ئهو ژى دو دهرههمان ددهتێ و دبێژتێ: (( كُل باحدِهما، واشتر بالآخر فأساً فاعمَلْ بِها )). ئانكو: ب دهرههمهكێ خوارنێ بكره، و بيێ دى بڤرهكێ بكره و پالهتييێ بۆ خوه پێ بكه.

زانایی مهزنی موسلمان، قازی (ئهبوو یووسف)، کو ئیک ژههڤالین ئیمام (ئهبوو حهنیفه) بوو، دبیدژت: (ئهگهر خودانزهڤییهک ژدهستهنگی و خیزانی نهشیّت زهڤییا خوه توّف بکهت و بچینت، دڤیّت بهیتولمال کو ئهڤرو بهنکا کشتوکالییه -هاریکارییه کی بو بکهت، دا بشیّت زهڤییا خوه بهرکیّل بکهت و شوّل تی بکهت)). ئهڤه ژی وی پرامانی ددهت، کو ئهرکی دهولهتیّیه، هاریکارییا جوّتیار و پیشهکاران بکهت، و دهستی وان ب دهین و قهران بگرت، دا بشیّن پیّفی و وهجیّن کاری خوه دابین بکهن، و بی کار نهمینن.

## ٦ - مافي بيكارانه، ههتا كارهك ب دهست وان دكهڤت، دهمانا جڤاكي ومربگرن:

ر هوشا ئاسایی ئه وه ژیانا مر وقی ل سهر کار و وهستیانا مر وقی ب خوه بت، ئهگهر کار ژی بدهست نهکه قت، دقیّت ده وله ت پیکوّلی بکه ت ده لیقه و ده رفه تا کاری بو ببینت، هه لبه ت وه کی د وه لاتی مه دا به لاف مهرج نینه ب دامه زراندنی بت د فه رمانگه ه و ده زگه هیّن حوکمه تیّدا، ئهگهر ده وله تی نه شیا ده لیقه یا کاری بو پهیدا بکه ت، هنگی ئه رکی وی و یی هه می جقاك و ریخ خستییین جقاکی، د ده می بیکارییا هه ر وه لاتی و مروقه کیّدا ئه وه، ده مانا جقاکی بده ته وان، ژبو هاریکاریکرن و دابینکرنا پیقی و وه جیّن ژین و ژیارا وان ییّن فه ر. چونکی هه رکه سه کی مافی ژیانی و پارستنا که رامه تی هه یه و پارسه کی و ده روزه کرن د ئیسلامی دامدامه، و نابت ریّك بو بیّن هه کرن.

(ئيبن عابدين) قرانا و شمريعه تزان د في واريدا دبيّرت: (( للقاضي ان يلزم ولي الأمر بالانفاق على الفقير العاجز )) ئانكو: دادگه هي ماف هه يه ده وله تي نه چار بكه ت، كو خهر جييه كيّ بـ فرّ زار و ده ستته نگيّن كه قتى و شول پيّ نه قه برت، ئه ويّن ژبه ر هه ر ئه گهره كيّ شيانا كاركرنيّ ل ده فوان نه مايي.

زانایی نافدار (ئیبن تهیمییه) ژی دبییژت: ((ئهگهر زهکاتی تیرا ژار و دهستتهنگان نهکر، ژئهرکی دهولهتینیه، پیفی و وهجین فهر بو وان پهیدا بکهت، فیجا ئهگهر کار ب دهستین دهولهتی ئهفه نهکرن، مافی کهسین پیفی و ههوجهیه، گازندهیا خوه بهرانبهری دادگههی ل سهر دهولهتی و کار ب دهستان تومار بکهن)).

## ٧- ژين و ژيارا باش و ياقر مافي ههر مروقهكييه:

ئیسلام دگهل هندیده، کو دهولهت بی جودایی، ژین و ژیاره کا پاك و پاقر بو ههر وه لاتییه کی دابین بکهت. پیغهمبهری (سلاف لی بن) و خه لیفه یی وی ئه بووبه کری سددیق (خودی ژی پرازی ببت) بیه کسانی و وه کهه فی داهاتی دهوله تی ل سهر خه لکی به لاف دکر، چونکی ههر وه کی عومه ری کوری خه تتاب (خودی ژی پرازی ببت) د ئاخفتنه کا خوه دا دبیزت: ((والله الذی لا اله الا هو ما احد الا وله فی هذا المال حق وما أحد أحق پرازی ببت) د ئاخفتنه کا خوه دا دبیزت: ((والله الذی لا اله الا هو ما احد الا وله فی هذا المال حق وما أحد أحق به من أحد، وما أنا فیه الا کا حده م)) ئانکو: سووند ب خودایی ته ک و ب تنی، ههر که سه کی بار د فی مالیدا هه یه (مالی دهوله تی) که س ژی د فی واریدا ژکه سی چیتر و هیژاتر نینه، ئه زب خوه ژی د فی واریدا وه کی ههر ئیک ژخوه ده یک ورتی وی پرامانی دده ت، کو داهاتی گشتی بی جودایی مافی ههر که سی تیدایه د سه رده می خه لیفه یین پراسته پیدا، ژبلی هندی کو مه زنان با را خوه هه بوو، زا پوکی ژنوو ژی ب سه ردنیایی د سه رده می خه لیفه یین پراسته پیدا، ژبلی هندی کو مه زنان با را خوه هه بوو، زا پوکی ژنوو ژی ب سه ردنیایی د که فت، با را وی ئیکسه رد به پتولهال (بیت المال) دا یان هه یفانه یا وی ده اته دیارکرن.

## ٨- مافيّ خودان پيڤييين تايبهت د دهمانا جڤاكيدا (د كهفالهتكرنيّدا):

پیشتر مه دابیشا هندی کر کو دقیت مروّف ب خوه کار بکهت، دا پیقی و وه جین ژبن و ژبارا خوه دابین بکهت، و به گهر کار ب دهست نه که فت، نه رکی ده وله تیبه نالاف و په رگالین کار کرنی یان ده لیفه و ده رفه تا کاری ب خوه بو دابین بکهت، نه گهر نه فه ژی نه هاته کرن، دفیت هه تا کار ب دهست دکه فت، ده وله توی و مالا وی خودان بکه ت و سه ره گوهییا وان بکه ت، نه وا نها دبیر ژنی (ده مانا جشاکی) بده تی، نها ناخفتن ل سه ره کودان بکه ت موله تی نه بین و مروّفین بین و ژ کار که فتی خودان بکه ت، دفیت دفیت

چ بینته کرن؟ ئهف بابهته ههر ژ کهفندا ژ بهری زانایین موسلمانفه هاتییه پونکرن، کو د ههر دهمهکیدا ده ولهتی پیفه نهئیت، ب فی ئهرکی پاببت، بهرپسیاری دکهفته بهری فهرمانگهه و دهزگههین جفاکی، و ژ وان ژی، نهمازه ته خا دهولهندین جفاکی. زانایان د فی واریدا گوتییه: ئهگهر زهکاتی و بهنکا مهرکهزی شیانا دابینکرنا پیفی و وه جین ژار و خودان پیفییین تایبهتین جفاکی نهما، هنگی دفیت دهولهمهند و پیکخستیین خیرخواز، پیفی و وه جین وان یین بنیاتی دابین بکهن، وه کی ئافاهی و جهی فه حهویانی و خوارن و فهخوارن و جاکان و چافدیرییا ساخلهمییی.

ب کورتی، کارکرن د ئیسلامیدا ژبهایین بلنده، و ئیسلام بهردهوام بهری مه دده ته کارکرنی، و مروّقی مافی کارکرنی ههیه، و ئهرکی وییه کو کار بکهت و شیانین خودی دایینی ب کار بینت، و کهسی ژی ئهو ماف نینه ب کوته کی کاره کی ل سهر بسه پینت، چونکی د ئیسلامیدا، سوخره و کاری ب زره توپزی ژی قهده غه و حهرامه. ژ ئالییه کی دیقه، دقینت مافین پاله و کریکاران ب جوانی بینه پارزتن، ههر ژبهر هندی، گیانی ئیسلامی و ری و نیشانین وی، د قی سهرده میدا، د گهل هندینه، کو یاسایه کا کاری یا داد پهروه رانه سهر پی ببت، و کار و ده مانا جقاکی و چاقد ترییا ساخله می و ژین و ژیاره کا پاك و ب روومه ت و خوه ش، ئه قه هه می بو سهرانسه ری کریکار و فهرمانبه ران بینه دابینکرن.

#### پسیار:

١ – ئەرى مافى كاركرنى د ئىسلامىدا، ب تنى ھەقبەندى ب ھەبوونا كارىقە ھەيە بۆ مرۆقى؟

۲ ل دووڤ بهرێخوهدان و ديتنا ئيسلامێ، بهرپسيارييا جڤاكێ بۆ نههێلانا دهستتهنگی و بێكارييێ
 چيه؟

## دان و ستاندن:

ئەرى ئەقرۆ، ھەلويستى ئىسلامى، چ ھەقبەندى ھەيە بەرانبەرى ئازادىيا كاركرنى و دەمانا جقاكى؟

## وانهيا شازدهيي

## ٧- مافي برياردانا چارهنڤيسي:

ئهگهر کهرامهتا مروّقاتییی بنسترا مافی تهکمروّقان بت، ئانکو ئهو بهری بنیاتییه بو ماف و ئازادییا مللهتان، چونکی ئهندامین مللهتی بندهست و بیماف، نهشین وهك مروّق ههست ب کهرامهت و سهربلندییی بکهن، ژ بهر هندی، مافی گهل و مللهتان، د بریاردانا مافی چارهنقیسی خوهدا و یهکسانبوونا وان د گهل ئیکدو و سهرهدهرییا مروّقانه د گهل وان، پشکهکه ژ مافیّن مروّقی و پارستنا کهرامهتا وی ژ بریندارکرن و سقك بهریخوهدانی.

بهلگهنامهیا نهتهوهیین ئیکگرتی ژی، ئه ف مافه هه قاندییه، و ئیشاره ت دایییه هندی، کو ئیك ژ مهرهمین وان ملله تین (پیک خستییا ملله تین ئیکگرتی) پیکئینایی، ئه وه هه فبه ندییین هه فالینییی ل سهر بنیاتی مافی یه کسانییی، د نافیه را هه می ملله تاندا بینه پیشخستن و ههر ئیکی مافی بریار دانا چاره نفیسی خوه هه بت.

مادهییا ئیکی ژههردو پهیماننامهیین ناقدهولهتی، ئهوین تایبهت ب مافین مهدهنی و سیاسی و ئابوری و جفاکی و کلتوریقه، ئهف مافه رونکرییه و دبیژت: ((ههر مللهته کی مافی بریاردانا چارهنقیسی خوه ههیه، و ل دووف ناقه روکا فی مافی، وی مافی بریاردانا پیک و پهییسکا سیاسی و ئازادییا دهمانکرییا خوه ههیه، مافی دابینکرنا وهرارا ئابوری و جفاکی و رهوشهنبیرییا خوه ههیه)).

مافی بریاردانا چارهنقیسی ژی، پیکهاتییه ژهندی، کو ههر مللهته ک-ب ئیرادهیا ئازادییا خوه و دووری ههر پیپهست و زورلیکرنه کی، بریارا پیک و پهییسکا خوه یا سیاسی، و هه قبه ندییا خوه ب گهل و ملله تین دیقه، و سیسته می فه رمانره واییا خوه، بده ت.

و مافي برياردانا چارەنڤيسى ژى، ل سەر سى جوونان دئيتە پشككرن:

- ١ ئێڬڰرتنا برەزا خوه ئانكو (فيدرالى).
- ۲ خوه دانه د گهل دهولهته کا دی (ئێکگرتنا دو پشکێن مللهته کێ).
  - ٣- دامهزراندنا دەولەتا خوەسەرا نەتەوەيى.

## ئيسلام و مافي برياردانا چارهنڤيسا مللهتان

ئاشكەرايە كو د دەمى ھاتنەخوارا قورئانىدا، زاراقى (مافى برياردانا چارەنقىسى) چو بەحس و خەبەر نەبوون، و ھەبوونا خوە ۋى ل سەر روويى ئەردى نەبوو، چونكى مافى ۋىگوتى، پشتى سەرھلدانا ھزرا نەتەوەيى نەمازە پشتى شۆرەشا فەرەنسا ل ئەورۆپا و ئاشكەراتر ل سەدسالا نۆزدە و دەستىپىكا سەدسالا بىستى پەيدابوو، بەلى ئەقە رامانا ھندى نادەت، كو مەشيان نىنە، ل دووف بھايىن بلند و بنەمايىن گشتىيىن ئىسلامى د قى مافى بگەھىن.

ئهگهر ئهم ل قورئانا پيروّز بزڤرين، ههر وهكى پێشتر مه گوتى، ئهم دێ زانين، كو مـروٚڤ ل سـهر ڕوويـێ ئهردى سهردار و سهروهرێ خوهيه و ئازادييا وى د دهست وى ب خوهدايه. ئهڤ سـهردارى و سـهروهرييا مروٚڤى ژى، ژ هندێ هاتييه، كو خودايێ مهزن ئهو ژ بوٚ ئاڤاكرنێ كرييه جهگرێ (خهليفهيێ) خوه ل سـهر ئـهردى، و ئيراده و شيانا هلبژارتنێ دايييێ: (( وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلاَئِكَةِ إِنِّي جَاعِل فِي الأَرْضِ خَلِيفَةً ... )) (البقرة ٣٠). ئانكو: مه مروٚڤ د ئهرديدا كرييه جهگر (خهليفه).

ههر وهسا خودایی مهزن مافی بریاردانا چارهنقیسی مروّقی و ههقبهندییا وی د گهل غهیری وی و د گهل خودی، کرییه د دهست وی ب خوهدا، ههر وه کی د قورئانیدا هاتی: (( إِنَّا هَدَیْنَاهُ السَّبِیلَ إِمَّا شَاکِرًا وَإِمَّا كَفُورًا )) خودی، کرییه د دهست وی ب خوهدا، ههر وه کی د قورئانیدا هاتی: (( إِنَّا هَدَیْنَاهُ السَّبِیلَ إِمَّا شَاکِرًا وَإِمَّا كَفُورًا )) (الأنسان ۳). ئانكو: مه بهری مروّقی دایییه ریّکا راست، ئهو ژی – ب ئیراده و قیانا خوه ئازاده، ریّبازا باوه رو سوپاسگوزارییا پهروه و هلبژیرت.

مافى هلبژارتن و برياردانا چارەنقىسى ئەقى هە، كا چاوا ئەو مافى مرۆقەكىيە، ئەھا وەسا مافى كۆم و گرۆپ و مللەتانە ژى، چونكى خودايى مەزن ئازادى دايىيە نفشى مرۆقى، و ھندى مرۆقە، ئىك ژ پىكھاتىن بنەمال و مللەتانە.

ل ئيره پسيار ئەقەيە: ئەگەر خودايى مەزن د نازكترين تشتدا، و د ئيك ژ گرنگترين چەسپايى (ثوابت) يىن دىنىدا، كو باوەرە، ئەو ئازادىيە دابتە مرۆقى، كو باوەرى بىنت يان نەئىنت، و كەسى ماف نەبت زۆرى و كۆتەكىيى لىن بكەت، چونكى زۆرى و كۆتەكى د دىنىدا قەدەغەيە: (( لاَ إِكْرَاهَ فِي الدَّينِ ...)) (البقرة ٢٥٦)، پا بىز مەسەلەيەكا سياسى، وەكى ژيانى د چارچۆقى دەولەت كا دەستنىشانكريدا، كو سىستەمى سياسى و فەرمان دەولەي ئىكە ژ گوھارتىيان (المتغيرات) و ھەقبەندى بىيشكەقتنا مرۆقىقە ھەيە، د چارچۆقى بهايين دادپەروەرى و شوورا و ئازادى و يەكسانىيىدا، ئەرى ما بەرئاقلە زۆرى و كۆتەكى ل مللەتان بىتە كىرن، كو بىي رەزا خوە د ناڤ قەوارەيەكا سياسىيا دەستنىشانكرىدا برين؟

ئاشكهرایه، ئیسلام د فی واریدا، ریزی ل وی ئیرادهیی دگرت ئهوا خودی دایییه مروّفان، ل ده خودایی مهزن تشتی گرنگ ئهو نینه، کو مللهتان دهولهتین خوه سهرین خوه ههبن، یان ب ئیراده و فیانا خوه، و د چارچوّفی سیسته مه کی فیدرالیدا، بریارا پیکفه ژیانی بدهن، بهلکو تشتی گرنگ ئهوه، بهایین ئیسلامی، ئهوین وه کی دادیه روه ری و کهرامه تپاریزی و دژمناهییا سته می و شوورا و ئازادی و یه کسانی، بینه سهرپیکرن. ل دووف بهریخوه دانا ئیسلامی، رهوایییا خوندگاری (الحکم) و خوندگاران (الحکام)، ب (گریبه ست)ه کیفه گریدایییه، ژیده ری وی ملله و وه لاتینه، و ملله تژیده ری بریارییه، و که سی ماف نینه ژده رفه یی ئیراده و رازیبوونا ملله تی، خوه ل سه ربسه پینت.

ئانكو بەرى ھەر تشتەكى، دڤێت ڕاپرسى د ناڤبەرا مللەتێن جودادا بێتەكرن، نەمازە ئەوێن ھەتا نھا ژى نە خودانێن قەوارەيا خوەسەرا خوە، دا بێتە زانين، كا وان دڤێت د چارچۆڤێ ڤان دەولـەتێن نھادا بميـنن، يـان ژی دخوازن ژێ جودا ببن، و قهوارهیا خوهسهرا خوه پێك بینن، بهروڤاژی ڤێ ژی، كارئینانا هێڔێ ژبو ته پیاردانا ته په سهركرنا ملله ته كێ و ب زوّر هێلانا وی د چارچوڤێ دهوله ته كێدا، و زڕباركرنا وی ژ مافێ بڕیاردانا چارهنڤیسێ خوه، دژی گیانێ ئیسلامێ و بهایێن وێ یێن بلنده، و ژ وان ژی، بهایێ دژمناهییا ستهمێ و دانه پاشا زوّرداری و دهلمدارییێ (الاضطهاد).

چونکی ئیسلام، د ههر چارچوف و قالبهکی، دژمناهییا ستهم و دهلمدارییی دکهت، دژمناهییا زربارکرنا مللهتان ژ مافی برپاردانا چارهنقیسی وان دکهت، دژمناهییا ریزنهگرتنا وی ئیراده و قیانا خودی دایییه وان دکهت، و مللهتان ژ مافی برپاردانا چارهنقیسی و خرابکارییان ژ قان دهردکهفن، و ب قی رهنگی و ل دووف بنهما و بهایین ئیسلامی، بو مه دیار دبت کو دیتن و بهریخوهدانا ئیسلامی د قی واریدا، د گهل مافی برپاردانا چارهنقیسا مللهتان و یهکسانییا وانه.

#### یسیار:

۱- ل دووڤ دیتن و بهرێخوهدانا ئیسلامێ، ئهم چاوا ناڤهڕوٚکا مافێ بڕیاردانا چارهنڤیسی ببینین؟
 ۲- د ئیسلامێدا، ل سهر کیژان بنسترێ، مافێ بریاردانا چارهنڤیسی، بوٚ مللهتان هاتییه ئێخستن؟

### دان وستاندن:

د ئیسلامیدا، مافی برپاردانا چارەنقیسی، چ هەقبەندی ب چەمکین (براتی) و (یەکسانی)یییقه همیه؟







# وانهيا هەقدەيى

## بهايين ئيسلامي

#### ئيْك - دان و ستاندن:

دان و ستاندن بهایه کی ئیسلامی و مروّفاتییه، مروّف دشیّت ب ریّکا ویّ سهره دهرییه کا راست و دورست د گهل دهور و بهریّ خوه بکهت، و بهریّ مللهت و جفاکان ژی ددهته کیّلك و گوپیتکا پیّشکهفتن و تهکووزیییّ.

## گرنگییا دان و ستاندنی د ئیسلامیدا

دان و ستاندن رێبازا سهرانسهری پێغهمبهرێن خودێ بوو (سلاڤ ل وان بن)، دهمێ بوٚ خێـر و قهنجی و خودێپهرێسییێگازی مللهتێن خـوه دکـرن. د ئیسلامێدا گهلـهك پووتـه پـێهاتییـه کـرن و ئێکـه ژ پێـك و پایهیێن ڨی دینێ خودایی.

## گرنگییا دان و ستاندنی د ژیانیدا

د ژیانا مللهت و جڤاکاندا، دان و ستاندنی گرنگییهك مهزن ههیه، ل ئیّره ئهم دیّ ب تنیّ بهحسیّ دوو ئالییان ژ ویّ گرنگیییّ کهین:

۱ – دان و ستاندنا ل سهر خوه و رژد، دهورهکی مهزن د چارهسهرکرنا ئاریشه و گرفتارییاندا ههیه، ئهو ژی بینکه کنمکرنا جودایی و نهلیکییان و کومکرنا دلان و بهرفرههکرنا چارچوڤن پیکهاتنی د ناڤبهرا ئالییین نهلیک و جودادا.

۲ موکومکرن و قاهیمکرنا کاری هه قپشك و کوورکرنا براتی و پیکفه ژیان و لیبورینی د نافیه مرا ئایین و
 ملله ت و جفاکاندا، سه خمه راتی ئافاکرنا گه ش و خوه شا هه فیشك بو هه مییان.

## دان و ستاندن چیه؟

دان و ستاندن، گوهورین و پیداچوون بیر و بوچون و ئاخفتنییه د نافیه را دو ئالییاندا، ب مهرهما گههشتنا کومه کا خالین هه فیشك د سه قایه کیدا، کو تیر و تری بت ژ ته ناهی و هه فسه نگییی.

## دان و ستاندن و ههڤبهندييا ويّ ب جوداهيييّڤه

جودایی د ناف جفاکی مروّفاتیییدا، ئیکه ژیاسایین خودایی مهزن د فی ژینیدا، چونکی گهله ك ب زهحمه ته خه لك ههمی ل سهر ئیك ئاوایی ژیانی و هزرگرنی كوّم ببن، ژبه رهندی هندی ژیان ل سهر روویی نهردی بمینت، جودایی ژی ههر دی مینت. قورئان ژی د فی واریدا دبیدژت: (( وَلَوْ شَاءِ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلاَ یَزَالُونَ مُحْ تَلِفِینَ )) (هود ۱۱۸) ئانكو: (ههی موحهمه د) ئهگه ر پهروه ردگاری ته فیابایه، دا سهرانسه ری خه لکی که ته ئیك ملله ت و ل سهر ئیك ریبازی کوّم که ت، به لی ئه و (خه لك هه تا ئه قروّ ژی) هه ر جودانه، ئیمامی رازی دبیژت: ((مه خسه د جودایییا خه لکییه د ئایین و رهوشت و گار و رهفتاراندا)).

دیاره د سهر باوهریبوونیّرا ب دان و ستاندنی، جودایی و گهلهئایینی و نهتهوهیی و سیاسی و ئابوّری و رهوشهنبیری، نهکو نابته ژیدهری خرابییی، بهلکو دبته هوّکارهکی گرنگ بوّ دهولهمهندبوونا شارستانی و جوانترکرنا ژیانیّ.

## دان و ستاندن د قورئانيدا

قورئانا پیروز باوه رداران پال ددهت دا د گههاندنا پهیاماندا پشتا خوه بدان و ستاندن و قهناعه تچیکرنی گریبدهن، و ل سهر وان قهده غهکرییه کو ب زور بیر و باوه ران ل سهر کهسین دی بسه پینن. ژ قی ئالیقه گهله ک نموونه یین دان و ستاندنی د گهل جودا و نهیاران پیشبه ری مه کرینه، دا باوه ردار مفایی ژ قی ئالیقه گهله ک نموونه یین دان و ستاندنی د گهل جودا و نهیاران پیشبه ری مه کرینه، دا باوه ردار مفایی ژ قان نموونه یان وه رگرن، و ئه و ژی بشین ئاریشه و گرفتارییین خوه ل ناف خوه ب خوه دا و ژ ده رقه بدان و ستاندنی چاره سهر بکه ن، و خوه ب چو ریبازین دی نه کهن هندی بشین، و دیاره خودایی مه زنخودان ده سته لاته کا بی سینوره و گهله ک ب سانه هی دشیا ئه وین دژی وی را دوه ستن و نهیارییا وی دکه ن، نه کو به س بینده نگ بکه ت، به لک خودایی مه زن وی کاری ناکه ت و ب قی بینده نگ بکه ت، به لک خودایی مه زن وی کاری ناکه ت و ب قی جه ندی ژی دفیت مه وه سا تی بگه هینت کو ریکا سروشتی بو چاره سه رکرنا ئاریشه یان و سه ره ده ردی دن و گهل ئه وین ژ مه جودا، چ جودایییا ئایینی بت، یان یا نه ته وه سیاسی یان یا هه ر تشته کی دی، ئه و دان و ستاندن و پیکه اتنه.

گرنگیدانا قورئانی ب دان و ستاندنی د ئاسته کیدا کو (۱۷۰۰) جاران ب شیّوه و ئاوایین رهنگرهنگ ئیشارهت پی کرییه. قورئان چیروّکا گهلهك پیّغهمبهریّن خودیّ بوّ مه قهدگوهیّزت، کا چاوا قیایینه ب ریّکا دان و ستاندنیّ و ئاواییّ ئاخاقتنا جوان، قهناعهتیّ بوّ مللهتیّن خوه چیّ بکهن و پهیاما خودیّ بگههیننه وان.

ههر وهسا قورئان گازی دووکه قتییین ئایینین ئهسمانییین دی دکهت ژبوّل سهر هنده کخالین هه قپشك کوّم ببن، کو د بنیاتدا ههمی دین و ئایین تیّدا هه قپشکن: (( قُلْ یَا أَهْلَ الْکَتَابِ تَعَالُواْ إِلَی كَلَمَة سَوَاء بَیْنَنَا كُوّم ببن، کو د بنیاتدا ههمی دین و ئایین تیّدا هه قپشکن: (( قُلْ یَا أَهْلَ الْکَتَابِ تَعَالُواْ إِلَی كَلَمَة سَوَاء بَیْنَنَا وَبَیْنَکُمْ أَلاَ نَعْبُدَ إِلاَ اللّهَ وَلاَ نُشْرِكَ بِهِ شَیْنًا وَلاَ یَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضاً أَرْبَابًا مِّن دُونِ اللّهِ قَإِن تَوَلّواْ فَقُولُواْ اشْهَدُواْ بِنَانَا مُسْلمُونَ )) (آل عمران 15). ئانکو: گهلی خودان کتیّبان، وهرن دا ئه م و هوون ل سهر ئاخفتن و گهله ك

مەسەلەينىن ھەقپشك د ناقبەرا مەدا كۆم ببين، كو بۆ مە ھەردو جوونان وەكى ئىنكى، ئەو ژى ئەقەنە: ئەم كەسى بۆ خودى نەكەينە خودى نەكەينى و مەرسوا بكەت، و چىئى بقىنت بكەيفا خوە بكەت.

# ييدڤييين دان و ستاندنا سهركهڤتى

ِ ژبۆ كو گەنگەشە و دان و ستاندن سەركەڤتى بت، دڤێت ئالىيێن پشكدار چەند بنەمايەكان بيننـە بـەر چاڤێن خوە و ژ وان:

#### ۱ - ئاخفتن ب ئاوايەكى زانستى و بابەتەكى بت:

فهره ئالييين پشكدار بهرى خوه ب دان و ستاندنى بكهن، خوه باش بو كارخوه ش بكهن، و دقيت ههمى رهخ و روويين بابهتى دان و ستاندنى و ئارمانجين وى ل ده ف وان رون و ئاشكهرا بن، و ههر ئالييهك باش د يى دى بگههت، قورئان د فى واريدا دبيرت: ((قُلْ هَاتُواْ بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنتُمْ صَادِقِينَ )) (البقرة ۱۱۱) ئانكو: ئهگهر هوون د داخوازا خوه دا راست دبيرت: ((وَلاَ تَقُفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْؤُولاً )) (الإسراء ٣٦) ئانكو: تشتى ته مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْؤُولاً )) (الإسراء ٣٦) ئانكو: تشتى ته زانيارى ل سهر نهبن و تو باش تيدا شارهزا نهبى و چو ژ راستييا وى نهزانى، ل سهر رانهوهسته و باوهرييى پى نهئينه و پشتا خوه يى گرينهده.

## ٢ – گههشتنه وێ رادهيا تێگههشتنێ کو جودايي ياسايهکا گهردوونييه:

وهكى مه پيشتر گۆتى، خودايى مەزن مرۆف ب گەلەك رەنگ و زمان و مللەتىن جودا جودا چيكرينه، ئەقە ھەمى ژى وى رامانى ددەت، كو جودايى و گەلەرەنگى رەوشا سروشتىيا ژيانى و بوونەوەرىيە، و دقيت ريز لى بيته گرتن. ھەر كەسەكى ل بەر بگەرت ب دارى زۆرى جودايىيان نەھىلت، ئەو دژى ئىرادە و قيانا خودايى مەزنە، چونكى ھەبوونا قان جودايىيان، ژ چارچۆقى حەزكرنا خودى دەرناكەقت: (( وَمِنْ آيَاتِه خَلْقُ خودايى مەزنە، چونكى ھەبوونا قان جودايىيان، ژ چارچۆقى حەزكرنا خودى دەرناكەقت: (( وَمِنْ آيَاتِه خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْلَارْضِ وَاخْتِلَافُ ٱلْسِنَتِكُمْ وَٱلْوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَات لَلْمَالِمِينَ )) (الروم ٢٢) ئانكو: ئىك ژ نىشانىن خودايى مەزن، چىكرنا ئەسمانان و ئەردى و جودايىيا رەنگ و زمانىن ھەوەيە، ئەقە ژى بەلگە و نىشانى بى خودايىيى بت، كەسىن زىدەزانا. قەرە خالا دەستىلىكرنا دان و ستاندنى ژ بەرى ئالىيىن تىدا پشكدار، ھەقاندنا جودايىيى بت، جودايىيا د ناقبەرا خوە ب خوەدا بەھەقىن و ل دووڤ كۆمەكا خالىن ھەقپشك بگەرن، دا ل سەر پىك بىن.

#### ٣- زۆرى لينەكرن:

ئيك ژ مەرجين بنياتى يين دان و ستاندنى، ئەوە ھەردو ئالييين تيدا پشكدار، د دەربرينا بير و بۆچوونين خوەدا، د وان تشتاندا ئەوين ل سەر پيك دئين، ئازاد بن. كەسى ژ ھەردو ئالييان ئەو ماف نەبت زۆرى و كۆتەكىيى ل يى بەرانبەر بكەت يان بترسينت. خودايى مەزن دبيرت: (( لاَ إِكْرَاهَ فِي الدَّينِ ... )) (البقرة كۆتەكىيى ل يى بەرانبەر بكەت يان بترسينت. خودايى مەزن دبيرت: (( لاَ إِكْرَاهَ فِي الدَّينِ ... )) (البقرة كۆتەكىيى ل يى بەرانبەر بكەت يان بترسينت. خودايى مەزن دبيرت: (( لاَ إِكْرَاهَ فِي الدَّينِ ... )) (البقرة كۆتەكىيى ل يى بەرانبەر بى وَمَا أَنْتَ عَلَيْهم بِجَبًار فَدْكُرْ بِالْقُران مَن يَخَافُ وَعيد )) (ق ٤٥). ئانكو: ھەى

موحهممه د تو نه زورداری ل سهر سهری وان، هه تا تشتی پی رازی ژی نهبن، تو ب کوته کی ب وان بده یه کرن، ب قورئانی راستییان بینه سهر هزرا وان که سان ئه وین ژگه فین خودی و روز دو و ماهییی د ترسن.

دیار و ئاشکهرایه کو خودی د گهل هندی نینه، خوه بو گرتنا پیکا دینی وی ب خوه ژی، زوّری ل خهلکی بیته کرن، کهسی ماف نینه ب کوّته کی ئیراده و قیانا خوه، ل سهر غهیری خوه بسهپینت.

## ٤ - گرنگيدان ب خالين ههڤپشك و خوه نيزيكي ههڤ كرن:

بی گومان، ههردهم کوّمهکا خالیّن ههڤپشك ههنه د ناڤبهرا وان ئالییاندا، ئهویّن دان و ستاندنی دگهن. له و بهرئاقل نینه، کو جودایی هند مهزن ببن، ببنه ئهگهریّن هندیّ، گهلهك نهلیّکی و ئاریّشه ژیّ پهیدا ببن، و نهشیّن پیّکڤه بژین. ل دوّر گیانی دان و ستاندنی و ریّزگرتنا بیر و بوّچوونیّن بهرانبهران، ئیمامی شافعی دبیّژت: ((بیر و بوّچوونا من راسته و تیّ ههیه خهلهت بت ژی، و بیر و بوّچوونا ییّ نه د گهل من خهلهته، لیّ دوور نینه راست ژی بت)) و ئیمامیّ مالك ژی دبیّژت: ((جوداییییّ قوتبر نهکه، و د کیسی خهلکیدا بهیّله)) ئانکو: ژ خهلکی قهبن، بلا جودایییّن وان د کیسیّ واندا بمینن، و پیکوّلا قوتبرگرنا وان جودایییان نهکهن. دیروّکا ئیسلامی گهلهك بهرپهریّن زیّرین و ههلویّستیّن ب روومهت تیّدانه، پشتهڤانییا ریّزگرتنا جوداییییّ دکهن.

گەنگەشەكەرى سەركەقتى، ئەوە يى ژ خالىن ھەقىشك دەست بدان و ستاندنى دكەت، و ژ رىقە جودايىيا ھانىـەئىخت و نەكەتـە ئاسـتەنگ، دا دۆزا گەھشـتنا چارەسـەرىيىيەكا ھەقىشك و كىمكرنا پاناقا جـودايى و نەلىكىيى، ببتە ئارمانجا ھەردو ئالىيان يان ھەمى ئالىيىن ھەقىشك ددان و سـتاندنىدا. ھەر وەكى پىشتر ھاتىيە گۆتن، قورئانا پىرۆز، گازى دووكەقتىيىن ئايىنىن دى دكەت، دال سەر كۆمەكا خالىن ھەقىشك، ئەوىن ھەمى ئايىنىن ئەسمانى تىدا ھەقىشك، بىئىورن و بېنە ئىك.

## ٥- باش گوهداريكرن:

گەنگەشەكەرى سەركەقتى، دقىنت گوھدارەكى سەركەقتى ژى بت، چونكى ب رىنكا جوان گوھدارىكرنى، دىنىت باش د مەرەما يى بەرانبەر بگەھت و بزانت كا چاوا ھزر دكەت، ھەر وەسا دقىنت ئاخقتنا وى ژى نەبرت و ب قى چەندى، دى د چاقى يى بەرانبەردا، مەزنتر و ب قەدرتر لى ئىنت، و دى رىكا وى بى تفاق و پىكھاتنى پتر خوەش كەت.

## ٦- دەستىپكرن ژيى گرنگتر بت:

گەنگەشەكەرى سەركەقتى، ژ تشتىن گرنگ دەست بدان و ستاندنى دكەت، و دەمى خوه و يى غەيرى خوه ل سەر حسىبا بابەتىن گرنگ، ب تشتى بى مفاقە پووچ ناكەت، بى نموونە پىغەمبەرىن خودى (سلاف ل ھەمىيان بن) دەمى بانگ و گازى بى مللەتىن خوە ھلادىران، دا رىكا دىنى خودى بگرن، ژ باوەريئىنانى دەست پى دكرن، چونكى ئەو بنستر و بناخەيا ھەمى مەسەلە و دۆزىن دىتر بوو، خودايى مەزن دبىترت: (( ... اعبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِنْ إِلَه غَيْرُهُ ... )) (الأعراف ٥٩) ئانكو: خودى بىھرىس، ھەوە ژ وى پىقەتر چو خودايىن دى يىن ھىرۋى يەرستنى نىنن.

## ٧- رێڒگرتنا ڕاستييێ:

مرۆف دەمى دان و ستاندنى، نەمازە دان و ستاندنا ھزرى، دفىت قەدرى راستىيى بگرت، ئەگەر خوە ژ دەڤى ئالىيى بەرانبەر ژى دەركەڤت. ئىمامى شافعى د ئاخڤتنەكا خوەدا ل دۆر ڤى چەندى، دېيىژت: ((ھەر دەڤى ئالىيى بەرانبەر ۋى دەركەڤت. ئىمامى شافعى د ئاخڤتنەكا خوەدا ل دۆر ڤى چەندى، دېيىژت: ((ھەر دەمەكى من گەنگەشە ل دۆر دۆز و مەسەلەيەكا زانستى، د گەل غەيرى خوە كربت، من ژ خودى خوازتىيە كو ھەقى ل سەر زمانى وى بىنتە گۆتن)) ئەڤە ۋى ھندى دىار دكەت، كو گەنگەشەكەرى راست و دورست، شكاندنا يى بەرانبەر بۆ خوە ناكەتە ئارمانى، بەلكو مەرەما وى، گەھشتنا راستىيى و رىزگرتنا ويىه.

## - دوورگهڤتن ( جيناڤێن (من) ئهز) و (ئهم) مه):

هندی مروّف بشیت، دفیّت د ده می دان و ستاندنیدا، خوه گهلهك ژ کارئینانا جیناڤی (من می به و الله می می بیاریزت، و خوه ژ وان بده ته پاش، چونکی ئاستهنگان د ناڤبهرا مروٚڤی و ئالییی دیدا چی دکهن، و یی بهرانبهر وهسا تی دگههینت، کو مروٚڤ به س بیر و بوٚچوونا خوه راست دبینت، و چو پووته و گرنگییی ناده ته بیر و بوٚچوونا غهیری خوه، و مروٚڤ پیکوٚل و بزاڨی دکهت، کو خوه ل سهر غهیری خوه بسه پینت. خودایی مهزن د واری بهر چاڤکرنا ڨی ئیکیدا، ههرده م دئینته بیرا مه، کو خوه پیغهمبهرین وی ژی، وه کی مه همییان مروٚڤن، ئه و کهره ما خودی د گهل وان کری، و پی ژ غهیری وان جوداکرین، ب تنی ئه و پهیامه، ئه وا ثهری خوه به وان هاتییه رهوانه کرن، و نابت ژ بهر ڨی چهندی، پیغهمبهر ژی، خوه ب سهر غهیری خوه بیخن، و ب چاڤه کی سهر ی ناسه وان، یان بیر و باوهر و بو چوونین خوه ب کوته کی ل سهر وان بیمه بینن.

## یسیار:

۱- بۆچ پێدڤييه ئهم بهرێ خوه بدهينه دان و ستاندنێ و بکهينه ڕێبازا سروشتييا چارهسهرکرنا نهلێکی و ئارێشهيان؟

Y باوهریئینانا که سه کی ب دان و ستاندنی، چ کارلیکرنی ل سهر ریبازا هزرکرن و رهنتاری وی دکهت Y

## دان و ستاندن:

ئەرى باوەريئىنان ب دان و ستاندنى د گەل بەرانبەران، رامانا بەرگرى ژ خوە نـەكرنى ددەت، دەمـى وەلات و مللەت تووشى ئىرىدىن؟

#### وانهيا ههژدهيي

# هندهك بۆچوونين دژى بنهمايين دان و ستاندنى

ههر وهکی پیشتر مه گوتی، ههر چهنده دان و ستاندن بهایه کی ئیسلامی و شارستانییه، و ئهو ریکا سهرکه قتنا ملله تین موسلمان و ههمی ملله تین دی یین جیهانییه، بهر ب کیلك و گوپیتکا شارستانی و پیشکه قتنی، به لی ژبه رخراب تیگه هشتنا ئیسلامی و هنده ك ده قین قورئانی و فهرمودهیان، و ژبه رهنده ك گرفتاری و ئاریشه یین سیاسی و ئابوری و جفاکی و رهوشه نبیری و هزری، گهله ك بیر و بوچوونین غهریب ژگیانی ئیسلامی و بنه مایین دان و ستاندنی، د ناف پشکه کا موسلماناندا به لا قبوون، زیانه کا گهله ك مهزن گههاندنه ئیسلامی و موسلمانان و جفاکین وان، و ئه ف بیر و بوچوونه ژی، د بیر و باوه را کافر کرنا خهلکی و توند رهوی و قاریبوونیدا به رچاف دبت، و ئه م ژی ل خواری و ب کورتی دی ل سهر وان ئاخفین:

## ئيْك - گاوركرن (كافركرن):

كافركرنا موسلمانان، ئۆكە ۋ مەسەلەيۆن گەلەك ب تىرس و ھزركرنەكا ۋ قى تەرزى، ۋ بلى كو د گەل بنەمايۆن دىنى پيرۆزى ئىسلامى ناگونجت، دۋى گيانى دان و ستاندنى ب خوەيە ۋى.

#### رامانا كافركرني:

کافرکرن ئانکو بالقه لیّدانا پهسنا (کافر) ب بال موسلمانه کیّقه کو شاده یی ب ههقاندنا خودی دابت، ل سهر بناخه و بنیاتا بیر و باوه ره کی یان ئاخفتن و کریاره کی کو ژی هاتبته دیتن یان بهیستن.

## حوكميّ كافركرنا موسلمانان د ئيسلاميّدا:

ههر وهكى مه گۆتى، ئيسلام هزرا كافركرنا موسلمانان قهبوول ناكهت و ئهڤ قهبوولنهكرنه د گهلهك ئايهت و فهرمودهيين پيروزدا هاتييه، ژوان:

۱ – خودایی مهزن دبیری ((یا أَیُّهَا الَّذِینَ آمَنُواْ إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِیلِ اللّهِ فَتَبَیّنُواْ وَلاَ تَقُولُواْ لِمَنْ أَلْقَی إِلَیْکُمُ السَّلاَمَ لَسْتَ مُوْمِنًا تَبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَیاةِ الدُنْیَا ...)) (النساء عه) ئانکو: گهلی باوهرداران، دهمی هوون د پیکا خودیدا دچنه جیهادی، تشتان ژیک قاقیرن و د سهرهدهریکرنا خوهدا چاققهکری بن، گاقا ئیکی د مهیدانا شهریدا سلاقی ههوه کر (بهرهه قییا خوه بو پیکهاتنی دیار کر)، ب هندی گونه هکار نهکهن، کو ئه و ژ ترساندا وه دکه ت و نه یی راستگو و باوهرداره. ئهری ما چاقی ههوه ل مال و دهستکه قتییین دنیایییه، یان هوون ل خوهشی و به ختهوه ربیا خهلکی دگهرن؟

د قى ئايەتىدا، خودايى مەزن بەرى باوەرداران ددەتە ھندى، كو ھەر كەسى خوە ژ موسلمانان دانا و موسلمانبوونا خوە ئاشكەراكر، بكوفرى كافر و گونەھكار نەكەن.

۲ پیغهمبهر (سلاف لی بن) د فهرمودهیه کا پیروزدا و ب مهرهما دانه پاشا باوه رداران ژگونه ها کافر کرنا موسلمانان، دبیژت: (( مَن رَمَى مؤمناً بِکُفر فَهُوَ کَقَتْله )) ئانکو: ههر که سی گونه ها کوفری ب بال موسلمانه کیفه

لىّ بدەت، هەچكو ئەو كوژتى، و ئەقە ژى بەلگە و نيشانەكا ئاشكەرايە كو كافركرنا موسلمانان، گونەھكارييەكا زيّدە مەزنە.

ژ کناری گرتنا پیبازا ئیسلامی و پیگیری ب فهرمان و شیرهتین پیغهمبهری (سلاف لی بن)، هه قال و هوگرین پیغهمبهری (سلاف لی بن)، هه قال و هوگرین پیغهمبهری (سلاف لی بن) خوه ژ کافرکرنا موسلمانان و هه ر که سی که عبه ب قیبله یا خوه ددیت، دوور دئیخستن. ژ (ئهبوو سوفیان) هاتییه قه گوهازتن کو گوتییه: من گوته (جابری کوپی عهبدوللا)یی: ئهری ههوه جاره کی گوتیییه که سه ک ژ وان ئهوین به ری خوه دده نه قیبله یی و موسلمانن، کافر؟ گوت: نهری ههوه گوتییه وان: هه قیشکچیکه ر (موشرك)؟ گوت: ئه ز خوه ب خودی ژی دپاریزم.

## ترس و خرابييين كافركرني

كافركرنى گەلەك كارلىكرن و شوونوارىن خراب ھەنە، ژبەر ھندى ئىسلامى رى لى گرتىيە و قەدەغە كرىيە، ژوان كارلىكرن و شوونواران ژى:

۱ – پارچهپارچهکرنا جفاکا موسلمان، برێکا هلێخستنا فتنهیێ و بهلاڤکرنا کهرب و کینێ، کو هندهك جاران بگههته ڕادهیا کوشتن و تیروٚر و خوونڕێتنێ ژی، ههر چهنده ئیسلام بهرێ مه ژ ڤان ههمییان وهردگێړت و داخوازا قهنجی و ڤیانێ ژ مه دکهت.

۲- لاوازکرن و بهرتهنگکرنا پاناقا ئازادییا هزرکرن و بیر و رایان، نهمازه بو زانا و هزرمهندان، ژ ترسا
 هندی کو گونه ها کافرکرنی بال وانقه بیته لیدان، ئهقه ژی دبته ئهگهری هندی، کو هنده که کهسین نهزان و کیم شارهزا د ئیسلامیدا، داکه قنه مهیدانا فتوه دان و گومراکرنا خهلکی.

## پسیار:

بۆچ كافركرنا موسلمانان د ئيسلاميدا هاتييه قەدەغە كرن؟

## دان و ستاندن:

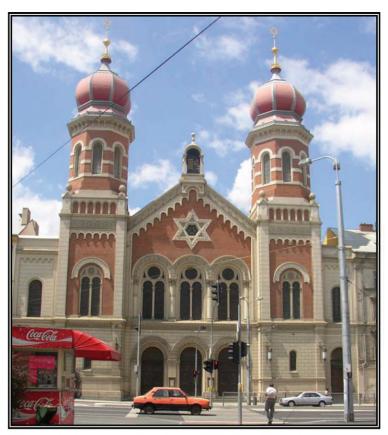
چاوا دێ ب بهلگه و نيشان ديار کهی کو کافرکرنا موسلمانان د گهل بنهمايێن ئيسلامێ ناگونجت؟



### وانهيا نۆزدەيي

## جوهيياتي (ئاييني جوهييان)

جوهییاتی وهك ئایین، ژ ئالیین دیروّکیقه، ئایینیّ دووندهها (بهنی ئیسرائیل)بوو، کو ئیّکه ژ سیّ ئـایینیّن مهزنیّن ئهسمانی.



كنيشتهكا جوهييان

مسری وی دهمی بتپهرست بوون و گهلهك جوونین خوداوهندان دپهرستن، ترسا بوشبوونا هه ژمارا عیبرییان و جودایییا بیر و باوهر و ئایینا وان که قته دلی وان، فیرعه ونی دهسته لاتداری مسری، پوژه کی پیر و پیشی و کاهنین ئایینی کوم کرن، ئینا وان ژبو نه هیلانا ترسا ژیگوتی، پیشنیار کر، کو ئه و عیبرییان بکه ته کوله، دا وه کی مسرییان لی بین و بینه سهر دینی وان، و فیرعه ون ژی د گافیدا داخوازا وان په سهند کر. ب فی ئاوایی عیبرییان ژی پچیچه خوه ژبیر و باوهرین ئیکتاپهریسییی کو ژئیبراهیم وهرگرتبوون دانه پاش، و

گەلەك جوون و رەنگین گەلەك خودایی و بتپەرستییی د ناف هلکرن، بەلی د سەر هندیرا ژی، گەلەك تیکلی مسرییان نەدبوون و بەردەوام هەژمارا وان زیده دبوو، ژ بەر هندی و ل دووف شیرەتا پیر و پیشییین ئایینی، بریار دا، کو هەر کورەکی ژ عیبرییان ب سەر دنیایی بکەفت و ببت، بیته کوشتن و تەلافتن، و کچین وان ژی شوو ب مسرییان بکەن و ب فی ئاوایی د ناف مسرییاندا بینه حەلاندن و قوتبر ببن.

# بوونا مووسا پيغهمبهر (سلاڤ لي بن)

د قی دهمیدا، مووسا پیغهمبه (سلاف لیّ بن) ب سهر دنیایی کهفت، دهیکا وی شیا سیّ ههیفان ل سهر ئیک ژ چافیّن زهلامیّن فیرعهون بقه شیّرت، و پاشتر خودایی مهزن سرووش ئیخسته دلیّ ویّ، کو کورِیّ خوه بکهته د سندوّقه کیّدا و د بهر پوّباریّ نیلدا بهردهت و ژیّ بگهرت و بهیّلته ب هیفییا خودیّفه: ((اِلْا أَوْحَیْنَا اِلَی اُمْکَ مَایُومَی فَاللَّنه اِللَّه اَلٰی اَللَّه اَلْی اَللَه اَللَه الله ۱۹۳۵) (طه ۲۸ ه ۱۹۳). ما یُوحَی ﴿۱۸۳۵ و سهرایا فیرعهون، ستیّرا وی مووسا پیّغهمبهریّ خودیّ پرزگار کهریّ به فی ئیسرائیل، خودیّ نیّریکی کوّچک و سهرایا فیرعهون، ستیّرا وی مووسا پیّغهمبهرا فیرعهون ئهو دیت و نیّکسهر کهفته د دلیّ ویّدا و شیا میّریّ خوه قایل بکهت کو وی کهفتک د وی نهکوژت، و ژ خودیّ خوازت کوع یبری نهبت و مهزن بکهت و ببته بیناهییا چافیّن ویّ، ب فی ئاوایی، ژیانا مهووسایی نهکوژت، و ژ خودیّ نورژه کی نهبت و مهزن بکهت و ببته بیناهییا چافیّن ویّ، ب فی ئاوایی، ژیانا کولهییّن عیبری هاتییه تمرخان کرن، گهله ک ب دلرهقی دو کوّچکا فیرعهون ب خوهدا مهزن بوو، پوّژه کیّ مووسایی نیّک ژ وان مسرییان دیت، نهویّن بو زیّرمفانییا کولهییّن عیبری هاتییه تمرخان کرن، گهله ک ب دلرهقی دو کوّلهییّن عیبری دفوتان، وی ژی نهشیا خوه، یی مسری قوتا و یی مسری ژی ژ بهر وی قوتانی دمرت، و پاشتر، پشتی نهف کریاره ناشکهرا دبت، مووسا پیغهمبهر (سلاف لیّ بن) ما، و کچهکا وی مارکر و بوو ههفسهرا وی، و د شهفهکا سار و سلان، ل مالا شوعهیب پیغهمبهر (سلاف لیّ بن) ژ بهری خوداییّ پهروهردگار فه هاته ناگههدارکرن، کو ئهو وهک پیغهمبهر ب سر و قر، مووسا (سلاف لیّ بن) ژ بهری خوداییّ پهروهردگارفه هاته ئاگههدارکرن، کو ئهو وهک پیغهمبهر هاته هایم داند. دان.

خودایی مهزن فهرمان دایی کو بچته ده فیرعهون و گازی و بانگی بو بیر و باوهرین ئیکتاپهریسییی هلدیرت، وی ژی داخواز کر کو (هاروون)ی برایی وی بده ته د گهل، دا پشته فانییا وی بکهت، مووسا چوو ده فیرعهون و داخوازا پرزگارکرنا ملله تی خوه کر ژ کوله تییی، ههر وه سا داخواز ژی کر کو ئازاد ببن د پهرستنا خودایی خوه دایی خوه دایی ته کییه ( قَالَ فَمَن رَبُکُمَا یَا مُوسَی )) (طه ٤٩)، وی ژی بهرسفا و یدا و گوت: خودایی ههمی جیهانانه، (( وَقَالَ مُوسَی یَا فَرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ مِّن رَبُّ الْعَالَمِینَ )) (الأعراف بهرسفا و یدا و گوت: خودایی ههمی جیهانانه، (( وَقَالَ مُوسَی یَا فَرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ مِّن رَبُّ الْعَالَمِینَ )) (الأعراف بهرسفا و یدا و گوت: من چو خوداوه ند ب فی نافی نه بهیستینه، و ئه زخوداوه ندی ههمی خوداوه ندی ههمی خوداوه ندی شهرائیل) کو بچن یان ئازاد ببن و دفیت وه کوله ههر د خوداوه ندانم، ژ بهر هندی ئهز پیکی ناده مه (به نی ئیسرائیل) کو بچن یان ئازاد ببن و دفیت وه کوله ههر د خرمه تا من و ملله تی مندا بمینن.

مووسا پیغهمبهر (سلاف لی بن) موعجیزهیین خوه نیشا وان دان، به لی ههر فیرعهون باوهری نه نینا، و پتر ئیزا و نه خوه شی گههانده ئیسرائیلییان، مووسایی فیرعهون ئاگههداری سهرئه نجامی خرابییا کار و کریارین وی و توله یا پهروه ردگاری کر، به لی ههر بی مفا بوو، به لی پشتی گه له ک موعجیزه و گوهو پینکارییان، دووم اهییی فیرعهون پازی بوو پیکی بده ته به نی ئیسرائیلیییان کو ده ربکه فن، ده می بارکرین، خه به رگهه شته فیرعهون کو وان گه له ک زیر و خشرین مسرییان د گه ل خوه برینه. ئینا فیرعهون ب له شکه ری خوه فه که فته دوو وان و ل به ر لیفا ده ریایا سور گههشته وان، ل ویری خودی د هه وارا به نی ئیسرائیلییان هات و ده ریا بو وان کره هشکاتی، و مووسا ب ملله تی خوه فه ده رباز بوون، و فیرعهون ب له شکه ری خوه فه خه ند قین. که له خی مومیا کرییی وی فیرعهونی خه ندقین. که له خی مومیا کرییی وی فیرعهونی خه ندقین. که له خی مورد خوه خه ندقین.

# ههر دهه شيرهتين مووسا پيغهمبهر (ل دووڤ گۆتنا تهوراتي)

مووسا پێغهمبهر (سلاف لێبن) بهری بمرت، دهه شیرهت رابهری جوهییان کرن، دا ببنه رێبازا ژیانا وان، کو ئهو ژی ژ قان خالێن خوارێ پێکهاتبوون:

- ۱- ژبلی خودایی (یههوا) چو خوداوهندین دی نهپهریسن.
  - ٢- چو بت و پهيكهران نهپهريسن.
- ٣ ناڤيٚ (يههوا) نهكهنه جهيٚ پێياريكرنيٚ، (ب ناڤيٚ يههواييٚ پهروهردگار كرێت نهئاخڤه).
- ٤- رۆژا حەفتى ژ ھەر حەفتىيەكى كو شەنبىيە بىنا خوە قەدەن و ب رۆژەكا پىرۆز ببينن، و بكەنە
   رۆژا پەرستنا خودى.
  - ٥ قەدرى دەيك و بابين خوه بگرن.
    - ٦- خەلكى نەكوژن.
  - V- خوه ژ رێك و رێبازا راستانى نهدهنه پاش (زنايێ نهكهن).
    - ۸- دزييي نهکهن.
    - ٩- ژ درهو سووند نهخون، و شههدهکییا ژ درهو نهدهن.
  - ١٠- د گەل خەلكى زكرەش نەبن، و خوەزىيان بۆ مالى وان ژى نەخوازن.

## كتيبا ييرؤزا جوهييان

(تەورات) كتێبا پيرۆزا جوهييانه، كو ل دووڤ باوەرا مه موسلمانان، د بنياتدا پەياما خودێيه و بۆ مووسا يێغهمبەر ژ ئەسمانى ھاتىيە ھنارتن.

بهلى پير و پيشييين ديني جوهييان، كتيبا خوه يا پيروز ب ڤي ئاوايي پشككرينه:

پهیمانا کهڤن (العهد القدیم): کو ل دهڤ جوهی و فهلهیان (مهسیحییان) پیروّزه و پیّکهاتییه ژ کوّمهکا شعر و پهخشان و پهند و چیروّك و ئهفسانه و فهلسهفه و تهشریع و پیّگوتنی، و ئهڤه ژی ل سهر دو پشکان دئیّته پشککرن:

۱ – تمورات: كو ژ (۵) سفران پيكهاتييه: چيكرن (التكوين)، دەركمڤتن (الخروج)، (لاوين)، بـ هحس و خمبهر (الاخبار)، ههژمار (العدد)، ستايشكرن (التثنية) كو دبيّژنه ڤان سفريّن مووسايي.

بهلی تشتی جهی سهرنج راکیشانی ئهوه کو تهوراتا بو مووسا پیغهمبه رهاتییه رهوانه کرن، دهمی و یرانکرنا پهیکه ری، سهر دهمی ئیریشا پاشایی بابلی (به ختی نه سر) دا نه ما و هندا بوو، و پاشتر سهر ژنوو هاته نقیسین، و بهندی ژی وهکی به ری نه ما و گهله ک تشتین دی د ناف هاتنه هلکرن.

- ۲ سفرين پيغهمبهران: کو دو جوونن:
- ئ سفرين پيغهمبهرين پيشين: يهشووع، يووشه عي کوري نوون، فازييان، مووتيلي ئيکي، ساموّئيليّ دوييّ، پاشايين ئيکيّ، پاشايين دوييّ.
- ب سفريّن پيّغهمبهريّن پاشين: ئهشقيا، ئرميا، حهزقيال، هووشه، يووئيل، عامووس، عوبدييا، يوونس، ميخا، تاحووم، حهبهقهوق، سهفهنيا، حهجي، زهكرييا، مهلاخي.

#### هندهك كتيبين دى زى ههنه، كو پيكهاتينه ز:

- ١ نڤيسارين مەزن: مەزامير، زەبوور، پەند، پەندين سولەيمان، ئەييووب.
- ٢ ههر پێنج بهرگ: (نشيد الانشاد)، راعوون، پێگۆتن، پێگۆتنێن ئرميا (الجامعه)، (ئستير).
- ٣- كتيب: عـهزرا، نهحـهميا، بـهحس و خهبـهرين روّژگاران/يا ئيكي (اخبـار الايـام/الاول)، بـهحس و خهبـهرين روّژگاران/يا دويي (اخبار الايام/الثاني).



وێنهيێ ديوارێ مهبكا (المبكي) ژ جهێن پيرۆزێن ئاينێ جوهييانه

هندهك بير و باوهرين دي يين جوهييان

- ۱ له ده ف وان وهیه کو ئه و زار و کی خودی داخوازا سهر ژیکرنا وی ژئیبراهیم پیغه مبه رکری (سلاف لی بن)، ئیسحافی کوری سارایییه نه ئیسماعیله.
- ۲ چو تشتی و مسا به رچاف ل دور ساخبوونا پشتی مرنی و روز اقیامه تی و خه لات و جزایی وی روزی، د دینی واندا نه هاتییه، ژبلی وان ئیشاره تین کیم، ئه وین د بن کارلیکرنا دینی زهر ده شتییاندا هاتینه و درگرتن.
- ۳ خەلات و جزاكرن ل سەر دنيايى دى ئىنە ئەنجامدان، خەلات پشتەۋانى و سەركەۋتنە، و جزاكرن ژى
   خوسارەتى و سەرشۆرى و كۆلەبوونە.
- 3- پێدڤييه ههر جوهييهك، د سالێدا سێ جاران بچته حهجا قودسێ، د جهژنێن (فهسح) و (حهفتييان) و (کهپرهشينان)دا، ئێك ژ ڕێ و نيشانێن حهجا وان ژی پێشکێشکرنا قوربانهکی براشتييه بو پهيکهر (الهيکل)ی.
  - ٥ تابووت: ئهو سندوقه ئهوا بهاترين سامان و بهلگهنامه و كتيب تيدا دئينه پارزتن.
  - ٦- كوشتارگهه (المذبح): جههكي تايبهته بو سوتنا بخووري، بهرانبهري وي پهردهيا ل بهر تابووتي.
- ٧- پەيكەر (الهيكل): ئەو ئاقاھىيە ئەوى (داود) پىغەمبەر فەرمان ب ئاقاكرنا وى دايى و سولەيمان ئاقاكرى، و ژ ناقدا مىحرابەك چىكر ب ناقى (پيرۆزى پيرۆزان = قدس الاقداس) ھاتە ناقكرن، ھەر وەسا جھەكى تايبەت تىدا بەرھەقكر بى دانانا تابووتا پەيمانا پەروەردگارى.
- ۸ کههانه (کهانة): تایبهته ب کورێن (لیفی)ڤه (ئێك ژ کورێن یهعقووبه)، کو تنێ وان مافێشروٚڤهکرن و راڤهکرنا دهقێن پیروٚز و پێشکێشکرنا قوربانان ههیه، و دانا باجان ژ وان ناگرت، و کهسینییا وان، رێك و ئامرازهکه بوٚنێزیکبوونێ ژ خودێ، ب ڤی ئاوایی ژی، وه لێ هاتن کو ژ ئێکا هێزێڨه ب سهر پاشایان بکهڤن.
- قوربان (القرابین): قوربانین مروّقان د گهل یین گیانهوهر و بهر و بهر و بهرهمین شینکاتی و داروباران، و پاشتر خودی بارچه و پشکه کی ژ له شی مروّقی قایل بوو، ئه و ژی ئه و پارچه گوشته ئه وا ده می سونه تکرنی ژ له شی مروّقی دئیته قه کرن، و جوهی هه تا ئه قروّ د گهل گیانه وه ر و به ر و به رهه مان، یی گیریه کا دورست یی دکهن.
- ۱- هزر و باوهرا کراسگوهوٚڕینێ (دوٚناندوٚن) ژی کو د تهلموودیّدا ههیه، ژ هندوٚکان هاتییه وهرگرتن و هندهك جوهییان کرییه د ناف دینێ خوهدا، و حاخامیّن بابل ئهو ژی کرییه د ناف بیر و باوهراندا.
  - ۱۱ دینی وان، دینه کی دائیخستی و گرتییه، و نابت که سه کی د بنیاتا خوه دا جوهی نهبت، ببته جوهی.
- ۱۲ کورِێ نهخری، میراخوهرێ ئێکێیه، و بارا وی تهمهت یا دو برایێن وییه. د میراتیدا ژی، جودایی د ناڤبهرا زاروٚکێ شهرعی و یێ نهشهرعیدا نینه.

- ۱۳ پشتی ژنئینانی، ژن دبته پشکهك ژ ملك و مالی زهلامی خوه، و مالی وی ژی دبته مالی زهلامی، لی ژ بهر گهلهك ئاریشه و گرفتارییان د فی واریدا، نه چاربوون بهه قینن کو مالی ژنی، ملك و مالی وی ب خوهیه، بهلی مفا و بهر و بهرهه می ژی دئیت، دی بو زهلامی وی بت.
- ۱۵ ه مر که سی ژییی وی بگه ه ته (۲۰) سالیی و ژن نه ئینابت، هیر ژایی له عنه تا خود نیه، و ریک بو گه له دان، رهبانییان پاشتر کرینه چار ژن، به لی گه له دان، رهبانییی ژی ب ئاوایه کی سه ربه ردایی هاتییه دان، رهبانییان پاشتر کرینه چار ژن، به لی (قه رائوون) ان هه ژمار او ان سه ربه ردایی هیلایییه و چو سینور بو قه نه برینه.

#### یسیار:

ل دووف وی تشتی ته د قی وانهییدا خواندی، تو بیژی دینی جوهییان ئهوی سهردهمی مووسا پیغهمبهری (سلاف لیبن)، وهکی یی قی سهردهمی بت؟

# ناڤەرۆك

بەرپەر	بابهت	ژ
٣	<u>پ</u> ێۺڰۏت <b>ن</b>	١
	وەرزىٰ ئىێكىٰ	
٦	پشکا ئیکی – باوهر ( ئیمان )	۲
٧	وانهیا ئیکیّ — باوهرناسی	٣
1.	وانهیا دوییّ – باوهر و بهختهوهری	٤
18	وانهیا سیّیی - بوونهوهر و ژیان و مروّق د دیتن و چاقی نیسلامیّدا	٥
17	وانهیا چاری – باوهر و راستییا پشتگریدانی ب خودایی مهزنقه	٦
۲۱	وانهیا پینجی - پشت ب خودی گریدان و پشت ب خوه گریدان	٧
٣٠	پشکا دویی – رٖموشت	٨
44	وانهیا شهشی – پیک و پایهیا رهوشتی جوان و باش د ئیسلامیدا	٩
47	وانهیا حهفتی - پیغهمبهر (س. ل) سهرمهشقی مهزنی رهوشتباشی و قه نجیخوازییی	١٠
44	وانهیا ههشتی – هندهك ژسالوْخهتیّن رهوشتی د ئیسلامیّدا	11
٤٢	وانەيا نەھى – ھۆكارين پەروەردەكرنا رەوشىتى	١٢
	وهرزي دويي	
٤٨	پشکا سێیی ٚ – ئیسلام و مافێن مروٚڤی	14
٥٠	وانهیا دههیّ – ئیسلام و مافیّن مروّقی	١٤
٥٣	وانهيا يازدميي - بهردهستكرن و دممانيّن ئيسلاميّ بوّ مافيّ ئيّمناهييا تهكمروّڤي	10
٥٥	وانهيا دوازدهيي	17
٥٩	وانهيا سيزدهيي	17
71	وانهيا چاردەيي	١٨
74	وانهيا پازدهيي	19
٦٨	وانهيا شازدهيي	۲٠
٧١	پشکا چاری – بهایین ئیسلامی	71
٧٣	وانهيا هەقدەيى – بهايين ئيسلامى	77

٧٨	وانهیا ههژدهیی – هندهك بۆچوونین دژی بنهمایین دان و ستاندنی	74	
٨١	پشکا پینجی – ئایینین دی	72	
٨٣	وانهيا نۆزدەيى – جوھىياتى	70	
٨٩	ناڤەرۆك	77	

